Le Peclaireur PROGRES

Rédaction et administration à St-Georges, Beauce — (418) 228-8858 Vol. 73 - No 24 Mercredi 4 mars '81 25¢

VOTRE SUPERMARCHÉ

MICHEL GAGNON

Place Centre-Ville
228-4920

BIBLIOTHÈQUE LÉGISLATIVE
REÇU
10 MAR 1981

Cahier A

LE 7 MARS

Journee de la femme

A 37

ORDRE DU MÉRITE

Aurore Jacob sera le second récipiendaire en 1981

A9



Raymond Boisvert candidat du PQ?

A3

BAR

AUTOROUTE 73

À St-Georges en 1986

A5

VILLE ST-GEORGES OUEST

Un journal municipal sera mis sur pied

A9

BEAUCEVILLE

Construction domiciliaire à la baisse

A6



Nouveau départ:

A la découverte de soi

A27

AVIS AUX LECTEURS – L'Eclaireur-Progrès publie les lettres des lecteurs qui ont des opinions publiques à émettre. Pour qu'une lettre soit publiée, elle doit être signée et représenter une opinion originale. De plus, les lettres ne doivent pas dépasser, en longueur, l'espace de deux feuilles de papier de format régulier. Nous nous réservons le droit de publier ou de ne pas publier les lettres que nous recevons.

Lettres ouvertes

Le député Lapointe répond

Monsieur Yvan Giroux, St-Georges Ouest

Cher Monsieur,

Je saisis avec plaisir l'occasion de répondre à votre lettre catégorique du 4 février dernier.

Laissez-moi vous dire en premier lieu la raison pour laquelle je ne croyais pas justifié de répondre à la vôtre du 10 décembre 1980. A cette date, les amendements au projet de résolution n'avaient pas encore été présentés. J'ai cru plus sage d'attendre ceux-ci avant de me prononcer définitivement ou légèrement sur un sujet aussi capital que celui de la constitution dont toute autorité légale découle.

Le sondage que j'ai effectué lors de mon dernier envoi collectif prouve effectivement que le sujet du rapatriement de la constitution préoccupe l'ensemble des Beaucerons. Mais je ne suis pas aussi sûr que vous que les opinions à ce sujet vont dans le sens que vous le voudriez. En effet, j'ai reçu plusieurs réponses de personnes favorables au rapatriement.

Sachez, cher Monsieur, que je suis parfaitement conscient de l'intérêt de mes commettants pour cette question et c'est pourquoi je pense avoir agi correctement en n'affichant pas au début un enthousiasme débordant ou un négativisme aussi catégorique que le vôtre. Maintenant que le projet est débattu à la Chambre des communes, je veux exprimer clairement ma position.

J'ai étudié les articles du projet et mûrement réfléchi à chacune des implications de ceux-ci. J'en arrive à la conclusion que le rapatriement constitutionnel représente une priorité pour mon gouvernement.

Le soir du 22 mai 1980, mes collègues et moi avons fait la promesse aux Québécois que nous procéderions à un renouvellement de la constitution. Je pense qu'il est **maintenant temps** d'assumer nos responsabilités et de respecter cette promesse.

Je peux vous dire que je ne me considérerai pas comme un "lâche" ou un "incompétent" parce que je vais voter oui au projet de résolution de monsieur Trudeau. Il s'agit pour moi, en tant que parlementaire, d'exprimer une certaine continuité dans les engagements que je prends. J'ai dit aux Beaucerons, lors du référendum, que je m'engageais avec mon gouvernement à procéder à des changements concrets afin de répondre à la volonté de la population beauceronne qui a demandé des réformes.

Les voici les changements. Nous avons tenu notre promesse. Les gouvernements provinciaux aussi étaient d'accord pour que l'on effectue des changements, mais quand le temps est venu, aucun des Premiers ministres n'a tenu à autoriser une seule modification s'il n'obtenait pas 100 pour cent de toutes ses demandes. Qu'est-ce-que vous voulez la règle de l'unanimité a encore fait défaut et la conférence des Premiers ministres s'est soldée par un lourd échec. Allons-nous attendre un autre demi-siècle pour ramener notre constitution au pays?

J'ai fait mon entrée sur la scène fédérale avec le parti libéral non pas à cause de l'aspect pécuniaire d'un tel poste parce que je vous avouerai franchement avoir fait plus d'argent comme agent d'assurances. Je me suis présenté comme candidat libéral parce que je croyais en la philosophie libérale qui insiste sur trois principes fondamentaux dont je fais mien, la justice, l'équité et l'égalité.

Depuis un an, je me suis toujours efforcé, à ma première tentative parlementaire, d'être présent parmi les gens du comté et parmi ceux-ci figurent les agriculteurs et les travailleurs que je connais fort bien. Je ne pense pas avoir brimé leurs droits en adoptant une position favorable au rapatriement parce que l'ensemble des Beaucerons est très conscient qu'une réforme imminente s'impose.

J'ai la plus intime conviction qu'il est temps après tant d'années de vaines tentatives de ramener notre constitution de Londres afin que nous puissions l'adapter aux nouvelles réalités sociales. On ne peut plus attendre que le consensus se fasse. Le gouvernement canadien n'est pas seulement une agence des provinces, mais l'héritage commun de tous les Canadiens. C'est à ce titre qu'il s'engage à procéder dès maintenant à un rapatriement qui constitue la première étape qu'il faut franchir pour pouvoir s'attaquer aux changements désirés.

Quant à l'enchâssement d'une charte des droits et libertés dans la constitution, je peux vous dire qu'il constitue une autre des raisons de mon adhésion au projet de résolution. Cette charte garantit légalement à chaque individu que ses droits et libertés ne seront plus laissés au bon vouloir du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux en place qui obéissent à la règle de la majorité.

Est-ce une "trahison" que de vouloir protéger les droits et libertés de chaque citoyen? Il est bien entendu que certains articles de la charte ne font pas l'unanimité parmi la population, surtout l'article 23. Mais laissez-moi vous dire que le gouvernement fédéral avec à sa tête des Francophones loyaux aux intérêts québécois ne toucheront pas aux droits du Québec de veiller à la préservation de la langue française.

Vous saurez, cher Monsieur, que je ne cherche nullement à profiter de la situation en votant pour le rapatriement de la constitution. Cette question a toujours été une des priorités de mon leader, monsieur Trudeau, et je la respecte. Je respecte également l'opinion des Beaucerons qui me disent être préoccupés par la possibilité que le gouvernement fédéral s'empare de certains pouvoirs provinciaux. Je leur répondrai que le Québec aura toujours son droit de vote au cours des discussions sur toute proposition d'amendements constitutionnels.

En somme, je ne crois pas que c'est avec un négatisvisme comme le vôtre que nous arriverons à nous sortir de cette impasse constitutionnelle. Je regrette également vos affirmations gratuites lorsque vous me parlez "des coups de couteaux dans le dos de la population beauceronne". Je serai réélu au prochain mandat parce que j'aurai prix à coeur les droits des Beaucerons. Dans trois années, nous aurons une constitution remodelée selon nos attentes et aspirations.

Veuillez agréer, cher Monsieur, mes salutations.

Normand Lapointe
Député de Beauce

Mise au point au sujet de la requête contre les taxes

On a prétendu à tort que les signataires de la requête ont été "bernés" sur le fond; le texte de la résolution n'étant pas sur la feuille de requête.

L'en-tête de la requête est le résumé de la résolution proposée au Conseil. Cette résolution ne pouvait être au complet sur la feuille de requête, il n'aurait pas resté de place pour les signatures; et les taxeux et ceux qu'ils font parler contre la requête le savent. Mais ils veulent diviser la résistance aux taxes pour "berner" les contribuables sur le fond du rpoblème qui est celui-ci: d'une part les contribuables qui se font dépouillers par les taxes foncières de plus en plus élevées, et d'autre part les "taxeux" qui les dépouillent au grand profit des financiers.

Les contribuables protestent et appuient leurs protestations par une requête; les "taxeux" veulent retourner les contribuables, contre les contribuables qui ont organisé la requête en les faisant discuter sur les termes de la protestation, ou bien sur les modalités de la répartition des taxes, ce qui n'enlève pas les taxes ni ne les diminue en aucune façon.

Qui cherche à "berner" les contribuables? Les "travaux" évidemment!

Que nous proposions, pour financer les services publiques, un système progressif qui ne dépouille pas les citoyens, c'est normal! Il faudra bien, le plus tôt possible, remplacer le système archaïque actuel par un système adapté au progrès technique et électronique.

Mme Salvator
Abbatiello

Amende honorable

A tous ces blessés et indignés.

Quelques'uns, dont un sexagénaire qui a consacré sa vie à l'enseignement, m'avaient suggéré de commenter l'apparition des Génies en Herbe, 2 février 1981.

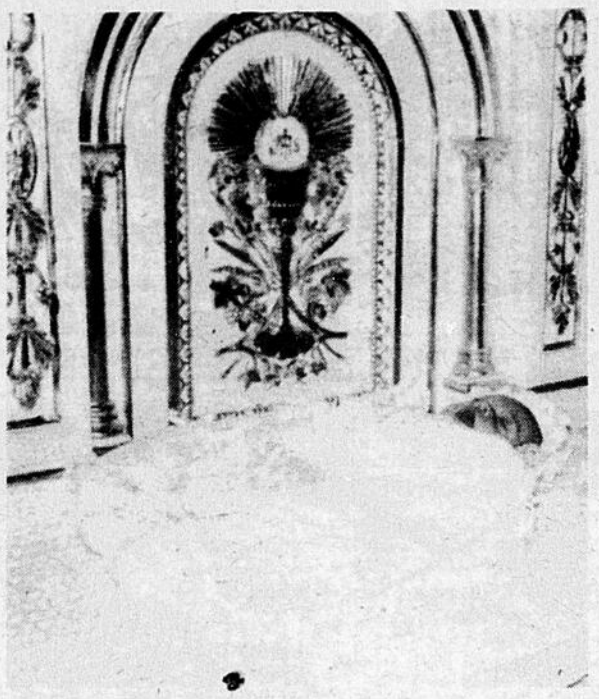
Comme toujours, une critique publique, me suis-je dit, ne doit jamais prendre à un ou des individus . C'est pourquoi mon texte mettait en parallèle 2 époques et 2 systèmes d'enseignement. La première moitié du 20ième siècle a eu le Département de l'Instruction Publique. La majorité des enseignants étaient des religieux. Communautés de revs. Frères, de rèves. Soeurs et dans le cours classique, souvent des prêtres.

La discipline et le règlement, avec la prière, avaient la priorité. C'est de ce système culturel qu'un très illustre chancelier de l'Université Laval parlait quand il félicitait 3000 Anciens de l'Université de former des professionnnels honorables et honorés plutôt que des barbares instruits.

Je dis souvent, je l'ai déjà écrit, que nous avons, aujourd'hui, une élite de 18, 20 et 22 ans supérieure à celle d'il y a 50 ans.

Mes bons amis, je termine par une question. Vous entendez sûrement, vous rencontrez même d'autres "génies en herbes" qui parlent de sortir la "confessionnalité catholique" de nos polyvalentes, y compris celle de St-Joseph. Votre attitude sera-t-elle aussi cavalière?

Abbé Antonio Arsenault
Prêtre,
St-Sévérin, Beauce



Il y aura une réunion préparatoire au baptême de votre enfant lundi le 9 mars à 20 heures à la sacristie de l'Eglise de l'Assomption. Parrains et marraines sont invités. Bienvenue à tous. Merci.
Equipe des Baptêmes

Musée à St-Georges

Collecte d'objets antiques

Dans le cadre du projet Développement Communautaire du Canada "Un Musée à ST-GEORGES, les promoteurs ainsi que les responsables de ce projet, invitent la population de St-Georges et des environs à prêter leur collaboration pour l'implantation d'un Musée dans la région. Cette collaboration peut se faire sous forme de dons ou de prêts d'objets antiques qui rappelent notre patrimoine beauceron.

Si vous possédez des objets anciens ou connaissez des personnes possédant des articles susceptibles de faire partie d'un Musée, veuillez communiquer avec les recherchistes suivants: CLAIRE NADEAU, MONIQUE VEILLEUX et NOELLINE TURCOTTE qui prendront soin d'aller chercher chez-vous ces objets. Vous pouvez rejoindre ces personnes par téléphone au numéro 227-1124 le jour.

ALCOOLIQUES ANONYMES
Si tu veux boire c'est ton affaire. Mais si tu veux arrêter et ne peux le faire seul. Appelle à **228-3560** ou écris à
ALCOOLIQUES ANONYMES
C.P. 84
St-Georges-Est
Beauce

PROGRES l'éclaireur
HEBDOMADAIRE AU SERVICE DE LA REGION DEPUIS 70 ANS
12625, 1ère Avenue,
St-Georges – C.P. 158
Tél.: 228-8858

Directeur de l'information:
PAUL ANDRE PARENT 228-8858
Adjoint:
LOUIS-PIERRE CÔTE 228-8858
Rédacteurs:
LORRAINE LEGARE 228-8858
MICHEL ROY 228-8858
SIMON BUSQUE (sports) 228-8858
CHARLES EDOUARD PARENT 593-2571
JACQUES LEGARE 228-8858
ELOI POULIN (sports) 228-2384
Publicitaires:
LAURIAN TURCOTTE 228-8858
ROBERT QUIRION 228-8858
PAUL GILBERT 228-8858
JACQUES PAGE 228-8858
Facturation:
MARCELLE AUDET 228-8859
Comptabilité:
JACYNTHE DOYON 228-8859
Abonnements:
Mme COME MORIN 228-3935
Porteurs:
Mme SUZANNE BOUCHER 228-1566
Annonces classées:
MARTINE LESSARD 228-8858
Composition et montage:
JEAN LUC POULIN 228-8858
(contremaître maquettiste)
LOUIS DECHENE 228-8858
(surintendant de la composition)
Mise en page:
NICOLAS POULIN 228-8858
(surintendant)
Représentant à Montréal:
HEBDOS A 1 INC. 845-3842
2055 rue Peel suite 125 Montreal
Coût abonnement:
Canada: 1 an $12.00 6 mois $7.00
Pays étrangers: 1 an $35. 6 mois $22

Imprimé par les Presses Lithographiques de Lac Etchemin. Courrier de 2e classe. Permis no 1193.

Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de la compagnie.

L'ÉCLAIREUR-PROGRES
édité par J.E.P. Inc.
ANDRE BOLDUC, président
Filiale de
Editions Chaudet Inc.
YVON ROY, président et directeur general
JEAN BARBEAU, 1er vice président
ANDRE BOLDUC, secretaire
GERARD PARENT, directeur
CAROL GRENIER, directeur
Tirage certifié ABC

RAPPORT D'IMPOT
Avis aux intéressés qui désirent faire remplir leur rapport d'impôt, vous n'avez qu'à communiquer avec
Jean-Yves Pépin Tél.: 228-3114

PROGRES l'éclaireur
Hebdomadaire au service de la région, publié le mercredi

VOUS DÉMÉNAGEZ? ☐
Alors remplissez le coupon ci-dessous et envoyez-le nous, avec l'étiquette d'adresse de votre exemplaire de l'Éclaireur-Progrès.
Vous désirez vous abonner ☐
Vous désirez faire un cadeau ☐
Remplissez le coupon ci-dessous avec votre nom et adresse et le nom et l'adresse de la personne à qui vous faites cadeau de l'Éclaireur-Progrès.

Abonnements, s'adresser à:
C.P. 158, St-Georges, Beauce **Tél.: (418) 228-8858**

CANADA		E.-U. et autres pays:	
1 an	$12.00	1 an	$35.00
6 mois	$ 7.00	6 mois	22.00

Nom _____
en majuscules, s.v.p.
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____ Code _____

TOUT SOUS UN MÊME TOIT A VOTRE CO-OP
Coop St-Georges
135, 22e rue, ouest
Tel.: 228-2762 4938
SEL ANTI-GLACE
10 kilos 1.85
20 kilos 2.85
40 kilos 4.30

PROGRÈS l'éclaireur

Ville St-Georges

La construction des rues laissée aux développeurs?

Louis Pierre Côté

La Ville de St-Georges étudie la possibilité de confier entièrement la construction des nouvelles rues aux développeurs, si ces derniers démontrent qu'ils sont capables de ramener les coûts de construction à un prix inférieur à ceux de la ville.

Cette possibilité a été annoncée par le maire de Ville St-Georges, M. Robert Dutil, lors de la réunion publique d'information sur les taxes et le budget qui avait lieu jeudi soir dernier dans la salle du conseil.

Plus d'une centaine de contribuables étaient présents dans la salle et le conseil a dû répondre à une quarantaine de questions.

Nouveaux développements

Le maire Dutil devait faire la déclaration ci-haut à la suite de la suggestion d'un développeur. Ce dernier, M. Robert Bernard, a affirmé avoir fait des soumissions auprès d'entrepreneurs et que les coûts qui lui ont été demandés étaient 50% moins élevés que les estimations faites par la ville.

Le maire Dutil a alors déclaré qu'il ne s'opposait pas en principe à cette suggestion, qui sera étudiée par le conseil.

On sait que la ville estime à $200 du pied linéaire le coût des installations des infrastructures d'aqueduc et d'égoût, la pose de l'asphalte et des chaînes de trottoirs. Ces coûts incluent également les frais des travaux inhérents à la préparation des plans des nouvelles rues, de même que la supervision des travaux.

Par ailleurs, M. Bernard a également soutenu que le fait de demander aux développeurs 100$ du pied linéaire pour ces travaux (l'autre 100$ étant défrayé par la municipalité) pénalisait le marché de la construction, parce que le prix des terrains allaient augmenter proportionnellement.

Cette opinion est loin cependant d'être partagée par les membres du conseil, qui pensent le contraire. Le conseiller Serge Roy a même tiré des statistiques publiées par la Société Centrale d'Hypothèques et de Logements, qui démontrent que les coûts des terrains en 1981 à Ville St-Georges sont moins élevés que dans la plupart des villes canadiennes, en regard de l'inflation depuis 1971.

Le développeur Bernard devait déclarer à ce sujet "qu'on est pas obligé de subir l'inflation des autres villes, si on est capable de s'en passer".

Taxe linéaire

Le deuxième sujet qui a été maintes fois abordé par les contribuables est celui de la controversée taxe au pied linéaire.

Les questions des citoyens ont en fait permis au maire d'expliquer de nouveau les raisons qui ont motivé le conseil à imposer une telle taxe.

Ainsi, le maire a indiqué que la ville aidait beaucoup trop les constructeurs par le passé. Selon lui, plus la ville prolongeait les services d'aqueduc et d'égoût, plus le nombre de lots vacants dans la ville augmentait. Le nombre de ces lots augmentait du fait que les propriétaires et les développeurs demandaient un prix fort pour leurs terrains, qui ne trouvaient évidemment pas preneurs.

Avec l'imposition d'une taxe au pied linéaire, les propriétaires seront davantage intéressés à vendre leurs terrains le plus vite possible et baisseront donc le prix de leurs terrains, de dire le maire.

Le premier magistrat de la ville a profité de l'occasion pour répéter que l'on compte 600 lots vacants à l'intérieur des limites de la municipaté, "ce qui est beaucoup trop". Il a aussi expliqué que le conseil ne pouvait pas qu'imposer une taxe au pied linéaire sur ces lots qui coûtent très chers à la ville et qui rapportent peu." Tout ce que la loi permet, a-t-il dit, c'est d'imposer une taxe au pied linéaire qui soit supérieure de 50% de celle imposée sur les lots construits".

Le maire a également mentionné que la ville aurait dû augmenter la taxe foncière de 0,57$ le cent dollars d'évaluation pour percevoir les mêmes revenus générés par la taxe au pied linéaire, soit 690,000$, si on avait décidé de ne pas imposer cette dernière taxe.

Autres sujets

Deux autres sujets ont été abordés par les édiles, soit la diminution de la taxe d'eau et le service de la dette.

En ce qui a trait à ce dernier item, tous les membres du conseil se sont dits de nouveau d'accord sur le fait que le service de la dette ne devait pas augmenter d'une façon aussi rapide que par les années passées.

D'après les édiles, les mesures adoptées cette année devraient permettre aux citoyens de ne pas subir de hausses de taxes encore plus fortes dans les prochaines années.



Plus d'une centaine de contribuables ont assisté à cette assemblée publique d'information. [Photo LPC]

MRC

Ville St-Georges étudiera la proposition du Comité

Louis-Pierre Côté...

Le Comité de consultation de la Beauce a fait parvenir à la Ville de St-Georges sa proposition de découpage de territoires provisoires des municipalités régionales de comté, (MRC).

La MRC de St-Georges, proposée par le Comité de consultation, est quelque peu différente de la proposition faite par la Ville. Ainsi, le découpage proposé par Ville St-Georges comprenait 32 municipalités et regroupaient 47,700 habitants dans un territoire d'une superficie de 2,720 km carrés. Celui proposé par le Comité de consultation comprend 18 municipalités regroupant 31,540 habitants, répartis sur un territoire d'une superficie de 1304 km carrés.

Présentée lors de la séance du conseil du 23 février, cette proposition fera l'objet d'études de la part des édiles.

Comptes

Le conseiller Gordon Pozer s'est élevé au cours de cette même séance contre le système de facturation des ingénieurs Guy Labbé et Louis Dion.

M. Pozer a dit trouver anormal que l'actuel conseil reçoive des comptes pour des projets de travaux faits en 1972.

Le maire Dutil a répondu à cet effet qu'il était coutume chez les firmes d'ingénieurs de facturer les comptes lorsque le projet est réalisé ou lorsque la municipalité informe les ingénieurs que le projet est abandonné. La situation sera étudiée.

Protection civile

Le service de la Protection civile a fait parvenir des précisions au conseil concernant l'équipement qu'elle désire remettre à la municipalité.

Ainsi, la ville ne s'engage pas à renouveler cet équipement ou à le faire réparer.

Tout ce à quoi s'engage le conseil, c'est qu'advenant le cas où il vendrait de l'équipement, l'argent provenant de cette vente devrait être affecté à l'achat de d'autre équipement d'urgence.

Les édiles ont accepté la proposition de la Protection civile.

En bref

- Le ministère des Affaires municipales a aprouvé la création de la Régie inter-municipale de la gestion des déchets. La Régie ne sera cependant pas opérante avant trois semaines.

- Au cours du comité d'études du 9 février dernier, le conseil a décidé d'accorder aux garderies de la ville une subvention égale aux comptes de taxes de ces garderies. Cependant, la subvention ne couvre pas les taxes d'eau, d'égoût et de vidanges.

- Des estimés préliminaires seront faits pour connaître les coûts que nécessiteraient l'application du PAQ dans les quartiers de la Station, de Jersey Mills et d'une zone dans le secteur des 126e et 127e Rues.

- Des permis de construction pour un montant de 199 700$ ont été accordés par le conseil. Un de ces permis a trait à la construction d'un édifice de 13 logements sur la 2eme Avenue.

Ste-Marie

Le Guide est vendu

par Michel Roy

L'hebdomadaire Le Guide, de Ste-Marie, propriété de Mme Ursule Thomae a été vendu hier pour un montant qui ne sera pas dévoilé. Ce journal, qui faisait partie intégrante de la compagnie l'Imprimerie Le Guide Inc, existe depuis 50 ans et fait partie de l'association Les Hebdos A-1 depuis un peu plus d'un an.

Le preneur dans cette affaire, Les Journaux associés S.S. Inc., dont le président est M. Michel Bégin de Lac Etchemin, possède déjà un journal (La voix du Sud) et une imprimerie (Les Presses lithographiques 1965 Inc.). Cette nouvelle nous fut confirmée par M. Bégin et Mme Thomae, qui nous précisait que seul le journal avait été vendu, laissant entendre par cela qu'elle conservait la propriété de l'imprimerie.

Négociations

Cette vente est le fruit d'environ un mois de négociations, entre Mme Thomae et quatre offrants. Pourquoi le journal a-t-il été vendu? "Tout simplement parce que c'était rendu trop gros pour moi", affirme Mme Thomae.

Ecartant les rumeurs de difficultés financières, la présidente de l'Imprimerie Le Guide Inc. a quand même fait état d'un certain manque de liquidité.

Du côté du nouveau propriétaire, M. Bégin n'a pas l'intention, pour l'instant, de modifier quoi que ce soit de majeur dans la nouvelle entreprise. "Nous gardons un bureau à Ste-Marie, avec la même équipe de rédaction et de publicité". L'impression du Guide se fera dorénavant aux Presses Lithographiques plutôt qu'à Québec. "L'achat est final", devait conclure M. Bégin.



Un accident impliquant quatre véhicules a eu lieu dans la nuit de samedi à dimanche dernier. La collision s'est produite un peu au nord de St-Georges, sur la route 175, aux alentours de 1h30. Le véhicule conduit par M. Clément Morin a alors frappé ceux de Paul Roy, Normand Bolduc et André Bégin, qui étaient stationnés en bordure de la route. [Photo: E. St-Amand.]

EDITORIAL

Autoroute et élections

On se rappelle les élections d'il y a vingt ans alors qu'on sortait tout l'équipement de confection des routes juste avant que les électeurs ne choisissent leur gouvernement. Vous croyez que le système a beaucoup changé depuis ces vingt ans? Pas du tout ou si peu.

Aujourd'hui, on fait encore des bouts de route juste avant les élections. Si vous passez par l'Autoroute 73, vous vous rendrez compte qu'on travaille fébrilement à un nouveau tronçon de l'autoroute, comme par hasard, on prépare aussi fébrilement les élections provinciales.

Comme par hasard encore, on vient de recevoir un dépliant du ministère des Transports. Ce dépliant fait état des projets de construction de routes de ce ministère pour les prochaines années. Toutes les régions y trouvent leur part. On y note que dans notre petit coin, l'Autoroute 73 y obtient des crédits de plus de $26 millions pour les 5 prochaines années et qu'en 1986, elle serait à St-Georges sur une voie.

Si ce n'est pas la bonne vieille méthode du bout de chemin qui refait surface, on peut se demander ce que c'est. Pendant cinq ans, il ne se passe rien dans ce domaine. Tout devient mort ou à peu près. Tout à coup, juste avant l'annonce d'une élection, les chantiers se remettent en branle. Les routes s'allongent de quelques milles ici et de quelques milles là.

On annonce des projets de construction pour les prochaines années et toute le monde sera heureux.

Il ne faudrait cependant pas se laisser leurrer. Rien n'est changé puisqu'on a vécu déjà ces phénomènes et il serait surprenant que l'échéancier qu'on vient de rendre public soit respecté. Une fois l'élection passée, que ce soit un parti ou l'autre qui soit porté au pouvoir, le tout reviendra certes à la normale, et la normale c'est qu'on ne fait rien et qu'on attend.

Il faudra alors attendre une autre élection pour obtenir un autre bout de chemin, et à ce rythme, on pourrait bien en avoir pour vingt ans avant que l'Autoroute 73 ne se rende à St-Georges.

Et le pétrole...

Le sujet est brûlant actuellement. Les hausses sur le pétrole sont suivies et importantes depuis l'an dernier. On en a connues qui étaient prévues, mais aussi d'autres qui ne l'étaient pas. La hausse de mardi suit une décision de l'Alberta de couper sa production. On doit donc utiliser du pétrole d'importation en plus grande quantité et ce pétrole coûte plus cher. On doit payer la facture.

Il faut cependant noter un aspect positif dans tout cela. Nos réserves canadiennes de pétrole sont épargnées et quand l'essence coûtera assez cher, on la ménagera encore plus, ce qui épargnera encore plus nos réserves. C'est à chacun d'y voir.

Paul-André Parent

Commentaire

Parc industriel crucial pour Beauceville

Dans un article de la présente édition, il est fait mention de la baisse constante de la construction domiciliaire à Beauceville. Quelques causes sont avancées mais une autre s'impose: quoi, sinon le travail, peut attirer des gens à s'établir dans une localité?

C'est pourquoi la réalisation d'un parc industriel dans cette ville du centre du comté devient de plus en plus urgente: un site rationel à l'accès facile attirera les industriels. A ce sujet, il semble que les dernières étapes du dézonage aient été franchies, les négociations pour l'acquisition de la cinquantaine d'acres de terrain devraient donc débuter.

Reste à souhaiter que le prix à payer ne sera pas exagéré, car le Parc industriel de Beauceville aura à vaincre la compétition de ceux de St-Georges, de St-Joseph et de Ste-Marie; ce ne sera pas une partie facile. L'avènement du GEBCI (si un jour on en a la confirmation) aura comme avantage d'égaliser les chances entre les trois secteurs du comté.

L'équation est simple: industries = construction domiciliaire et développement des services; ce serait une bonne poussée à la roue de l'économie.

Les résidents de Beauceville n'ont qu'un seul choix: se rallier derrière ce projet pour un jour sortir leur localité de la léthargie dans laquelle elle se trouve.

MICHEL ROY



Autoroute 73

A St-Georges en 1986

[PAP] L'Autoroute 73, Robert Cliche serait terminée jusqu'à St-Georges, sur une voie, en 1986. C'est ce que laisse entendre un dépliant préparé par la direction des communications du ministère des Transports.

Ce dépliant fait état de tous les projets du ministère ainsi que des travaux actuellement en cours.

On sait que l'on procède actuellement à la construction du tronçon reliant la route Cameron-Vaillancourt à la route Carter de Ste-Marie. Ce projet d'une longueur de 5 kilomètres est évalué à $4 millions.

On devrait commencer dès cette année la construction du tronçon reliant Ste-Marie à Vallée-Jonction et dans les années suivantes les autres tronçons. Le dernier tronçon, celui reliant Notre-Dame des Pins à St-Georges débuterait au cours de l'année 1983-84 pour se terminer en 1985-86. Ce dernier tronçon serait d'une longueur de 4,8 kilomètres réalisé au coût de 2,5$ millions.

Voici d'ailleurs le détail des projets en ce qui concerne l'Autoroute 73, projets pour un total de 26$ millions.

Autoroute 73 - [Robert Cliche]

•De la route Carter (Ste-Marie) à l'intersection de la route 112 (Vallée Jonction) — 1 chaussée:

—9 kilomètres
—6$ millions
—début des travaux en 1981-82
—fin prévue pour 1983-84

•De l'intersection de la route 112 à l'intersection de la route 276 (St-Joseph de Beauce) —1 chaussée:

—8,8 kilomètres
—5$ millions
—début des travaux en 1981-82
—fin prévue pour 1983-84

•De l'intersection de la route 276 à la route Jeannotte dans la municipalité St-François est —1 chaussée:

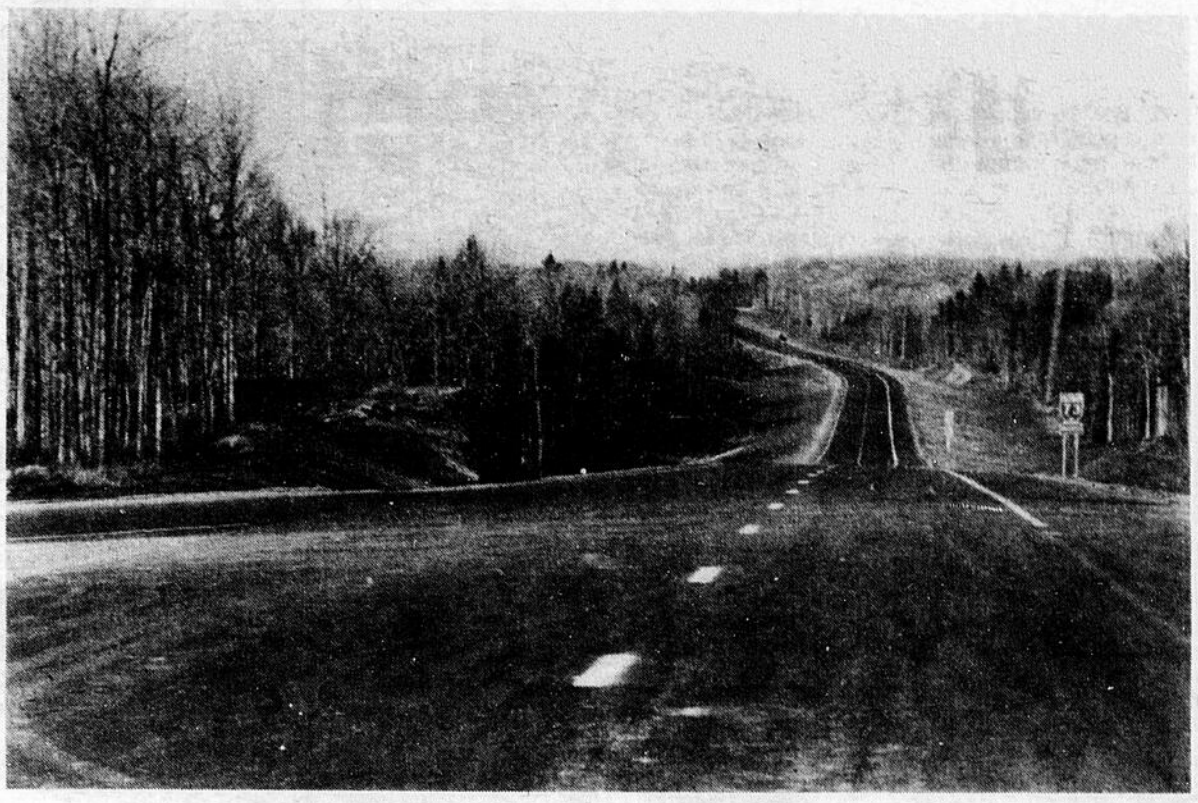
—14,5 kilomètres
—8,5$ millions
—début des travaux en 1982-83
—fin prévue pour 1984-85

•De la route Jeannotte dans la municipalité de St-François est à la route Bernard, dans la municipalité de Notre-Dame des Pins —1 chaussée:

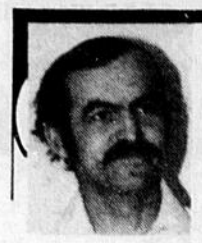
—6,4 kilomètres
—4$ millions
—début des travaux en 1982-83
—fin prévue pour 1984-85

•De la route Bernard, dans Notre-Dame des Pins, à la route 173, dans la ville de St-Georges —1 chaussée:

—4,8 kilomètres
—2,5$ millions
—début des travaux en 1983-84
—fin prévue pour 1985-86



C'est sur une voie seulement que doit être construit le reste de l'Autoroute 73 entre Ste-Marie et St-Georges. Cette voie devrait atteindre St-Georges en 1986.



Les idées mélangées

du PAP

Les bibliothèques scolaires du centre-ville de St-Georges regorgent de bons volumes pour les adultes semble-t-il. C'est du moins ce qu'a laissé entendre le maire Lacasse lors du dernier dîner d'affaires quant il a mentionné que plusieurs bibliothèques scolaires étaient situées au centre-ville: Ecole Mgr Beaudoin, Mgr Dionne et Mgr Fortier. On y trouve en effet la collection des Tintin, de nombreux contes pour enfants, des abécédaires....Dites-moi ce que vous lisez et je vous dirai....

* * *

On parle maintenant des élections de plus en plus souvent et le 13 avril revient souvent dans les conversations comme date possible. Pour que ce soit possible, il faudra que le Premier ministre Lévesque en fasse l'annonce au plus tard vendredi. Si ce n'était pas le cas, il y a fort à parier pour que l'élection ait plutôt lieu le 27 avril.

Pour continuer dans la même veine, signalons que deux personnes seulement ont fait part de leur intention de s'embarquer. Hermann Mathieu y sera officiellement pour les Libéraux. Pour le Parti Québécois, Jean-Luc Quirion sera de la convention, mais Gilles Bernier a annoncé qu'il ne voulait pas y prendre part. On verra bien...

Aucun autre candidat ne s'est encore avancé, bien que des rumeurs laissent croire à un retour de Raymond Boisvert sur les rangs.

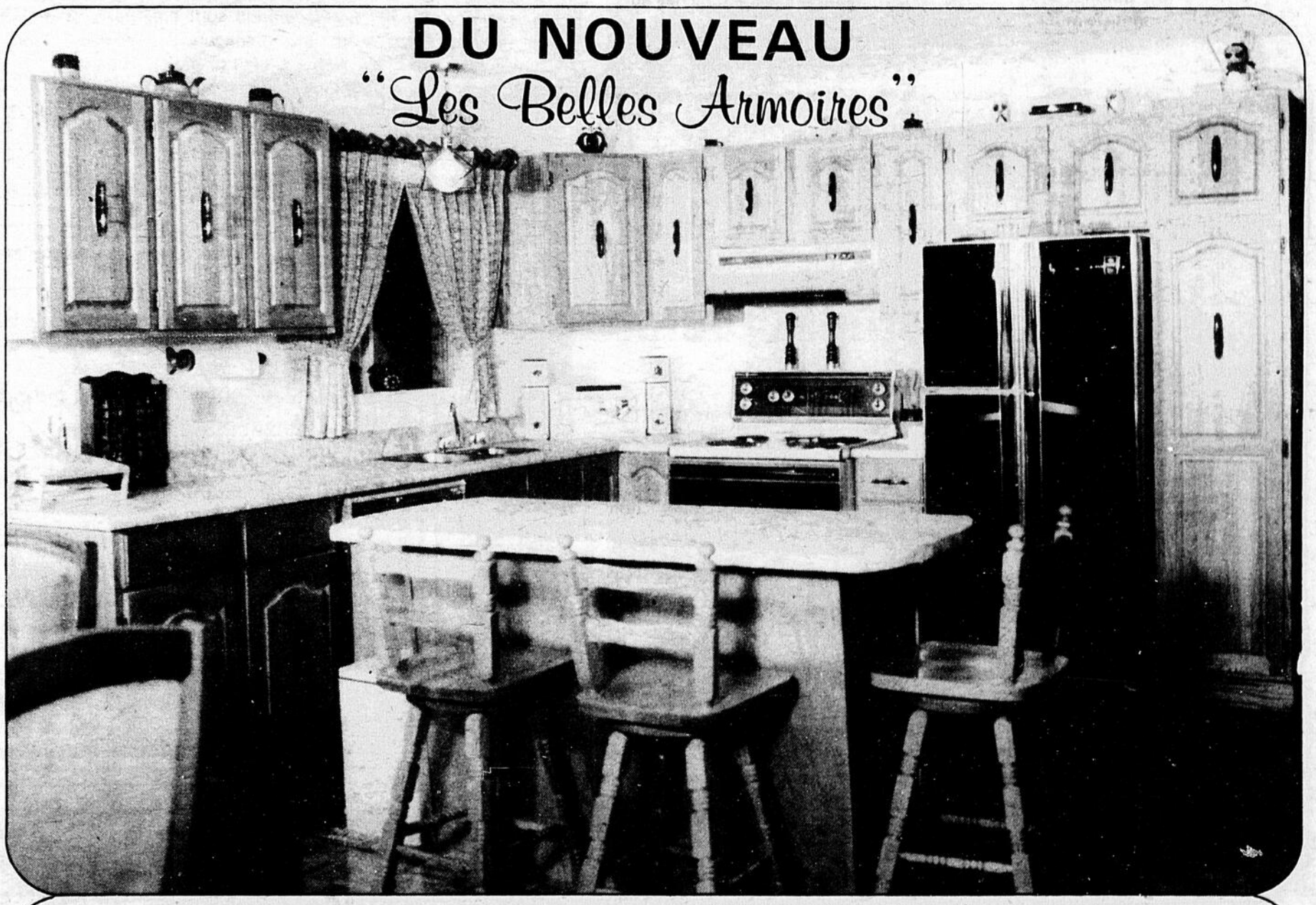
Chez les Unionistes, il n'y a encore rien de fait. Des noms se promènent un peu, mais sans que ça semble très sérieux. Il faudra attendre le déclenchement pour que tout se mette vraiment en branle.

* * *

Après une semaine mouvementée dans le monde de l'information de notre région, on peut croire que le calme reviendra. Le maire Lacasse a jeté tout son fiel, il s'est vidé le coeur comme on dit parfois. Et on dit aussi que de se vider le coeur, soulage...

DU NOUVEAU

"Les Belles Armoires"



Une salle de montre d'armoires de cuisine et de vanités vient d'ouvrir ses portes, à compter du 2 mars, cette vaste salle de sélection sera présentée au grand public.

Pour plus d'informations: 228-0502 au 9063 Boul. Lacroix, St-Georges Est

Beauceville

La construction domiciliaire à la baisse

par Michel Roy

Nous ne vivons pas une époque facile du côté économique, çà, à peu près tout le monde le sait. Un des baromètres de la santé économique c'est la construction domiciliaire.

A Beauceville, depuis 4 ans, le nombre de permis émis n'a pas cessé de diminuer. Pour en discuter, nous avons rejoint le maire de Beauceville, M. Jean-Guy Bolduc, ainsi que le directeur des services extérieurs, M. Jean-Noël Perron.

Les faits

Le nombre de permis pour construction unifamiliale est passé de 24, en 77, à 22 à 78, à 21 en 79 pour finalement atteindre 13 en 80. (voir tableau). Les valeurs en argent correspondantes sont $585,000 en 77, $629,000 en 78, $670,500 en 79 et $479,000 en 80.

Comment expliquer dans un premier temps, la baisse des permis, et dans un second l'augmentation relative des montants? M. Bolduc ne voit qu'un seul "coupable" pour les permis: les taux d'intérêts très élevés: "Le nombre de permis s'est quand même maintenu jusqu'en 80, à ce moment les taux d'intérêts ont grimpé et ce jusqu'en août-septembre; à cette date on a connu un regain mais qui n'a pas duré puisque les taux se sont mis à remonter."

Le maire de Beauceville ne croit pas que les taxes foncières aient nui à la construction dans sa municipalité: "Parmi les cinq villes, nous sommes les plus bas après Ste-Marie".

Pour ce qui est des montants d'argent, ce phénomène peut s'expliquer de deux façons. D'abord l'inflation, qui est venu gonfler la valeur des matériaux. Ensuite, il semblerait que la valeur de la construction, qui est fournie par le signataire de la demande, soit plutôt approximative.

Réparations unifamiliales

Pour ce qui est du nombre de permis de réparations unifamiliales, il est décroissant lui aussi, sauf pour l'année 79 où il connaît une légère hausse. (Voir tableau). A ce sujet, un programme comme Loginove, qui n'est toujours pas effectif, serait "une porte de sortie acceptable à moyen terme", selon M. Bolduc.

Ce qui bloque son entrée en vigueur serait une entente fédérale-provinciale qui tarde toujours à venir.

Si nos politiciens peuvent s'accorder, à défaut de construire, les gens pourraient procéder au rafraîchissement de leurs demeures, car des subventions pouvant aller jusqu'à 75% du coût des travaux admissibles pourraient être accordées.

M. Bolduc nourrit de bons espoirs quant à une baisse prononcée des taux d'intérêts, vers le mois de mai, ce qui redonnera de la vigueur à l'industrie de la construction.

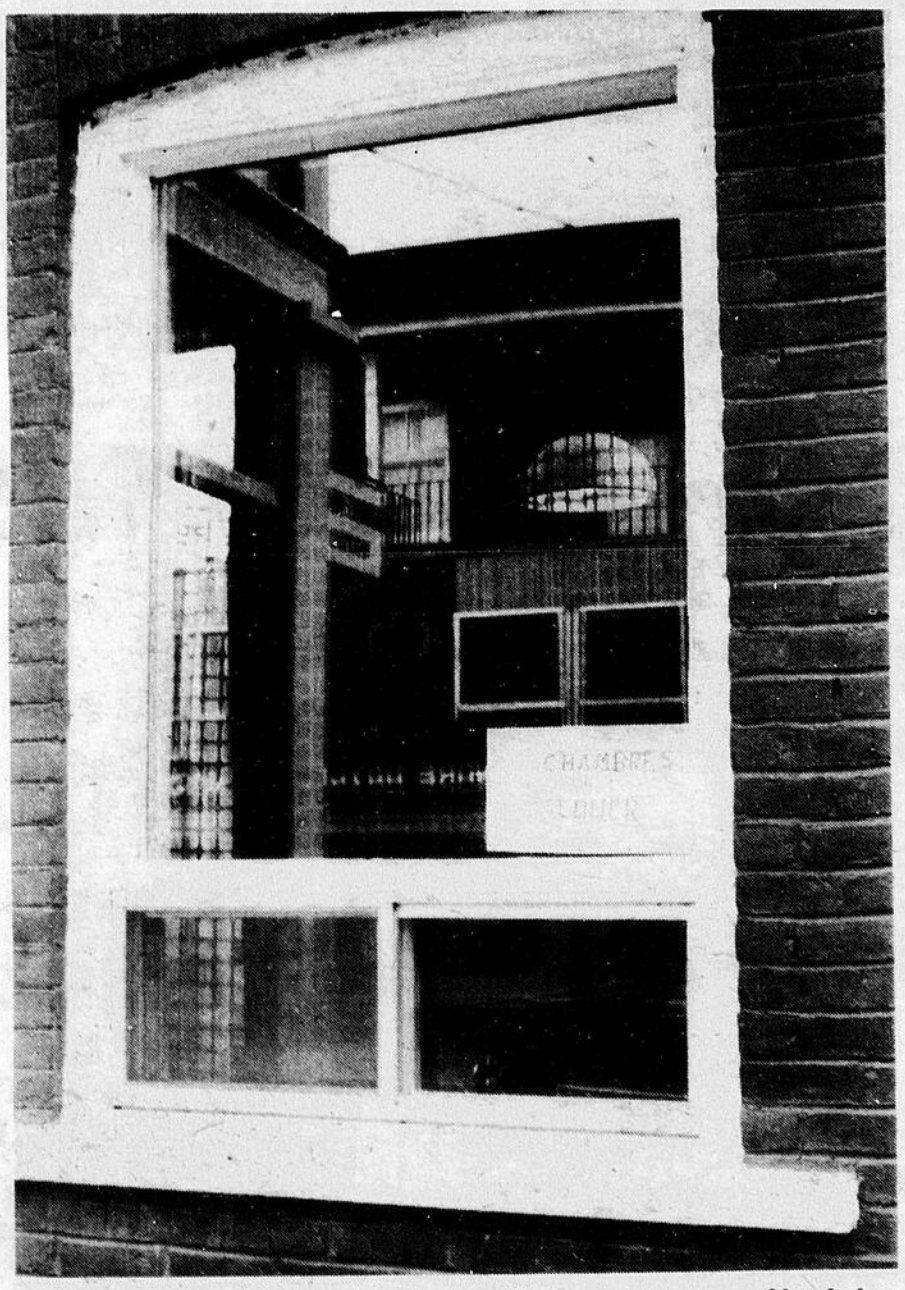
Le nombre de permis de réparations unifamiliales est passé de 41 en 77, à 38 en 78, à 45 en 79 et à 26 en 80. Les valeurs en argent correspondantes sont $59,583, $122,978, $109,730 et $66,200.

Autres permis

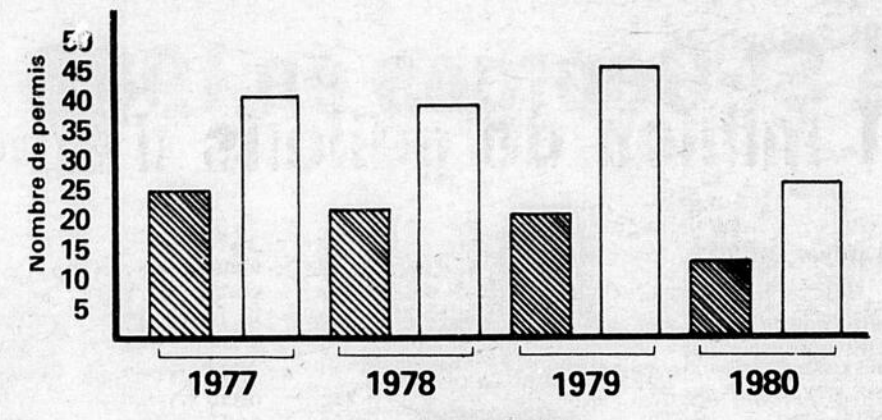
La ville de Beauceville a aussi émis des permis de construction et de réparations bi-familiales et multi-familiales. Bi familiales: en 77, 2 permis de construction ($65,000) et 4 de réparations ($10,300); en 78, 1 de construction ($30,000) et 4 de réparations ($14,000); en 79, 1 de construction ($35,000) et 4 de réparations ($11,800); en 80, 2 de construction ($65,000) et 1 de réparations ($1,000)

Pour les multi-familiales: en 77, 1 de construction ($65,000) et 4 de réparations ($6,700); en 78, 1 de réparation ($5,000); en 79 et 80, le même nombre de permis de réparations qu'en 78 pour la même valeur.

En attendant une baisse espérée des taux d'intérêt, les gens continueront de payer des loyers, qui eux non plus, ne cessent d'augmenter.



L'inflation, les taux d'intérêts très élevés, voilà les grands responsables du bas taux de construction domiciliaire. Pendant ce temps, les gens préfèrent chercher un logement.



Ce tableau nous fait voir l'évolution de la construction domiciliaire à Beauceville, depuis les 4 dernières années.



REMBOURRAGE
Pier-Ann
228-9544
NOUVEAUTÉ
Les meubles en rotin sont vendus chez-nous
9075, Boul. Lacroix, St-Georges
228-9544
• Membre passeport commerce •
une qualité de choix



Les Isolations Grenier Enr.
Du sous-sol au grenier
intérieur - extérieur
RÉSIDENTIEL — COMMERCIAL
Polyuréthane ou spray-on
Cellulose ou laine minérale "Red Top"
St-Georges: 227-0374
St-Ludger: (819) 548-5258 Frais virés
Subventions gouvernementales
ESTIMATION GRATUITE

ERRATUM

Du à une erreur de notre part le nom de Monsieur Victor Loignon a été inscrit au bas de l'annonce politique qui a été réservée et payée par l'organisation de M. Jean-Luc Doyon.

Le texte au bas de l'annonce devait se lire comme suit: "Cette annonce a été réservée et payée par l'organisation de M. Jean-Luc Doyon".

La Direction,
Eclaireur-Progrès

6/36 NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

8	9	14	23	24	27
	GAGNANT			N° COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUE SEULEMENT AU 5 SUR 6+	
6 sur 6	0	410 004,00$		1	
5 sur 6	146	1 319,10$		VENTES TOTALES:	
4 sur 6	6339	84,40$		2 229 011$	
5 sur 6+	2	64 195,50$			

GROS LOT Approximatif vendredi 633 000$

Provincial

LOTS	
5053904	500 000$
053904	50 000$
53904	1 000$
3904	100$
904	25$
04	10$

Numero	Possibilite de
460287	3 Gagnants de 50 000$
60287	30 Gagnants de 5 000$
0287	297 Gagnants de 250$
287	2 970 Gagnants de 50$
87	29 700 Gagnants de 5$

DATE: 27-02-81

En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

ENCAISSEMENTS. Tous les billets gagnants sont encaissables, au comptoir ou par courrier, au siège social de Loto-Québec, 2 000, rue Berri, Montréal, H2L 4N5. Les billets gagnants de 1 000$, 250$, 100$, 50$, 25$ et 10$ sont encaissables à toute succursale de la BNC. Les billets de Provincial ainsi encaissés seront automatiquement enregistrés et inscrits pour les tirages subséquents, jusqu'à échéance. On peut également encaisser les billets gagnants de 10$ chez le détaillant, à l'échéance seulement.

St-Joseph

1 million de gallons d'eau par jour

par Jacques Légaré

Selon le conseiller Marquis Jacques, il est désormais certain que les puits qui ont été creusés par la ville de St-Joseph pourront fournir 1 million de gallons d'eau potable par jour. Le conseiller Jacques, particulièrement en charge de ce dossier, a fait cette déclaration à l'occasion de la séance régulière du conseil municipal du [illegible], le 2 mars dernier.

Seulement les puits 1, 2 et 4 totalisent un débit de 544 000 gallons par jour, et les résultats semblent encourageants aussi pour les six autres puits qui ont été creusés. Des études sur la qualité de l'eau effectuée par une firme privée révèlent que celle-ci est excellente. Ces résultats signifient que la ville de St-Joseph n'aura pas à donner suite au coûteux projet de se servir des eaux de la Callway (1 700 000$, sans compter les frais de financement). D'autres travaux relativement dispendieux (un bassin de collection des eaux par exemple) pourraient être exigés par le ministère de l'Environnement. Selon le maire Nicolas Cliche, la découverte de ces ressources en eau potable constitue "un grand jour pour St-Joseph". Celui-ci a tenu à signaler l'importance du travail bénévole qui s'est effectué dans ce dossier.

un parc dans Verdier

Le conseil s'est prononcé en faveur du principe de l'établissement d'un parc dans le développement Verdier. Il ne s'agirait pas d'un terrain de jeux, mais plutôt d'un terrain où les gens pourraient se rencontrer et où les enfants pourraient jouer dans un carré de sable, dans de gros tuyaux, etc. On laisserait les citoyens arranger le parc comme ils l'entendent. Le conseiller Réal Audet est en charge d'étudier pour la ville, la possibilité d'acheter un terrain à cet effet.

Un contrat de 242 000$ a été accordé à la firme TGC de Sherbrooke, pour effectuer des travaux d'aqueduc sur les rues Tashereau, Ste-Thérèse, Poulin et St-Sauveur. Il s'agit là d'une tranche du "Projet de 3$ millions", subventionné à 75% par le programme PERA. Si le conseil n'avait pas accordé ce contrat avant le 15 mars, la subvention n'aurait plus été valide.

Un projet de règlement d'emprunt de plus de 120 000$ a finalement été retardé à une prochaine réunion, pour laisser le temps aux conseillers de mieux l'étudier. Le point le plus controversé de ce règlement était la somme de 45 000$ qui devait être consacrée à installer trois prises d'eau pour un entrepreneur. Certains conseillers hésitent à payer cette somme, étant donné qu'à cet endroit, un seul côté de la rue peut être construit et que les prises d'eaux y sont par conséquent deux fois moins utiles.

Une autre partie du règlement consistait en une somme de 26 000$, qui doit être consacrée à la détection de fuites dans le réseau d'aqueduc. On estime à près de 200 000 gallons par jour de fuites qui s'y produisent présentement.

Enfin, on prévoyait 50 000$ pour les travaux d'installation d'un nouveau système de chauffage à l'aréna. Le chauffage se ferait grâce à la récupération de la chaleur rejetée par les compresseurs. A ce sujet, le conseil a décidé de proposer 2 500$ à la firme Jean Papineau et ass. pour la préparation des plans et devis d'un système de chauffage de ce type. Si les travaux d'installation doivent être effectués, ils le seront au cours de l'été prochain.

Signalons aussi que le conseiller Lucien Vachon a été nommé promaire et que la municipalité a décidé de payer une cotisation de 150$ au Conseil de développement de la Chaudière. Le CDC proposait une cotisation de 300$ à la ville de St-Joseph, qui n'avait payé que 100$ l'an dernier.

Elections

Comme il était prévu, ce sont les candidats Patrice Jacques et Gérard Spénard qui s'affronteront lors des élections du 15 mars prochain. La mise en nomination des candidats avait lieu dimanche le premier mars. Ce sont donc les deux mêmes candidats que lors des élections interrompues de janvier qui seront face à face.

Beauceville

Le maire intente une poursuite au civil

[MR] M. Jean-Guy Bolduc, maire de Beauceville, a l'intention de poursuivre M. Blaise Doyon, de la même localité, pour assaut, insultes et atteinte à l'intégrité. Le montant de la poursuite se chiffre à $9,500.

Cette poursuite a rapport avec l'assaut dont M. Bolduc avait été la victime, le vendredi 13 février dernier, à l'aréna local. Du côté criminel, aucune accusation n'a encore été portée à ce jour, mais il serait possible que des accusasations de voies de fait soient portées contre M. Doyon. Toutefois, l'enquête n'étant pas encore terminée, rien n'a été confirmé.



Chronique BEAUTÉ

Spécial Soleil

La plupart des gens qui vont "Dans le sud" en hiver ont leur petite idée derrière la tête d'en revenir bronzés comme des indiens; attention cela peut causer plus de mal que de bien.

Bien sûr, le soleil a un effet très bénéfique sur nous, à condition de l'apprivoiser. L'énergie solaire nous parvient sous forme de rayons dont certains comme les ultra-violets, sont invisibles et ce sont ceux-là qui font les bronzages...et les coups de soleil également. Il est très imprudent d'aller à la plage où même simplement magaziner en plein soleil sans avoir pris la précaution de couvrir les parties exposées du corps d'une bonne lotion. Celles qui méritent le plus de protection sont le nez, les lèvres, les joues, le décolleté, la nuque et l'arrière des genoux.

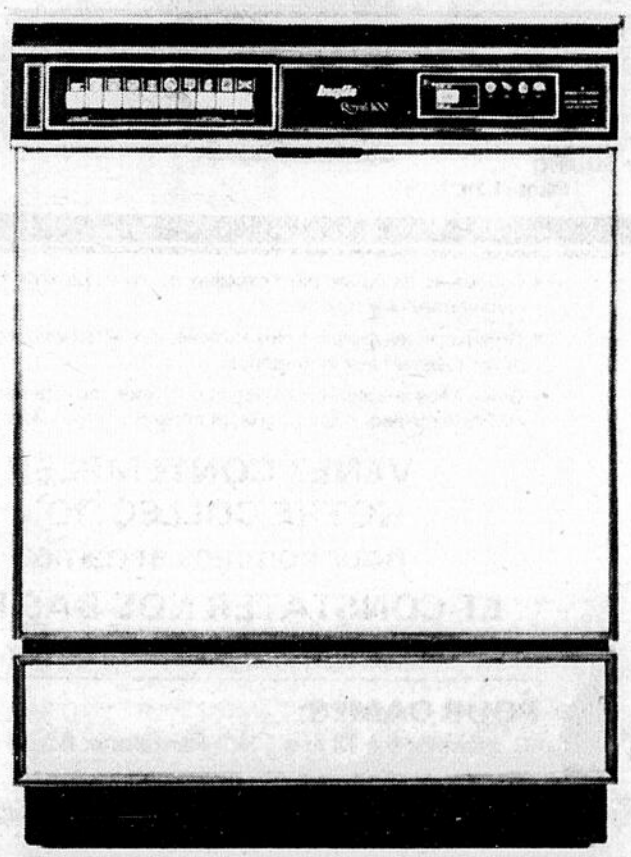
La meilleure façon d'obtenir un bronzage le plus intégral possible, sans douleur et sans danger, est de remuer. S'exposer au soleil **sans bouger** peut devenir dangereux. Il vaut mieux marcher ou s'occuper à des exercices physiques pendant que le soleil fera le reste. Pour bien brunir il faut que l'organisme soit bien préparé. C'est pourquoi on conseille souvent de manger des aliments riches en vitamines.

Il faut aussi que la peau soit bien préparée à revoir les rayons du soleil. Il est important de se couvrir de lotion spéciale à cette fin et de répéter l'opération à toutes les deux ou trois heures afin de garder la peau souple et l'empêcher de se dessécher. Après une journée d'exposition solaire, je conseille aux gens de prendre un bain rafraîchissant ou une douche et de s'enduire ensuite le corps d'une lotion émolliente. La première recommandation est d'être très patient. Il faut éviter de trop longues expositions, les premiers jours. Pour conserver le bronzage, le plus longtemps possible, il faut bien se nourrir et absorber de la vitamine C, préférablement sous forme d'oranges, de poissons et de produits laitiers.

Merci,
Studio Edith Serei
Lucie Roy,
12615, 1ère avenue Est
St-Georges Beauce.
Tél.: 228-9244

Inglis

Course aux achats '81



SPÉCIAL:
LAVE-VAISSELLE
Royal 38,000

Inglis
un style d'avant garde

LE ROYAUME DU MATELAS
C. Fortin inc.
1ere AVENUE SUD, ST-COME (LINIERE), CTE BEAUCE
Tel.: 685-3485
Props: PIER et ROMEO RODRIGUE
Lundi, Mardi, Mercredi: 8h30 a 6h00
Jeudi, Vendredi: 8h30 a 21h00
Samedi: 8h30 a 17h00

VISA MasterCard Roxton Insulbloc

Les SODEQ désirent des changements à la Loi

Louis Pierre Côté

Réunis pour la première fois en assemblée générale, mercredi dernier, les directeurs-généraux et présidents des douze Sociétés de développement de l'entreprise québécoise [SODEQ] existant dans la province ont été unanimes à dire que la Loi des SODEQ devrait être modifiée, afin de permettre des investissements dans ces entreprises de services.

Ces directeurs généraux et présidents de SODEQ, rassemblés à St-Georges à l'invitation de la SODEQ Beauce-Appalaches, verraient d'un bon oeil la réduction du pourcentage de l'avoir en placements admissibles dans des manufactures. Actuellement, ce pourcentage est de 70% et pour l'un, le directeur-général de la SODEQ Beauce-Appalaches, M. Pierre André Pomerleau, "il pourrait être abaissé à 50%, ce qui laisserait 20% pour les investissements dans des entreprises de services".

Les délégués se sont également dits d'avis que la période de temps accordée pour investir ce 70% de l'avoir est trop courte. "Actuellement, de dire M. Pomerleau, il faudrait atteindre ce pourcentage dès la création de la SODEQ, ce qui est impossible".

Autres sujets

Une dizaine d'autres sujets d'intérêt commun ont été discutés au cours de cette réunion qui avait lieu au Motel Arnold. Il fut ainsi question du marché secondaire des actions, de services et des risques partagés entre les 12 SODEQ, de l'uniformisation des normes de présentation comptable, du taux d'imposition, etc.

Selon l'animateur de la réunion, M. Marcel Côté, les résultats de l'assemblée ont été très positifs. Il nous a indiqué que "ce fut l'occasion de faire le point sur l'ensemble des problèmes et des expériences rencontrées" ajoutant que la diversité de ces expériences vécues par les 12 SODEQ ont permis à chacun de s'enrichir et d'identifier ce que nous voulons voir modifier dans la Loi".

Recommandations

Un comité a été formé à l'issue de la réunion, afin d'élaborer des recommandations précises qui seront étudiées au cours d'une deuxième rencontre qui aura lieu dans les prochains mois.

Le directeur-général de la SODEQ B-A, M. Pierre André Pomerleau, a été nommé sur ce comité. De nous dire M. Pomerleau, "Il est possible qu'on en vienne même à former une Association officielle des SODEQ".



Une quarantaine de directeurs-généraux et présidents de SODEQ assistaient à cette première assemblée générale de SODEQ, organisée par la SODEQ Beauce-Appalaches. Sur cette photo, à droite, on aperçoit le directeur-général et le président de la SODEQ Beauce-Appalaches, MM. Pierre André Pomerleau et Jean Denis Poulin et compagnie de deux autres représentants de SODEQ
[Photo LPC]

MRC

St-Théophile veut de l'information

Lorraine Légaré

Le maire de la municipalité de St-Théophile, M. Roger Paquet, nous faisait dernièrement savoir que les élus municipaux de l'endroit, considéraient qu'ils n'avaient pas assez obtenu d'information sur l'aspect aménagement du territoire dans le cadre de la future formation des municipalités régionales de comté. M. Paquet a expliqué que lorsque St-Théophile avait fait son choix pour une MRC, on considérait que l'aménagement du territoire signifiait plan d'urbanisme et donc détermination des zones résidentielles, etc.

"Maintenant que nous savons que l'aménagement du territoire c'est beaucoup plus qu'un plan d'urbanisme, nous aimerions bien savoir quelles en sont toutes les implications" d'ajouter M. Paquet qui fait ainsi appel aux comités de consultation pour avoir plus d'information sur les MRC.

Au départ, St-Théophile ne sentait pas le besoin de faire partie d'une municipalité régionale de comté. Quand on a dit aux autorités municipales de l'endroit qu'elles devraient choisir une MRC, sinon on la choisirait pour elles, St-Théophile avait pris la décision de se joindre à St-Georges plutôt qu'à Mégantic. Maintenant, on voudrait savoir tout ce que cela implique.

REMBOURRAGE
Pier-Ann
228-9544
NOUVEAUTÉ
Les meubles en rotin sont vendus chez-nous
9075, Boul. Lacroix, St-Georges
228-9544
• Membre passeport commerce •
une qualité de choix



• Conçus et fabriqués par l'excellence, les vêtements **Drospo Inc.** révolutionnent le marché.
• Tirés parmi les cuirs les plus raffinés, ces vêtements souples et durables résistent aux intempéries.
• Grâce à ses doublures de nylon et polyester ces vêtements vous procurent le meilleur des confort, et conservent toute leur élégance.

VENEZ CONTEMPLER NOTRE COLLECTION
pour hommes et dames
ET CONSTATER NOS BAS PRIX
Utilisez notre plan mise de côté

POUR DAMES:
Jackets: 8 à 18 ans — Pantalons: 6 à 18 ans
POUR HOMMES:
Jackets: 34 à 48 — Pantalons: 28 à 42 D

Louis - G.
Vigneault
SPÉCIALITÉS:
Jeans — Vêtements
Chaussures sport et de travail
pour hommes et garçons
12006, 1ère Avenue, St-Georges Est — Tél.: 228-1356
master charge
CHARGEX

FAITES-VOUS PLAISIR

Nous vous offrons un vaste choix de produits de grande qualité à des prix fort avantageux pour tous.

CAMERAS 35mm



Minolta Hi-Matic G	$79.97
Minolta Hi-Matic S avec flash électronique	$129.97
Minolta XG-1 obj. 45mm F2	$279.97
Minolta SRT-200 obj. 45mm F2	$199.97
Pentax K1000 obj. 50mm F2	$199.97
Pentax ME obj 50mm F2	$259.97
Vivitar XV-1 obj. 50mm F2	$179.97

CAMERAS

Kodak Ektra 1 coffret	$24.97
Kodak Ektralite 10 coffret	$42.97
Kodak X15-F coffret	$19.97
Colorburst 50	$39.97
Opticam 110 coffret	$19.97
Opticam 110 coffret avec flash électronique	$26.97
Hanimex 108-F	$14.97
Hanimex 110-IF	$39.97
Hanimex 110-TF	$44.97

OBJECTIFS VIVITAR TX



Vivitar TX 28mm F2.8	$119.97
Vivitar TX 35mm F2.8	$119.97
Vivitar TX 135mm F2.8	$119.97
Vivitar TX 200mm F3.5	$149.97
Zoom Vivitar 70/150mm F3.8 macro	$199.97
Doubleurs pour toutes caméras	$49.97

PROJECTEURS A DIAPOS



Hanimex 2400 RF	$169.97

Hanimex 2400 EF	$199.97
Hanimex 2455	$239.97
Kodak Carousel 600	$129.97
Kodak Carousel 650H	$169.

CINE-CAMERAS



Sankyo EM-20XL	$129.97
Sankyo EM-30XL	$229.97
Sankyo XL 320 sonore	$369.97
Minolta XL 401	$239.97

PROJECTEURS-CINES



Argus 892Z	$199.97
Sankyo 500 sonore	$339.97
Sankyo 762 sonore	$399.97

LUNETTES D'APPROCHE

Tasco 7 x 35 #304	$39.97
Tasco 7 x 50 #306	$49.97
Tasco 10 x 50 #312	$59.97

et pour les connaisseurs Série Internationale...

Tasco 7 x 35 extra grand angle #410	$199.97
Tasco 7 x 50 extra grand angle #420	$199.97
Tasco 10 x 50 grand angle #430	$199.97

DIVERS

Album 10 pages auto-collantes	$1.97
Flash-cubes paquet de trois (3)	$1.97
Magi-cubes paquet de trois (3)	$1.97
Chargeur Kodak 80 diapos	$5.97
Chargeur Kodak 140 diapos	$7.97
Chargeur Gaf Sawyer's 100 diapos	$4.97
Ecran Lenticular 50 x 50	$49.97
Trépied Vivitar #901	$27.97

Et plusieurs centaines d'autres spéciaux vous sont offerts durant cette promotion.
En vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise ou jusqu'au 4 avril 1981, 17h00 selon la première éventualité.

LES STUDIOS GOSSELIN

Ville St-Georges Ouest

Un nouveau journal

[PAP] On n'en connait pas encore le nom, ni le cadre exact de fonctionnement, mais il semble bien que Ville St-Georges Ouest se dotera sous peu d'un journal qui serait distribué dans tous les foyers de cette ville pour mieux informer les citoyens. C'est ce qui a été discuté lors de l'assemblée du conseil de lundi soir. Le maire a suggéré cette idée au conseil. Ce journal serait distribué au mois ou à la saison et comporterait quatre feuillets ou plus. Les informations qui y seraient contenues seraient d'ordre municipal.

Le maire Lacasse a aussi précisé que ce journal municipal pourrait s'autofinancer grâce à des annonces publicitaires.

Policiers

Les policiers de Ville St-Georges Ouest avaient déposé le 8 septembre 1980 un grief contre la ville. Le grief faisait état du fait que le 2 septembre, le chef de la Sûreté municipale avait fait appel aux policiers municipaux non au travail à ce moment pour une durée de huit heures supplémentaires.

Le grief a été entendu par un arbitre et l'arbitre a donné raison à moitié aux policiers. L'arbitre a en effet accepté la partie policière, mais il a aussi refusé une demande de quatre heures supplémentaires pour le travail de pompier.

Il faut signaler ici que dans cette affaire, on avait eu besoin d'un masque à gaz et qu'un pompier l'avait apporté au chef Bureau, sans se faire rémunérer d'ail - leurs. L'arbitre a donc refusé d'accorder les quatre heures supplémentaires aux trois policiers de la municipale alors disponibles.

La conclusion de tout cela. Les policiers pourront se partager à trois les huit heures de salaire, soit environ un total de $120. Les deux parties en cause devront se partager le coût de l'arbitre, soit $585 pour chaque partie, en plus de leur frais.

MRc du Nord

Sainte-Marie obtient 20% des voix

[MR] Lors de la première rencontre du conseil des maires, à Ste-Marie le 12 février dernier, la ville de Ste-Marie a obtenu, avec l'accord de ses partenaires, un mode de représentativité égal à 20% des voix dans la future MRC.

Au cours de cette réunion, qui avait pour but d'aborder le projet de lettres-patentes de la MRC, les participants en seraient arrivés à de nombreuses ententes de principe sur la presque totalité des éléments qu'elles contiendront.

La prochaine réunion, le 17 mars prochain, devrait permettre d'arriver à un concensus sur le découpage définitif de la municipalité régionale de comté. D'ici là, les représentants des localités de St-Sylvestre (village et paroisse), St-Patrice (village et paroisse) ainsi que St-Narcisse ont été invités à consulter leur population respective afin de préciser si leur région d'appartenance gravite autour du comté actuel de Lotbinière ou de la région de Ste-Marie.

Plusieurs maires présents lors de cette réunion ont décidé de ne pas tenir compte de la proposition de boycottage des comités de consultation, mise de l'avant par l'Union des Conseils de comté.

MRC

Jeudi soir le 5 mars, une réunion des maires de la future MRC de St-Georges doit avoir lieu à l'Hôtel de Ville de St-Georges Ouest. Tous les maires des municipalités incluses dans le découpage proposé seront invités ainsi que les autres maires de la périphérie, dont St-Prosper, Ste-Aurélie et St-Zacharie.

2ème récipiendaire

L'Ordre du Mérite pour Aurore Jacob



Mme Jacob, peu de temps avant le lancement de sa dernière production, le "Miracle Beauceron".

[MR] Le 2ième récipiendaire de l'Ordre du Mérite de la Chaudière, en 81, sera Mme Aurore Fortin Jacob, bien connue pour son implication dans le domaine culturel. Mme Jacob sera honorée mercredi le 25 mars prochain, à l'Hôtel Beauceville. Le tout débutera comme d'habitude par un souper à compter de 18h30.

Aurore Jacob est née à St-Zacharie. Elle fit ses études à Ste-Marie chez les Dames de la Congrégation. Mariée à M. Gaby Jacob, le couple a deux enfants et vit à Beauceville depuis 1958.

C'est au contact de Mme Claudette Roy-Gobeil que son goût pour le théâtre se concrétisa. Mme Fortin-Jacob a commencé à produire des pièces pour le théâtre peu de temps après. "On ricane, on rit pas", "Docile", "Perdez surtout pas la carte" et le "Miracle beauceron" n'en sont que quelques-uns. Elle a aussi écrit pour le théâtre d'enfants.

Aurore Jacob a travaillé auprès d'experts dans ce domaine, qu'on pense à Benoit Dumont, Jean Guy, Rémi Girard, etc... Elle collabore avec le Théâtre de l'Estèque depuis sa fondation en 71. Elle en fut directrice pendant deux ans et demi et est encore membre du conseil d'administration.

Les billets pour assister à la remise du certificat du Mérite sont en vente dès maintenant, auprès de M. Roland Cloutier, de Beauceville, à l'Hôtel Beauceville et au Studio Dclic de St-Georges.

la caisse d'établissement de la chaudière
3500, 6e avenue, C.P. 250, St-Georges-Ouest, Bce, P.Q.

NOMINATION



M. Jean-Louis Roy, directeur de l'épargne à la Caisse d'Etablissement de la Chaudière est heureux d'annoncer la nomination de M. **CLÉMENT GRENIER** à titre de conseiller en épargne et en placement pour le district de St-Prosper.

La direction et le personnel lui souhaitent la bienvenue au sein de l'équipe. On peut rejoindre M. Grenier à 594-5460.

(418)228-5571

Vivre son chez soi avec la caisse d'établissement

75$
DE RABAIS pendant toute l'année 81"

Syndicat des acériculteurs

On opte pour un nouveau plan conjoint

par Jacques Légaré

Amorcer le dialogue entre le secteur syndical et le secteur coopératif dans la région, voilà le défi qui se pose au Syndicat des acériculteurs de Québec-sud en 1981. La participation des producteurs de la coopérative de Plessisville est en effet nécessaire à la réalisation d'un nouveau plan conjoint, qui a été pris comme objectif par les membres du syndicat lors de l'assemblée générale annuelle de cet organisme, mercredi le 25 février, au Parc de l'Erable de Beauceville.

Le Syndicat compte environ 1 800 membres en règle et a pour fonction de représenter les 2 500 producteurs de la région de Québec-sud. Sur ces 2 500 producteurs, environ la moitié de ceux-ci participent au plan-conjoint présentement en vigueur. Les autres font partie soit des Syndicats coopératifs Beaudry, ou de la Coopérative de Plessisville.

Le vote qui a été pris à l'assemblée du Syndicat des acériculteurs, mercredi dernier, vise à établir un plan conjoint qui regrouperait l'ensemble des 2 500 producteurs de Québec-sud. De plus, on aimerait, si la chose s'avère possible, que le plan conjoint couvre plusieurs régions ou même l'ensemble du Québec. S'il semble éventuellement possible de s'entendre avec les Syndicats coopératifs Beaudry, le dialogue est très difficile avec les dirigeants de la Coopérative de Plessisville. En effet, cet organisme n'a même pas envoyé de représentant à l'assemblée générale du Syndicat des acériculteurs, malgré l'invitation qui avait été faite. Au Syndicat, on compte sur les producteurs pour effectuer des pressions sur les dirigeants de la Coopérative, afin qu'ils acceptent le dialogue. On compte spécialement sur les membres de la coopérative qui sont aussi membres du Syndicat.

La Fédération: un message de prudence

Un représentant de la Fédération des producteurs de sucre et de sirop d'érable du Québec, M. Gauvreau, a invité les producteurs de Québec-sud à "évaluer les conséquences de leurs gestes" et à être "délicat" dans leurs relations avec les Coopératives. Celui-ci affirme que la fédération provinciale poursuit les mêmes objectifs que les producteurs de Québec-sud, mais qu'il ne faut pas brûler les étapes, si on veut éviter des frictions entre syndicats et coopératives comparables à ceux qui ont existé dans la production laitière.

Par ailleurs, le Syndicat a commandé 1000 barils à un fabriquant de Montréal. Ces barils de 25 gallons seront vendus au prix de 38$ chacun aux producteurs intéressés, mais resteront sous le contrôle du syndicat. Le syndicat pourra éventuellement racheter ces barils quand il en sera capable. C'est en réponse à la demande des producteurs du plan conjoint que le Syndicat a fait fabriquer ces barils. Les barils devraient être livrés aux producteurs vers le milieu de mars.

Les élections qui ont lieu à chaque assemblée générale annuelle ont donné lieu à deux changements sur le conseil d'administration du Syndicat. M. Victor Poirier est remplacé par M. René Busque de St-benoit, et M. Roger Bernier devient le représentant de la nouvelle sous-section de Frontenac. MM. Marius Boucher et Gilles Veilleux ont été réélus comme administrateurs. Le conseil d'administration doit se réunir cette semaine pour distribuer les postes de l'exécutif.

Quelques changements ont été apportés aux règlements du Syndicat. L'un de ceux-ci abilite le Syndicat à administrer le plan conjoint des producteurs acéricoles. On sait que présentement ce plan conjoint est administré par l'Office des producteurs de sucre et sirop d'érable de Québec-sud.

M. Raymond Morin, du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, est venu fournir des explications aux producteurs sur la nouvelle réglementation des produits de l'érable, en vigueur depuis le 28 mai 1980. Notons seulement quelques caractéristiques de cette réglementation. Le sirop doit avoir une densité d'au moins 66 degrés Brix, et il sera dorénavant vendu au volume liquide, et non au poids. Les contenants devront être indiqués en mesure métrique et être remplis à au moins 90% de leur capacité. Pour la vente au détail, c'est le premier janvier 1982 que l'emballage métrique deviendra obligatoire. Sur les étiquettes, le sirop sera classé en fonction de sa qualité et de sa couleur.



On reconnait sur la photo Michel Filion [membre du conseil d'administration], Mario Rodrigue [secrétaire], Clément Nadeau [président sortant] et Philippe Labbé [vice-président de la Fédération de l'U.P.A.]

Chemins municipaux

Mathieu demande une aide provinciale

[J.L.] Le député de Beauce-sud, M. Hermann Mathieu demande que des crédits soient consacrés au cours des prochains jours à l'amélioration des chemins municipaux de son comté. C'est dans une lettre qu'il a fait parvenir au ministre des Transports, M. Denis De Belleval, que le député réclame des subventions. Celui-ci estime que les municipalités ne possèdent pas les moyens, les matériaux et l'équipement requis pour faire face aux dommages que le dégel des dernières semaines a causés aux réseaux routiers municipaux. Il déclare dans sa lettre que plusieurs municipalités de son comté sont dans un état inaccessible, et parle même de "municipalités sinistrées".

M. Mathieu insiste sur le fait que Beauce-sud n'a pu bénéficier des sommes qui ont été consacrées à revêtir plusieurs routes municipales de concassé, au cours des mois de janvier et de février 1980. Le député réclame ces crédits, en rappelant au ministre De Belleval qu'il a déjà promis en commission parlementaire que Beauce-sud pourrait bénéficier de sa part.

M. Mathieu signale aussi que certaines municipalités seraient prêtes à fournir un camion pour les travaux de réparation des routes municipales.

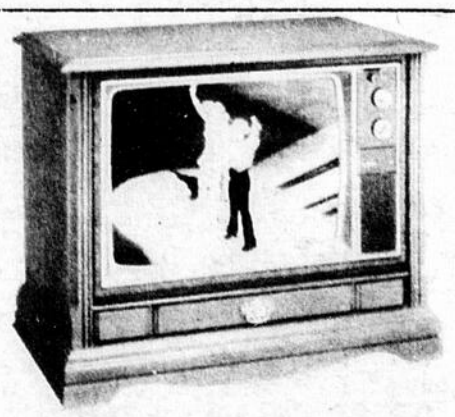
Amateurs de hockey!

Suivez la rondelle de près avec l'image parfaite d'un nouveau téléviseur





Achetez là où votre dollar vaut beaucoup plus!



AMÉRICAIN ANCIEN GL0213K, 26"
● Châssis GT-2000TM de luxe à transistorisation intégrale. ● Système couleur GT-MaticTM avec circuit ASC. (Contrôle automatique de la finesse du trait). ● Tube-image Dark-LiteTM 100 Sylvania. ● Sélecteur de canaux au Quartz avec syntonisation-explorateur. ● Câble prêt. ● Mesure-lumière. ● Sortie audio Jack.



SUPERSET, CX0178WR, 20"
● Châssis GT-2000TM de luxe à transistorisation intégrale. ● Système couleur GT-MaticTM avec circuit ASC. (Contrôle automatique de la finesse du trait). ● Tube-image Dark-LiteTM 100 de Sylvania. ● Haut-parleur 4" (10cm) X 6" (15 cm). ● Mesure-lumière.



TÉLÉCOULEUR PORTATIF, CA0118WR, 14".
(33 cm) ● Toutes les caractéristiques du modèle CA0115 W et en plus: ● Syntonisation électronique. ● Sélection électronique des canaux au toucher au doigt. Aucun dispositif ne peut s'user ou se briser. ● Réglage télécommandé par infrarouge vous permet de changer les canaux dans les 2 sens, ajuster le volume, fermer ou ouvrir l'appareil; tout cela sans quitter le confort de votre fauteuil favori. ● Indicateur de canaux lumineux.

Une équipe jeune et dynamique . . .
les co-propriétaires: Jean Bouchard et Jean-Noël Parent

SERVIMEUBLES

Aux Aubaines du Meuble

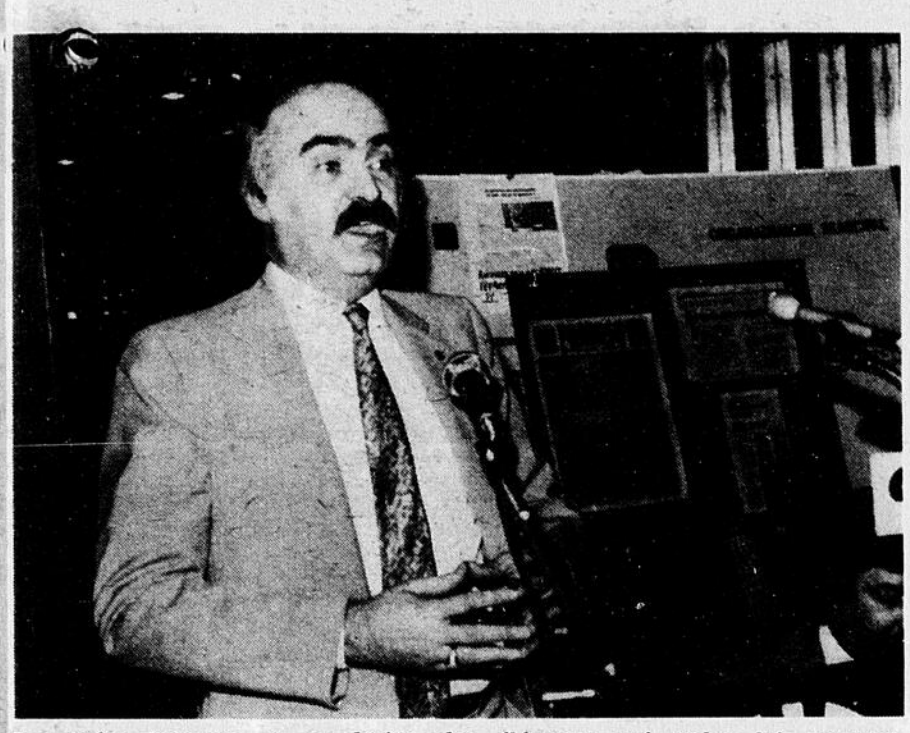
16125, Boul. Lacroix, St-Georges, Est, Tel.: 228-2470

"Le développement de la Beauce est en danger"

Lorraine Légaré

Parce qu'il considère que certains journalistes ne sont que de pseudo-journalistes, qu'ils véhiculent des faussetés extraordinaires et que leurs titres de journaux sont "épouvantables et écoeurants", le maire de Ville St-Georges Ouest, le Dr Paul-Henri Lacasse, croit que le développement de la Beauce est en danger. C'est du moins ce qu'il affirmait lors d'un dîner d'affaires" de la Caisse d'entraide économique tenu jeudi dernier au Manoir Chaudière.

Pour appuyer ses dires, le maire Lacasse a invité la centaine de gens d'affaires qui assistaient au dîner à s'imaginer quelle serait la réaction de gens d'affaires de l'extérieur de la Beauce qui décideraient de s'établir chez-nous et qui liraient les journaux ou écouteraient la radio. Selon Lacasse, il est fort probable qu'ils ne seraient pas intéressés à partir en affaires dans la Beauce.



Le maire Lacasse. A sa droite, des éléments qui, selon lui, peuvent compromettre dangereusement le développement de la Beauce.

Le premier magistrat de Ville St-Georges Ouest a par la suite ajouté que le gouvernement fédéral construirait un pénitencier dans cette même ville et ce, éventuellement.

Poursuivant sa "conférence", Paul-Henri Lacasse a continué à injurier les journalistes, particulièrement ceux qui couvrent les séances du conseil de Ville Ouest depuis des années. Entre deux injures, le maire Lacasse a toutefois fait savoir que Ville Ouest était intéressée à devenir co-propriétaire de l'aéroport régional qui appartient à Ville St-Georges.

Parlant au nom de tous les élus municipaux de Ville St-Georges Ouest, Lacasse a par ailleurs stipulé que ces derniers avaient mis sur pied un dossier traitant des implications d'une bibliothèque publique à St-Georges. Divulguant certains chiffres, le maire Lacasse a sous-entendu que l'ancien comité de la bibliothèque publique, présidé par Maurice Jobin, n'avait pas informé la population des coûts réels qu'amènerait une bibliothèque publique à St-Georges.

Et c'est sur une note d'injures, toujours à l'endroit des journalistes que le Dr Paul-Henri Lacasse, maire de Ville St-Georges Ouest depuis le 26 octobre 1970, a terminé sa conférence.

Théâtre à East-Broughton

(J.L.) Une troupe d'amateurs présentera la pièce "Sonnez les matines" de Félix Leclerc, à East-Broughton, le 29 mars prochain. La distribution de la pièce est entièrement composée de gens de la place, et la représentation aura lieu au cinéma Perro, à East Broughton.

La pièce est une comédie qui met en scène un curé de campagne des années 50 qui accepte de garder cinq enfants pour quelques heures. La présence de ces enfants vireva tout sans dessus dessous dans le presbytère.

Le seul des 13 comédiens (diennes) qui ait déjà fait du théâtre est Gaétan Rodrigue, qui interprètera le rôle du curé. La mise en scène sera l'oeuvre de Bernadin Vachon, assisté de Renée Edmond. Les comédiens pratiquent assiduement depuis le mois d'octobre, afin de pouvoir présenter cette pièce de théâtre. Selon le communiqué qui nous a été envoyé par M. Vachon, l'expérience est plus difficile que prévue pour les participants, mais elle est très enrichissante.

CENTRE D'ACCUEIL LAURIZON

AVIS DE RECHERCHE

Avis est donné que nous sommes à la recherche de maisons en location à St-Georges ou à Ste-Marie de Beauce, pouvant servir de foyer de groupe pour garçons de 15-18 ans.

Les maisons proposées devront répondre aux critères suivants:

—Etre situées à proximité des services de loisirs et de l'école secondaire
—Capacité de loger 8 garçons avec installations afférentes.

La maison idéale recherchée possède: 6 chambres à coucher, 2 salles de bains, 1 cuisine, 1 salle à manger, un salon, un espace d'entreposage d'environ 10' x 12', située autant que possible dans un secteur desservi par le transport en commun.

Toutes les personnes ou organismes intéressés à faire des propositions sont priés de le faire en nous envoyant une description de la maison en question, sa localisation et toutes autres informations susceptibles de faciliter le choix; le prix de location, etc.

Le Centre d'Accueil ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni toute autre proposition. L'ouverture des soumissions se fera à Lauzon le 13 mars 1981.

Les soumissions devront nous parvenir avant le 27 février 1981, adressées comme suit:

M. Pierre Rochette, coordonnateur
Le Centre d'Accueil Laurizon
200, Mgr Bourget, Lauzon,
Québec G6V 2Y9

Membres de la Chambre d'immeubles de Québec

Vous êtes entre bonnes mains avec
POULIN PEPIN COURTIER
LES SPECIALISTES

Realtor

Premiers en commerces

VENDEURS — POULIN & PEPIN — ACHETEURS

En COMMERCES nos preuves sont faites



JEAN-BAPT. POULIN
F. R. I.
courtier en commerces
774-6760 ou 774-3625
4135 Rte Kennedy,
NOTRE-DAME DES PINS



ROBERT PÉPIN
conseiller en commerces
228-2835
11275, 9ème AVENUE,
VILLE ST-GEORGES EST

POUR ACHETER OU VENDRE UN COMMERCE

VOICI DE TRÈS BONS COMMERCES À VENDRE:

- Camping
- Quincaillerie affiliée à Rona
- Commerce d'équipement électronique
- Importante boucherie
- 3 épiceries licenciées dont 2 avec boucherie
- Nouveautés pour dames
- Atelier de bois ouvré bien équipé

EN VEDETTE
ROUTE KENNEDY
ÉPICERIE-BOUCHERIE LICENCIÉE:
très bien située, bâtisse récente, grand stationnement, logement au dessus, BIEN FINANCÉE.

QUINCAILLERIE / PLOMBERIE
en plein centre des affaires, équipement moderne, inventaire de 30,000.00. Seulement 45,000.00.

TÉLÉPHONEZ-NOUS POUR RENDEZ-VOUS

Votre réussite nous tient à coeur!

Faites votre entrée en commerce assistés de Poulin et Pépin, les spécialistes. Nous sommes en mesure de faire la preuve de rentabilité du commerce qui vous intéresse; de négocier de la meilleure façon; de percevoir et analyser toutes les implications en fonction d'une réalité qui nous tient à coeur et nous préoccupe avant tout: votre réussite.

Penser commerce ou penser Poulin et Pépin, c'est la même chose.

VOUS ETES BIENVENUS.

Efficacité et compétence professionnelle

Jean Baptiste Poulin
Robert Pépin

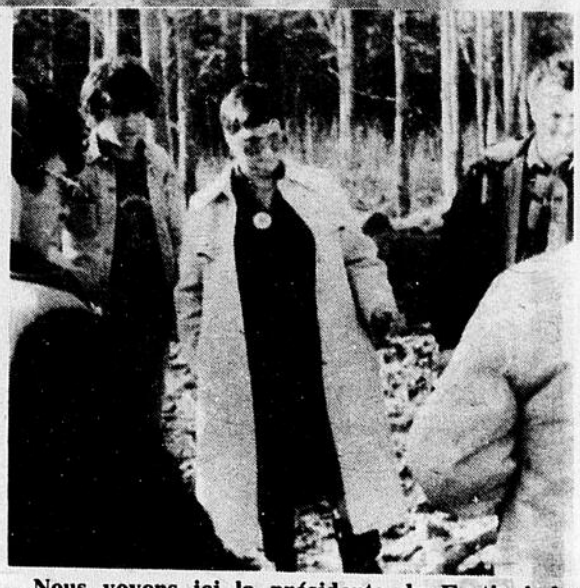
Un Festival des Neiges peu enneigé



L'une des nombreuses activités qui ont marqué le Festival des Neiges: le concours de scie à la chaîne.



Dans l'ordre habituel, Henriette Gilbert, responsable des duchesses, Claire Beaudoin, Reine du Festival, Sylvie Rodrigue, Luce Pomerleau, Lyne Poulin et Annie Poulin, duchesses, Mariette Carrier, responsable des duchesses.



Nous voyons ici la présidente du Festival des Neiges, Camille Doyon, qui s'est dit très satisfaite de cet événement annuel à St-Martin.

Lorraine Légaré

Malgré une température peu clémente pour un festival des Neiges, bien qu'elle était très clémente, la fin de semaine du Festival des Neiges de St-Martin s'est bien déroulée. On y a noté une meilleure participation que l'année dernière où la neige était de la partie.

CONCOURS

En première partie du Festival, l'on retrouvait les différents concours dont nous vous nommons ici les gagnants: scie à la chaîne, grosse: Jean Paul Poulin; moyenne: Fabien Carrier; longueur: Grégoire Dulac; sciotte: Jean-Luc Bolduc. Souque à la corde, femmes: équipe de Juliette Beaudoin; hommes: équipe de Marcel Bolduc; jeunes: équipe de Mario Morin. Courses en poches pour les jeunes, 6,7,8 ans: Eric Jolicoeur; 9, 10, 11, 12 ans: Michel Boileau. Dans la catégorie 30 ans et plus, Ginette Beaudoin. Tire à la traîne: 645 livres: Ernest Jolin; 845 livres: Fabien Carrier. Whist: Thérèse Carrier et Henri Paul Lachance; Euchre: Martin Pomerleau et Henrius Morin. Rallye automobile: Marcel Quirion et Sylvie Poulin.

Reine

Dimanche soir marquait la fin du Festival des neiges en même temps que le couronnement de la reine qui s'est fait parmi les duchesses suivantes: Claire Beaudoin, Sylvie Rodrigue, Luce Pomerleau, Lyne Poulin et Annie Poulin. C'est Claire Beaudoin qui a été couronnée Reine par la reine du Festival des neiges 1980, Julie Paquet. Une assistance de quelque 250 personnes participait à cet événement.

La présidente du Festival des Neiges, Camille Doyon, s'est dit très satisfaite de ce dernier et considère qu'il s'est avéré être un succès étant donné la belle participation de la population de St-Martin et des environs.

la caisse d'établissement de la chaudière

3500, 6e avenue, C.P. 250, St-Georges-Ouest, Bce, P.Q.

NOMINATION



M. Jean-Louis Roy, directeur de l'épargne à la Caisse d'Etablissement de la Chaudière est heureux d'annoncer la nomination de M. **CLAUDE LAROCHELLE** à titre de conseiller en épargne et en placement pour le district de St-Georges.

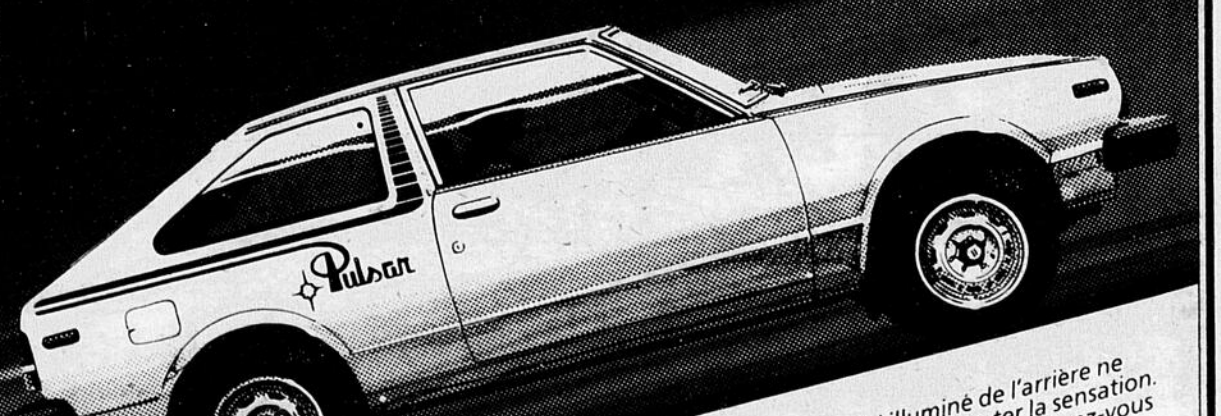
M. Larochelle est marié et père de deux enfants. Il est bien connu dans la région pour avoir travaillé à son propre compte dans le domaine de la construction. M. Larochelle est également directeur du Club Aéronautique de St-Georges.

La direction et le personnel lui souhaitent la bienvenue au sein de l'équipe. On peut rejoindre M. Larochelle à 228-1831.

(418) 228-5571

Vivre on temps avec la caisse d'établissement

DATSUN OSE...



offrir la nouvelle voiture abordable:

Pulsar

Pulsar! Son prix vous donne le goût de la liberté. Abordable de plus d'une façon, elle consomme seulement 7,1 ℓ d'essence ordinaire aux 100 km (40 MPG)*. Traction avant, direction à pignon et crémaillère, suspension rallye indépendante...tout dans la Pulsar est fait pour le plaisir. Même son moteur 1500cc

40 MPG

*7,1 ℓ/100 km ou 40 MPG. Estimation Transports Canada 1981. La consommation réelle peut varier.

d'une puissance éprouvée qui lui donne du nerf. Pulsar est une voiture dans le vent, spacieuse et confortable. C'est une Hatchback! Et son tableau de bord illuminé de l'arrière ne fait qu'augmenter la sensation. Prenez le volant et laissez-vous emporter par votre goût de liberté...Pulsar palpite d'excitation! Elle a de la classe, Pulsar, la voiture abordable.





L'AVENIR ROULE EN DATSUN

NISSAN DATSUN

B. SIROIS AUTO INC.

11280, 2e Ave, St-Georges
Tél.: 228-9708

SUPER MARCHE GASTON PAQUET

16055, BOUL. LACROIX,
ST-GEORGES-EST
(Jersey Mills)

228-6647
228-6648

VIANDES



Côtelettes de porc avec os — la livre **1.68**

BIFTECK ATTENDRI coupe de boeuf Canada "A" — la livre **3.48**

BOEUF EN CUBES pour rôtir ou bouillir — la livre **2.58**

JAMBON cuit tranché extra maigre de Hygrade — la livre **2.28**

DEMI STEER LOCAL ou C-1 pesant 225-250 lb - dépeçage gratuit — lb **1.49**

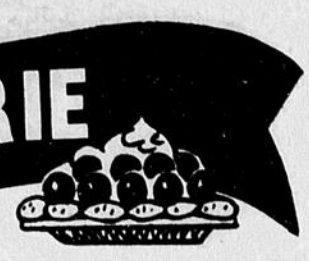
DERRIÈRE de boeuf cat. A-1 dépeçage gratuit — lb **1.99**

DERRIÈRE de boeuf cat. C-1 dépeçage gratuit — lb **1.89**

Choix de poissons:

- PETITE MORUE 2 À 3 LB
- POLOCK 5 À 7 LB
- SAUMON – FLÉTAN – CHENAUX
- TRUITE DE MER 2 A 4 LB
- MORUE salée – TURBO salé – HARENG salé ou fumé

ÉPICERIE



Jus de tomates Heinz — 19 onces **38¢**

Fèves jaunes coupées et maïs en crème, macédoine, pois verts Idéal — 14 oz **.37**

MÉLANGE à pouding Robin Hood assorti — 247 grammes **.79**

CHAMPIGNONS entiers Narcissus — 10 onces **.79**

COUCHES Pampers premiers pas — bte de 24 **3.98**

MIX-O — 128 onces **.98**

MARGARINE Monarch molle — 2 livres **1.58**

SAUCE À SALADE Miracle Whip — 1 litre **1.58**

CÉRÉALE Honey Comb — 400 grammes **1.58**

BEURRE Lanouette — 1 livre **1.75**

BREUVAGE F.B.I. assorti — 6 x 6 onces **.99**

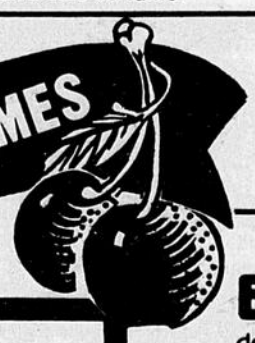
BISCUITS VIAU Bantam Vénus ou Viva — 350 grammes **1.09**

Boissons gazeuses Crush, essences assorties — 750 ml **.39**

FRITES surgelées Somerdale — 5 livres **1.39**

ALIMENTS GERBER pour enfants, assortis — 4 1/2 onces **3/.89**

FRUITS et LÉGUMES



POMMES McIntosh du Québec, Canada de fantaisie No 1 — sac 5 livres **1.25**

Patates du Nouveau-Brunswick — sac de 50 livres **6.99**

Bananes Dôle ou Chiquita — la livre **.39**

Brocoli de Californie, gros. 14, Canada No 1 — chacun **1.18**

Oranges Sunkist Navel de Californie, gros. 113, Canada No 1 — la douzaine **1.29**

Concombre qualité supérieure des U.S.A., gros. 84, Canada No 1 — chacun **.29**

Germes de haricots Mungo du Québec, Canada No 1 — cello 1 livre **.59**

St-Georges

Nouvelle fabrique de bibelots

[J.L.] Samedi le 28 février dernier, c'était l'inauguration officielle de COBI plastique, entreprise située dans le Parc industriel de St-Georges. Propriété de MM. André Bisson et Benoit Couture, cette entreprise se spécialise dans la fabrication de bibelots publicitaires et autres en acrylique transparent. Cette inauguration était marquée par la présence d'une trentaine d'invités, parmi lesquels on remarquait le curé de l'Assomption, Odina Poirier, qui a béni la nouvelle entreprise, ainsi que le député de Beauce Sud, M. Hermann Mathieu, et le maire de St-Georges, M. Robert Dutil, M. Serge Roy, directeur général du Conseil économique de Beauce, agissait comme maître de cérémonie.

M. Bisson est de St-Georges, tandis que M. Couture est de St-Martin. Les deux ont pris leur expérience dans le domaine des bibelots en acrylique chez BCH Unique Inc. de St-Martin. Selon les propriétaires, le marché est très intéressant pour ce genre de produits et le rythme auquel on reçoit de nouvelles commandes est encourageant. On pense que 60% de la production de cette année sera exportée vers les Etats-Unis ou l'Ontario.

L'investissement de base pour la mise sur pied de l'entreprise a été d'environ 100,000$. On a cependant pu bénéficier d'une subvention du Ministère de l'Expansion économique régional (MEER). Une subvention du programme O.S.E. a également été accordée à l'entreprise, pour l'engagement de l'un des employés. L'objectif était de 250,000$ pour le chiffre d'affaires de 1981, et les propriétaires prévoient le dépasser. En plus des deux patrons, quatre personnes sont employées chez Cobi plastique. On pense en engager deux ou trois autres dans les prochaines semaines. Lors de son allocution, M. Bisson a également fait part d'une possibilité d'agrandissement de l'entreprise d'ici un an ou deux.



De gauche à droite, MM. André Bisson [propriétaire], Hermann Mathieu [député de Beauce-Sud], Odina Poirier [curé de l'Assomption], Robert Dutil [maire de Ville de St-Georges,] Serge Roy [dir gén. du C.E.B.] et Benoit Couture [propriétaire].



C'est dans cette pièce que l'on imprime sur acétate les lettrages et dessins que l'on coulera ensuite à l'intérieur des blocs transparents d'acrylique.

Attention au charlatan

Lorraine Légaré

Une résidente de St-Georges a tenu à avertir la population de Beauce-Sud et principalement celle de St-benoit Lâbre de ne pas faire affaire avec un certain "docteur" qui "exerce" à Scott-Jonction. La Corporation professionnelle des médecins du Québec aurait en effet porté une plainte contre M. Clément Lapierre qui pratiquerait illégalement différents traitements, dont des traitements du foie, du dos et d'acupuncture.

De nombreux Beaucerons ont déjà eu affaire à M. Lapierre et il semble bien que leurs maux n'ont pas été guéris. Si l'on tient compte du coût des traitements, entre $8.00 et $125., la prudence est de mise.

Clément Lapierre "pratique" au Domaine Moreau à Scott-Jonction après avoir "pratiqué" quelques temps à Ste-Marie.

DANIEL FORTIN
COMPTABILITÉ
et tenue de livres pour tous genres de commerce. ● Avis aux intéressés qui désirent faire remplir leurs...
RAPPORTS D'IMPÔTS
Vous n'avez qu'à communiquer sur l'heure du souper au no
228-5446

CLAUDE COUTURE *courtier en immeuble*

2190, boul Dionne St-Georges Ouest C.P. 521, Beauce Sud G5Y 3X2



Claude Couture
F.R.I. G.V.A.

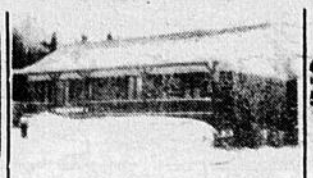
227-0101



221 – **ST-GEORGES OUEST**, rg St-Guillaume, résidence 24 X 40



214 – **ST-GEORGES EST**, 159e rue, bungalow 28 X 44.



211 – **NOTRE-DAME DES PINS**, 27e rue, bungalow 25 X 43.



205 – **ST-GEORGES EST**, 141e rue, résidence 26 X 38.

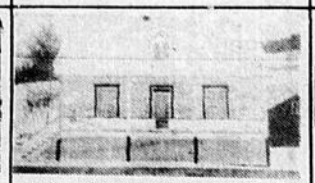


191 – **ST-GEORGES OUEST**, 15e rue, résidence 45 X 30.

SECTIONS COMMERCIALES:
– Résidence avec Station-Service
– Restaurant et salle de quilles
– Restaurant près de St-Georges



173 – **ST-GEORGES EST**, 127e rue, résidence 37 X 24 X 28.



171 – **BEAUCEVILLE EST**, Boul. Renault, résidence 45 X 32.



167 – **ST-GEORGES EST**, 127e rue, résidence 24 X 36.



218 – **ST-ROBERT** 5 logements, 2 étages, 24 X 36.



207 – **ST-GEORGES OUEST**, 3 logements, 2 étages, 41 x 34.

TERRAINS:
– 8e avenue, St-Georges Ouest,
– Rte Kennedy, St-Georges Est
– 12e Ave, coin 144e rue, St-Georges Est.

Venez voir notre très vaste choix de propriétés... nous en avons pour tous les goûts



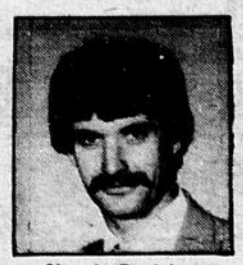
Louise Poulin
774-6314



Michelyne Frenette
228-1621



Robert Poulin
228-8067



Claude Rodrigue
774-6774



Guy Lapointe
227-0127



Robert Talbot
382-5142

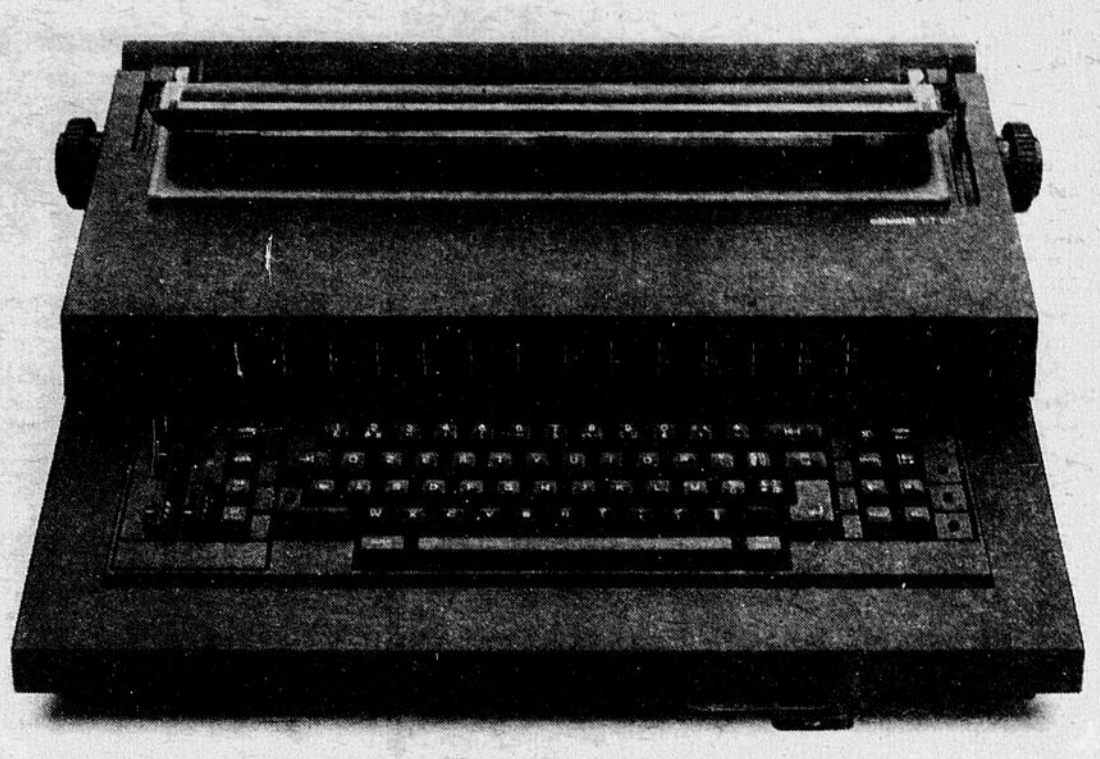


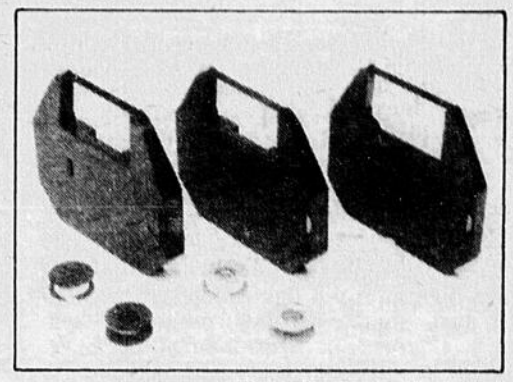
Jacques Mathieu
484-2129

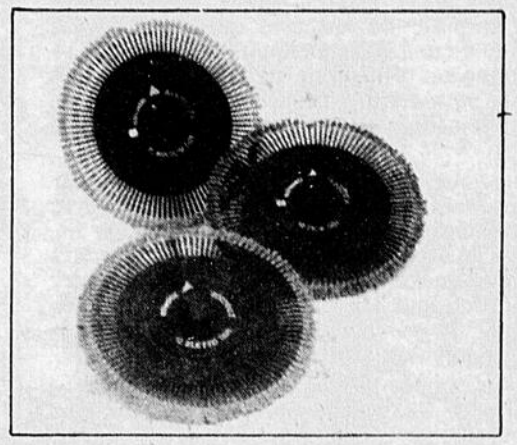


Maurice Boily
338-0380

L'INTRODUCTION DES OLIVETTI ET-121
rend le Sélectric I, II et III désuet.





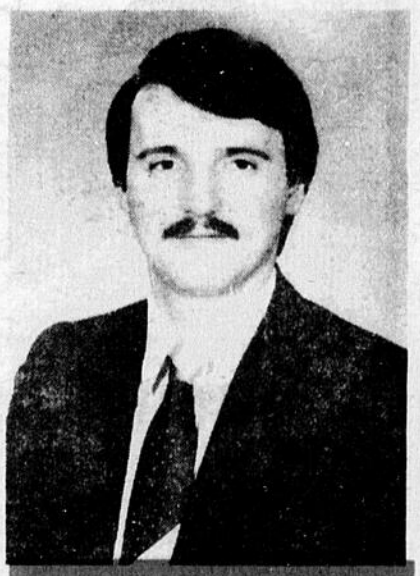


olivetti si vous êtes un acheteur averti!



La machine à écrire électronique Olivetti: Nous prenons l'avenir au mot.

La ET 221 représente la percée technologique la plus importante depuis l'introduction, en 1953, de la machine à écrire électrique. Ce concept révolutionnaire est destiné à aider les secrétaires à se débarrasser des tâches ennuyeuses et sans intérêt, et à transformer la frappe quasi-mécanique en une fonction plus productive. La construction modulaire 100% électronique et l'affichage exclusif à cristaux liquides de la nouvelle machine à écrire entraînent un accroissement de la productivité et une amélioration de la présentation des documents. De plus [illegible]e ET 221 est incroyablement silencieu[illegible]



Patrick Morissette
responsable
division "dactylo"

LE MOMENT N'EST-IL PAS OPPORTUN
d'entrer dans l'avenir avec la ET 221?



PAPETERIE ST-GEORGES inc.
12015, 1ère Ave, Ville St-Georges 228-2013

"Laissez-moi rire . . ."

Jacques Légaré



L'hypnotisme

On peut définir l'hypnotisme comme ceci: Faculté d'endormir quelqu'un à distance grâce à ses ondes. Mais à ce moment-là une question nous vient tous à l'esprit: Le canal quatre fait-il de l'hypnotisme? La réponse est non. En effet, on remarque que les artistes du canal quatre donnent un show à la T.V. pour gagner de l'argent. Or, l'expérience prouve que tout l'art de l'hypnotiseur consiste à se trouver quelques poissons qui vont donner le show à sa place, pendant que c'est lui qui empoche le "cash".

Remarquez bien qu'il y a des exceptions à cela. Les fakirs sont semble-t-il des personnes qui réussissent à s'hypnotiser elles-mêmes et à se convaincre que la vitre concassée sur laquelle ils vont marcher n'est que du sable, etc. On peut cependant se poser de sérieuses questions sur les facultés intellectuelles de quelqu'un qui réussit à se faire accroirre des affaires de même. Le jour où ces gars-là vont se mettre à penser que leur fusil de chasse est une balayeuse électrique, il va y avoir du sport. . .

Depuis quelque temps, la Beauce est envahie par les Domino, Jeanino, Bobino, Pizza Patio, etc. Après avoir vu plusieurs spectacles d'hypnotisme, je me pose encore de sérieuses questions sur les pouvoirs d'une technique qui est capable de vous faire prendre Brigitte Bardot pour un orang-outang, mais qui la plus part du temps, n'est même pas capable de convaincre quelqu'un d'arrêter de fumer.

Certains boxeurs se servent de l'hypnotisme dans un but utilitaire, pour leur permettre de se mieux concentrer (est-ce qu'on peut vraiment parler d'utilité quand il s'agit de permettre à un gars de mieux taper sur la gu. . . de celui qui est en face?). Moi en tout cas, je ne serai vraiment convaincu des vertus de cette méthode que lorsque j'aurai vu des résultats utiles et spectaculaires comme faire chanter une chanson à Michel Louvain sans fausser ou me faire écrire quelque chose d'intelligent dans une chronique.

En terminant, j'aimerais tirer un point au clair. Lors d'un spectacle en ville, j'ai entendu un hypnotiseur affirmer qu'il fallait un quotien intellectuel élevé pour pouvoir se faire hypnotiser. Pas fou le gars (malgré qu'il n'avait pas l'air d'avoir inventé la poudre non plus), il savait bien qu'il fallait dire quelque chose de semblable pour réussir à se trouver des cobayes. En tous cas, je me pose encore une question. Pourquoi l'oiseau que l'hypnotiseur (qui était aussi illusionniste) faisait apparaître et disparaître dans la première partie du spectacle demeurait-il tellement immobile lorsque le gars le regardait dans les yeux?

On définit la personne handicapée

Lorraine Légaré

Dans le cadre de l'Année internationale des personnes handicapées, l'Office des personnes handicapées du Québec vient de publier un premier dossier intitulé: "Définition de la personne qui vit avec un handicap". Comme le dit son nom, ce dossier se veut être une définition générale de la personne handicapée. On y traite de l'intégration: le principe de la normalisation, et l'on fait une classification des handicaps physiques moteurs des handicaps organiques, des handicaps sensoriels, de la déficience mentale et des troubles mentaux chroniques.

Définition

Etant donné que le dossier comprend 45 pages, il semble impossible d'en faire le tour dans un seul article, nous rapportons donc ici quelques éléments contenus dans l'introduction du dossier, où l'on définit la personne handicapée, ses besoins, son intégration à la société, etc.

"La personne handicapée est avant tout une personne, une personne ayant les mêmes droits et les mêmes besoins que tout autre. Le handicap n'est qu'une des multiples caractéristiques de cette personne: c'est ce que l'on a tendance à oublier généralement.

Lorsqu'on parle de handicap, il faudrait apprendre la distinction entre deux choses très différentes: d'une part la limitation physique ou mentale de certaines personnes, et, d'autre part, les multiples barrières, phychologiques ou sociales auxquelles se heurtent ces personnes".

Intégration

L'introduction du dossier poursuit en invitant la population dite "normale à faire tomber les multiples barrières et à apprendre à connaître les personnes handicapées, à affronter leur différence, leur ressemble et à respecter leurs droits les plus légitimes.

On croit qu'il ne faut pas tenir ces personnes à l'écart, ce que l'on a d'ailleurs fait trop long temps. On explique toutefois que l'intégration des personnes handicapées n'est pas chose facile à cause des préjugés de la population: "Ces préjugés s'expliquent par la peur de ce qui est différent, par la croyance en une notion de "normalité", par des sentiments de pitié, de charité, qui entraînent une surprotection, par des politiques de rentabilité, etc."

Finalement, on appuie sur le fait qu'il est urgent et nécessaire d'intervenir de façon systématique pour que soient respectés les droits des personnes handicapées à l'intégration sociale, scolaire, professionnelle, qui leur permettront un niveau de vie décent la possibilité de combler leurs aspirations personnelles en choississant le genre de vie qui leur convient le mieux.

Pour de plus amples informations: 12160, 1ère avenue, Ville St-Georges. 227-0370.

Tous pour un, un pour tous!



TASTEE-BITE

ÉTABLIE DEPUIS 1959

LES REPAS-MINUTE CHAUDS:

VOTRE ENTREPRISE VOS PROFITS $$$ VOTRE RÉUSSITE

- joignez-vous à l'equipe de **Distribution d'Aliments Tastee-Bi**
- profitez du développement du marche des repas-minute chauds, une **industrie solide** avec des ventes records **$$$**.
- devenez un **important** distributeur.
- une compagnie independante specialisee dans la recherche de points de vente se chargera de **trouver les clients.**
- investissez pour votre avenir et obtenez plus **de sécurité** pour vous et votre famille.
- realisez de **gros profits rapidement.**
- la **révolution** Tastee-Bite: les fours a micro-ondes, une **première au Canada.**

Tastee-Bite Foods, une compagnie etablie au Quebec depuis 21 ans, vous offre une chance unique de realiser de **vrais profits.** Possedez 10 (20 ou 100) points de vente equipes de fours a micro-ondes modernes, dans un secteur qui vous est reserve, pour un investissement de $12,995. Beaucoup moins qu'un depanneur ou une concession.

Si vous demontrez du potentiel, **vous serez invité, toutes dépenses payées,** a notre bureau-chef de Montreal, pour decouvrir les **profits records** qu'un distributeur de Tastee-Bite Foods peut facilement realiser.

Téléphonez dès maintenant à frais virés: (514) 875-6311, poste 75.

Les Distributeurs Canadiens d'Alimentation

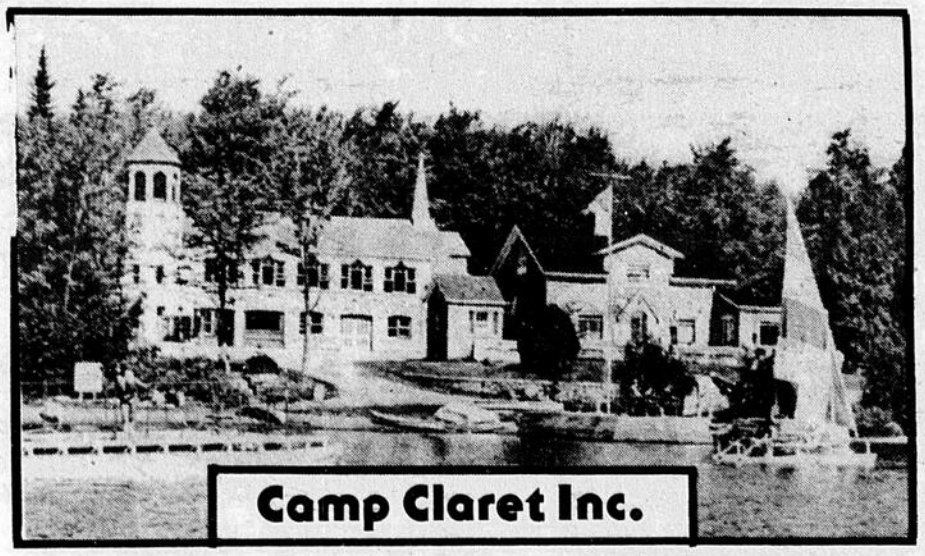
Place Bonaventure
Montreal (Quebec) H5A 1H4

Le Camp Claret

invite les jeunes à venir passer un été inoubliable

ACTIVITÉS:

- NATATION
- EQUITATION
- CANOTAGE
- VOILE
- ETC. . .



PÉRIODES DE SÉJOUR

1er: du 28 juin au 10 Juillet
2e : du 12 juillet au 24 juillet
3e : du 26 juillet au 7 août
4e : du 9 août au 21 août

Venez vivre dans la nature

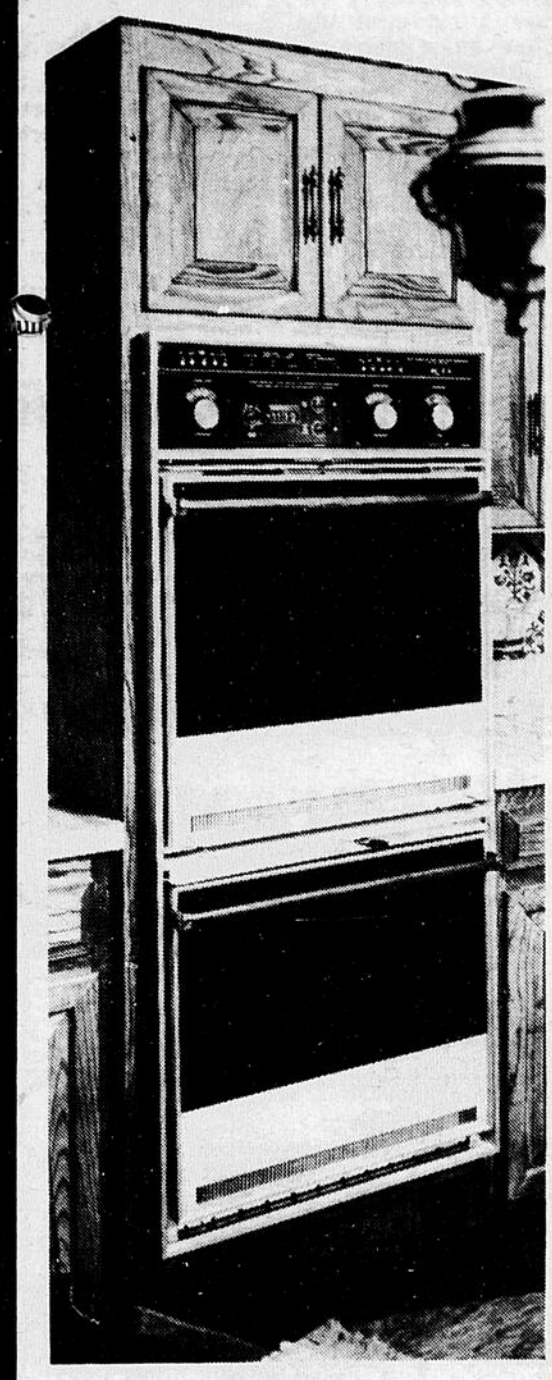
La période des vacances s'en vient à grands pas

N'attendez pas, faites vos réservations tôt

INFORMATIONS: **MME C.A. BEDARD**, C.P. 68, St-Joseph Bce, G0S 2V0, Tél.: 397-6291

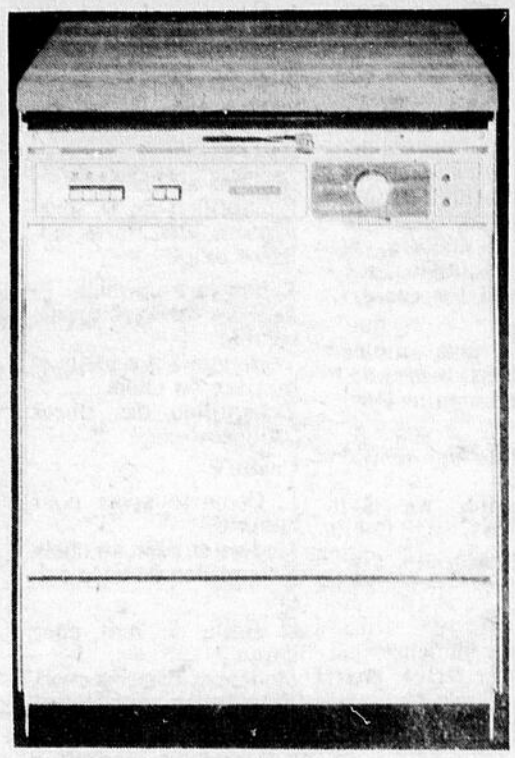
ENFIN

un spécialiste dans le domaine des appareils Electro-Ménagers

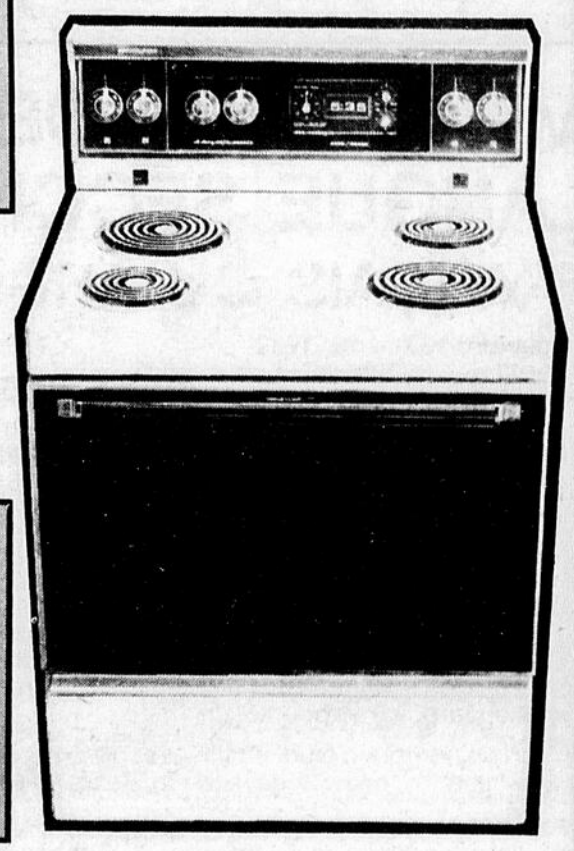


PLACE LIONEL GAGNON INC.

(Anciennement Gagnon Laveuse)



- Plus de 250 appareils neufs et usagés en inventaire dans des marques aussi réputées que: SUB-ZERO, Whirlpool Appareils Ménagers, Thermador, McCLARY, Waste King
- Nous faisons la vente, l'échange et la réparation de tous les appareils.
  (Entreposage gratuit si désiré)
- Nous offrons le meilleur prix pour vos échanges.
- Nos appareils usagés sont vendus avec garantie écrite (minimum 3 mois).
  - Inventaire complet de pièces de rechange (toutes marques)
  - Travail exécuté par des techniciens de grande expérience.



Nous sommes maintenant affiliés au prestigieux groupe GEST-ACCOR

UN POUVOIR D'ACHAT DE 450 MARCHANDS RÉUNIS



SPÉCIAL d'OUVERTURE

12 CONGÉLATEURS NEUFS

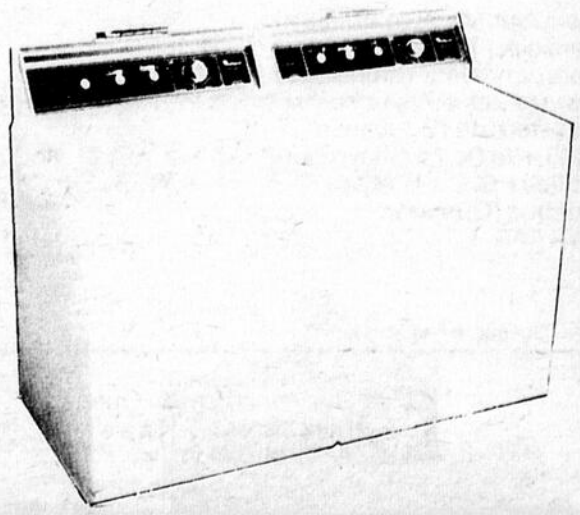
ayant subi de légers dommages de transport, laissés à un prix très réduit, tout en gardant la même garantie qu'un congélateur neuf en parfaite condition.

PLACE LIONEL GAGNON INC

LA PLACE DES APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS

12510, 1ère AVENUE, ST-GEORGES

228-8071 — 228-3334



Nos 17 années d'expérience sont votre meilleure garantie!

Expo agricole

Le comité féminin présente son programme

Mme Lorraine Roy, présidente du comité féminin de l'exposition agricole de Beauce qui se tiendra à St-Honoré entre le 19 et le 23 août prochains, présentait dernièrement la liste des différents items qui seront exposés et jugés à l'occasion de l'expo. Vous y trouverez les domaines où des objets seront présentés par les participantes, soit: le tissage, la couture, le tricot, la fantaisie, l'art culinaire et les conserves.

Pour de plus amples informations, communiquez avec Lorraine Roy, 228-9673.

Programme du comité féminin

Exposition de St-Honoré, 1981.

Prix: $25, $20, $15, $10, $5.

Tissage

1. Laize de plancher
Technique: effet par chaîne
Pas moins de 61 cm x 2.5 m
Finition au choix
Echantillon des fibres exigé

2. Coussin
Technique au choix
34 cm dans sa plus petite mesure
Finition au choix
Echantillon de la technique et des fibres utilisées exigé

3. Catalogne
Technique: effet par carreau
Grandeur, finition et matière au choix
Echantillon de la technique et des fibres utilisées exigé

4. Linges à vaisselle
3 pièces formant un ensemble
Technique , grandeur et matière au choix
Echantillon des fibres utilisées exigé

Couture

1. Chemise sport pour homme
Modèle et tissu au choix
Echantillon du tissu exigé

2. Robe de nuit pour dame
Modèle et tissu au choix
Echantillon des tissus exigé

3. Pantalon pour homme ou garçon
Excepté le pantalon sport
Tissu au choix
Echantillon du tissu exigé

4. Jupe pour dame
Modèle et tissu au choix
Echantillon du tisssu exigé

Tricot

1. Veste sans manche pour adulte (ouverte devant)
Tricot aux aiguilles
Matière: Patron et modèle aux choix
Echantillon du tricot exigé

2. Chandail (ouvert devant)
Grandeur, technique, matière et modèle au choix
Echantillon du tricot exigé

3. 1 paire de mitaines
Tricot aux aiguilles
Modèle : à 2 teintes: exemple à carreaux ou à motifs
Grandeur et matière au choix
Echantillon du tricot exigé

4. 1 paire de pantouffles
Grandeur technique, matière et modèle au choix
Echantillon du tricot exigé

Fantaisie

1. Poupée de chiffon entièrement confectionnée.
- Grandeur et modèle au choix
- Echantillon des tissus exigé

2. Pièce: technique pointe folle
Modèle: soit 1 bavoir, 1 napperon, 1 mitaine de cuisine ou 1 poignée de cuisine
Tissus au choix
Echantillon des tissus exigé

3. Pièce murale pour chambre d'enfants
Technique: appliqués
Prête à être exposée
Grandeur: 38cm dans sa plus petite mesure
Tissus au choix
Echantillon des tissus exigé

4. Abat-jour
Grandeur, technique, modèle et matière au choix
Echantillon de la matière exigée.

Art culinaire

Note: les recettes de chaque item sont exigées

1. 5 biscuits de fantaisie

2. Arrangement de fruits présenté avc originalité
Minimum: 5 variétés de fruits
Complément de décoration recommandé: fleurs, fromage, etc.

3. Gâteau d'occasion décoré avec originalité

Conserves

Note: format standard exigé les recettes de chaque item son exigées

1. Confitures à la rhubarbe

2. Marmelade au choix

3. Relish au choix.

Programme d'emplois ruraux coupé

(J.L.) Dans un communiqué daté du 19 février dernier, le député de Beauce-Sud, M. Hermann Mathieu, proteste contre la coupure du programme d'aide financière à la création d'emploi en milieu rural. M. Mathieu a envoyé à cet effet une lettre au ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Jean Garon.

Le député y prend la part des agriculteurs de son comté qui se sont, selon lui, prévalus en grand nombre de ce programme, l'an dernier. Celui-ci insiste particulièrement sur le cas des acériculteurs, dont plusieurs ont effectué d'importants déboursés pour équiper leur sucrière d'un système de collection avec tubulures, et se retrouvent dans une situation financière précaire. Le député évoque aussi la situation de "marasme" dans laquelle se trouve présentement ce champ d'activité.

M. Mathieu estime donc que le couperet est tombé en temps fort inopportun sur le programme d'aide aux emplois en milieux ruraux. C'est pourquoi il demande au ministre de reviser sa position immédiatement et de maintenir ce programme.

REMBOURRAGE
Pier-Ann
228-9544
Grand choix de meubles de salon de notre fabrication
9075, Boul. Lacroix, St-Georges
228-9544
Membre passeport commerce
une qualité de choix

MONITEURS DE LANGUE SECONDE
FRANÇAIS OU ANGLAIS

Septembre 1981 – mai 1982

Le ministère de l'Éducation du Québec, en liaison avec le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) et le Secrétariat d'État, invite les étudiants intéressés à devenir moniteurs de langue seconde durant l'année 1981-1982 à poser leur candidature.

Le moniteur doit étudier à plein temps, généralement dans une autre province, dans un établissement postsecondaire ou universitaire (1), et aider un enseignant de langue seconde, de 6 à 8 heures par semaine. Le moniteur reçoit jusqu'à 3 000 $, pour neuf mois de participation. Ses frais de déplacement, de la province de domicile à la province d'accueil, lui sont remboursés.

Un certain nombre d'étudiants québécois, francophones et anglophones, peuvent devenir moniteurs au Québec.

Pour recevoir une brochure de renseignements et un formulaire, écrire au coordonnateur du Québec avant le 19 mars 1981:

Monsieur Maurice Beaulieu
Conseiller linguistique
Coordonnateur (moniteurs)
Service des prêts et bourses
Ministère de l'Éducation
1035, rue De La Chevrotière
Édifice « G », 17e étage
Québec (Québec)
G1R 5A5

1. Au Québec, à l'université.

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation

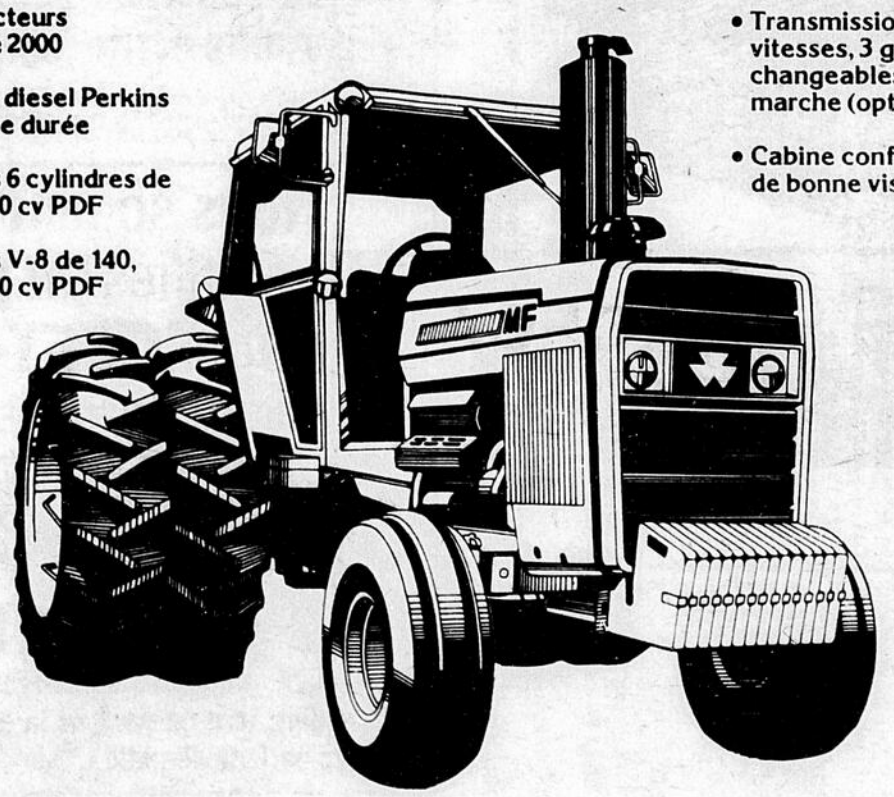
Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)

Secrétariat d'État

NOUS OFFRONS DE GROS ESCOMPTES D'USINE

"Venez en profiter!"

- Gros tracteurs MF série 2000
- Moteurs diesel Perkins de longue durée
- Modèles 6 cylindres de 100 et 120 cv PDF
- Modèles V-8 de 140, 160 et 190 cv PDF
- Transmission à 24 vitesses, 3 gammes changeables en marche (option)
- Cabine confortable de bonne visibilité



Soyez prêt à accueillir le printemps avec un nouveau tracteur MF de grand rendement.

Préparez-vous pour les travaux de printemps, en choisissant un nouveau tracteur Massey-Ferguson . . . exactement de la grosseur que vous voulez. C'est maintenant le bon moment, car l'usine nous a accordé des escomptes extra-spéciaux, afin que nous puissions vous offrir une bonne aubaine.

Nous vous ferons profiter de ces escomptes d'usine sur la plupart des instruments aratoires, planteurs et machines de fenaison Massey . . . ainsi que sur les moissonneuses-batteuses MF séries 500 et 700. Donc, vous pouvez faire une aubaine sur presque toutes les machines agricoles qu'il vous faut.

Mais, hâtez-vous! Plus vite, vous vous déciderez meilleure peut être l'aubaine . . . et le choix aussi . . .

"Donc, venez MAINTENANT!"

MF Massey Ferguson

MF Massey Ferguson
Aurelien Lessard INC.
VENTE ET SERVICE
950, Boul. Dionne, St-Georges Ouest - 228-3622



Batista

TOUCHATOU

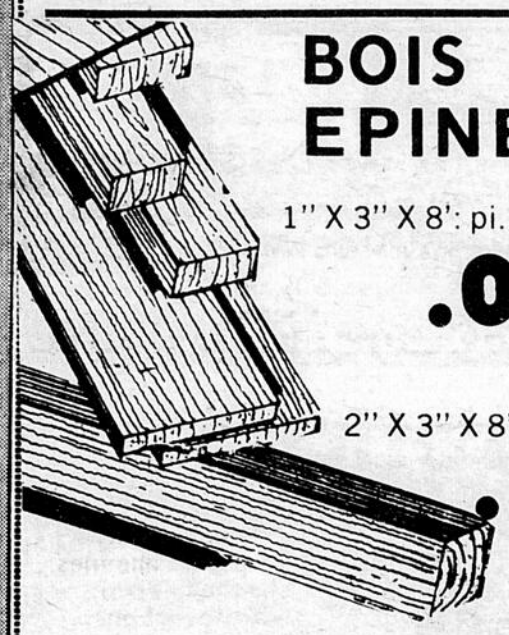
HEURES D'AFFAIRES:

Lundi, mardi, mercredi: ..... 8h30 à 17h30
Jeudi, vendredi: ..... 8h30 à 21h00
Samedi: ..... 8h30 à 17h00

Prix en vigueur du 4 au 7 mars 1981

480, 90e Rue, (Route du Golf)
St-Georges-Est **228-7733**

BOIS EPINETTE

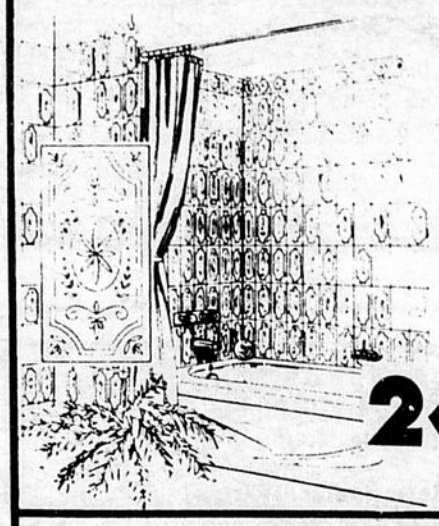


1" X 3" X 8': pi. lin. **.06 1/2**

2" X 3" X 8': No 1 **.79** /ch.

2" X 4" X 8': No 1 **1.29** /ch.

CERAMILITE

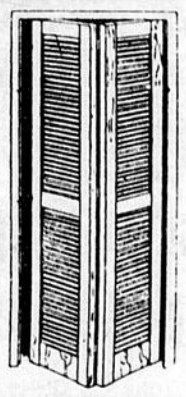


24.95 /fle

PORTES PLIANTES

en luan, 2 panneaux avec quincaillerie sans bâti, sans chambranle

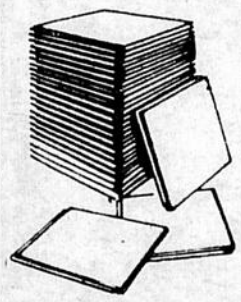
24": **27.39** 30": **29.95**
32": **34.29** 36": **34.29**



PORTES LOUVRES ouvertes

2 panneaux avec quincaillerie sans cadre, sans chambranle

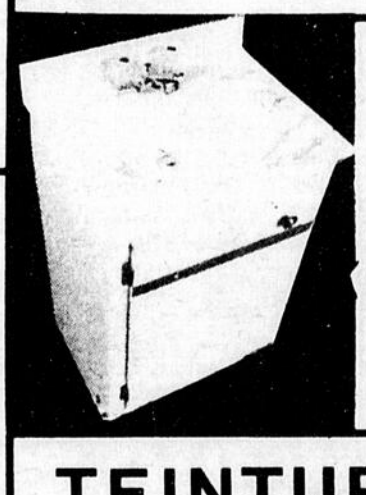
24": **39.95** 30": **43.49**
32": **46.49**



TUILE À PLAFOND

12" blanc unie

.22 /tuile



VANITÉ de chambre de bain avec marbre

16 x 20 **52.95**

18 X 30: $98.95

STYROFOAM BLEU S.M.



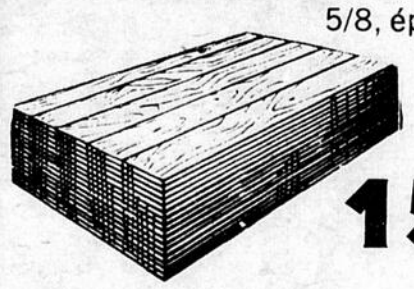
1" X 2' X 8' **3.99** /fle

1 1/2" X 2' X 8': **6.19** /fle

2" X 2' X 8': **8.29** /fle

VENEER

5/8, épinette select



15.95 /fle

TEINTURE VERAPEL

2 pour 1

CÈDRE AROMATIQUE

pour garde-robe
1/4" X 4' X 8'
La feuille

18.69

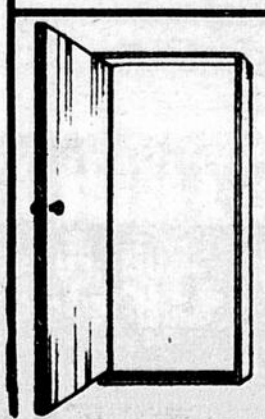
GYPROC



4' X 8'
X 1/2":

4.49 fle

non livré



PORTES PRÉMONTÉES

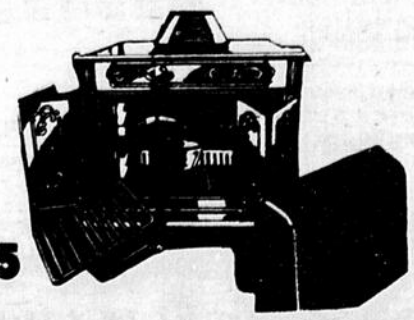
Bâties 3 5/8 complet avec quincaillerie.
Serrure Weiser
101-151
Largeur 12" à 32"

41.95

POÊLE FRANKLIN

avec pot à fèves, grille à steak, boules de laiton, pare-étincelle

(Quantité limitée)



119.95

14 mars

Le colloque sera animé par...

Lorraine Légaré

Le Conseil de développement de la Chaudière vient de publier les noms des animateurs et personnes-ressources qui participeront au colloque socio-économique qui se tiendra le 14 mars prochain à la Polyvalente St-François de Beauceville, sous le thème "La Beauce déborde".

On sait que ce colloque d'un jour comprendra 4 ateliers. Chacun de ces ateliers sera animé par une personne qui sera entourée de 2 personnes-ressources.

Beauce économique

C'est ainsi que pour l'atelier La Beauce économique, Michel Carrier, gérant, services aux clients à Québec-Téléphone et président de S.E.N.B.I. remplira le rôle d'animateur. Les personnes-ressources seront Serge Roy, directeur-général du Conseil économique de Beauce et Normand Poulin, directeur-général de la Société d'Expansion de Nouvelle Beauce à Ste-Marie.

Beauce agricole

Mlle Colette Beauvin, agent d'éducation et d'information à l'UPA, sera animatrice de l'atelier intitulé La Beauce, agriculture et forêt. A ses côtés, nous retrouverons MM. Marcel Gaulin et Jacques Veilleux, respectivement directeur régional adjoint à l'UPA et président du Syndicat des Producteurs de bois de Québec-Sud.

Culture et communications.

Pour ce qui est de l'atelier La Beauce, culture et communications, c'est Charles Henri Boucher, directeur du Service de l'Education aux Adultes à la CSRC qui sera animateur tandis que comme personnes-ressources, on a choisi Jacques Vachon, président et directeur-général de C.J.V.L. à Ste-Marie et Pierre Mayrand, professeur en Patrimoine à l'Université du Québec à Montréal et directeur culturel du Musée de la Haute-Beauce.

Territoire et municipalités

Finalement, c'est le Dr Paul Henri Lacasse, maire de Ville St-Georges qui sera animateur de l'atelier La Beauce, son territoire et ses municipalités. Il sera entouré des personnes-ressources suivantes: Jean-Guy Bolduc, maire de Beauceville et Grégoire Bourque, maire d'Aubert-Gallion et préfet de comté de Beauce.

COLLOQUE
"LA BEAUCE DÉBORDE..."
SAMEDI LE 14 MARS 1981, DE 8h30 À 17h00 À LA POLYVALENTE ST-FRANÇOIS DE BEAUCEVILLE OUEST

Nous vous invitons à venir participer au COLLOQUE SOCIO-ECONOMIQUE que le Conseil de Développement de la Chaudière organise le 14 mars prochain.

PROGRAMME DE LA JOURNÉE:

8h30 à 9h30: Inscription et café
9h30 à 10h00: Introduction au colloque
10h00 à 12h00: Ateliers
12h00 à 13h30: Diner (au Parc de l'Erable)
13h30 à 15h00: Ateliers
15h00 à 15h15: Pause-Café
15h15 à 16h15: Plénière
16h15 à 17h00: Cocktail

Votre présence sera hautement appréciée.

Les Administrateurs du C.D.C.

INSCRIPTION

COLLOQUE: "La Beauce déborde..."
Samedi le 14 mars 1981, à la Polyvalente St-François, Beauceville-Ouest

Nom: ..... Tél.: .....

Adresse: .....

Cochez le secteur auquel vous aimeriez participer:
○—La Beauce Economique
○—La Beauce: agriculture et forêt
○—La Beauce: communications et culture
○—La Beauce: son territoire, ses municioalités.

"LA BEAUCE DÉBORDE"

COÛT DE L'INSCRIPTION: $15.00 S.V.P. faire parvenir avant le 6 mars 1981.

À Mlle Linette Gilbert Beauceville-Est, Beauce, G0S 1A0
C.P. 537 Tél.: 774-5152

Réduire le coût de l'énergie

Le coût de votre chauffage et les frais de votre voiture sont-ils trop élevés?

Il est possible de les réduire... en vous informant! Le Centre d'Achats Place Centre Ville vous invite à visiter ENERCENTRE du 4 au 7 mars 1981.

Le personnel, à ce kiosque du ministère de l'**Energie, des Mines et des Ressources Canada,** vous communiquera des conseils pour économiser l'énergie et pour réduire vos factures.

Procurez-vous un QUESTIONNAIRE afin d'obtenir, gratuitement, une analyse de l'isolation thermique de votre maison, ainsi que les autres brochures qui vous aideront à économiser énergie et argent.

Profitez-en c'est au Centre D'Achats Place Centre Ville les 4-5-6-7 mars 1981.

Les à-côtés

de Louis-Pierre



L'Environnement: on va payer

L'Association québécoise des techniques de l'eau (AQTE) tenait son congrès annuel en fin de semaine dernière à Montréal. Le président de cet organisme, M. Jean-Paul Lanctôt, n'y est pas allé par quatre chemins pour décrire la situation de l'eau potable et de l'environnement: "elle est grave".

M. Lanctôt a fait savoir que le Québec était loin derrière l'Ontario pour le traitement des effluents urbains. Ce traitement atteint 5% seulement au Québec, contre 90% en Ontario.

Selon lui, le programme d'assainissement des eaux au Québec est dans une impasse. Il faudra à tout prix que les citoyens appuient le ministère de l'environnement, sinon ce sera l'échec total.

"Les citoyens du Québec, a-t-il dit, locataires comme propriétaires, doivent accepter les frais de l'assainissement. Sans quoi, la situation va prendre le profil d'un scandale national".

M. Lanctôt a de plus affirmé que les municipalités qui hésitent ou refusent à s'impliquer sont fautives". Elles trouvent plus payant de bâtir des arénas que de fournir de l'eau potable" a-t-il lancé.

Il ne faudra donc pas se leurrer, il va falloir payer pour le traitement des eaux usées, QU'ON LE VEUILLE OU PAS.

On n'a pas le choix. Ou bien on prend le taureau par les cornes tandis qu'il en est encore temps, ou bien on accepte d'acheter de plus en plus de l'eau en bouteille pour suffire à nos besoins en eau potable.

Tant qu'à moi, mon choix est fait: vive la dépollution.

Il faut payer pour dépolluer que de payer pour se faire soigner.

OUTRE-MANGEURS ANONYMES

Si tu manges de manière incontrolable et tu ne peux t'arrêter seul.

Mardi, 7h30 P.M.

Viens nous voir au Centre
1075, 18e rue, Ouest
228-7763

IMPÔTS
Canadiens et Américains
Bureau ouvert tous les soirs



Claude Larochelle
St-Georges Est
Tél.: **(418) 228-1831**

ETES-VOUS PRETES A PORTER VOTRE BIKINI?

Vous ne voudriez surement pas montrer un gros ventre, une taille avec des bourrelets, de la cellulite aux cuisses, n'est-ce pas? La solution est près de vous... La culture physique avec la méthode "Weider" au STUDIO DUMAS et, dans quelques semaines, vous serez fières de votre nouvelle silhouette! Hâtez-vous!



CECI? ou **CELA?**

- Cours personnel selon votre cas
- Massages (cellulite)
- Traitement des seins
- Douches
- Salle de détente
- Bain Sauna finlandais
- Bain «tourbillon»
- Bar de Santé
- Produits, Santé Naturelle

Vente du plan d'amaigrissement No 1 "Nutri-Diet"





BAIN SAUNA

N.B.: Vous pouvez venir prendre un Sauna et le «Tourbillon» sans suivre les cours au Studio. Bienvenue!



BAIN TOURBILLON

STUDIO DUMAS ENR.
Culture physique pour dames
5520, 6e AVE, R.R. 1, ST-GEORGES OUEST
Face au barrage Tel.: 228-6413
OUVERT: Lundi - Mercredi, 14h00 à 16h00 et 18h00 à 22h00
Mardi - Jeudi: 18h00 à 22h00

Bibliothèque publique

Ville Ouest a une autre version

Lorraine Légaré

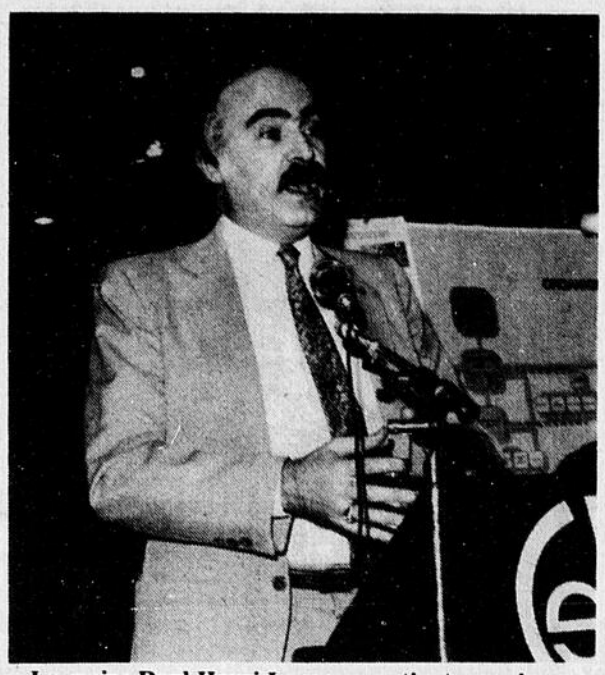
Prenant la parole au diner d'affaires de la Caisse d'Entraide Economique tenu le 26 février au Manoir Chaudière, le Dr Paul Henri Lacasse, maire de Ville St-Georges Ouest a expliqué que les élus municipaux de l'endroit avaient mis sur pied un dossier concernant l'implantation d'une bibliothèque publique à St-Georges. L'élaboration de ce dossier aurait été faite suite au travail accompli par le comité de la bibliothèque publique, comité qui avait présenté aux conseils municipaux du grand St-Georges un document traitant des différentes implications d'une telle bibliothèque.

Ce document stipulait, entre autres, qu'il en coûterait entre $15 et $25 par famille, annuellement, si une bibliothèque publique était construite à St-Georges. De son côté, le maire Lacasse a fait savoir que le dossier fait par Ville Ouest mentionne qu'il en coûterait plus de $100 par contribuable par année pour une bibliothèque.

Le président de l'ex-comité de la bibliothèque publique, Maurice Jobin, qui assistait au dîner d'affaires, s'est dit agréablement surpris du soudain intérêt que portait Ville St-Georges Ouest à la bibliothèque publique. (On se rappellera que trois conseils municipaux de St-Georges, dont celui de Ville Ouest, avaient déjà dit non à la bibliothèque publique, tandis que le conseil de Ville St-Georges s'était dit prêt à s'impliquer si les autres conseils s'impliquaient aussi. M. Jobin a poursuivi en invitant le maire Lacasse à publier ce dossier qui donne une toute autre version que celui qui avait été préparé par le comité de la bibliothèque. L'ex-président a adressé cette demande afin de mettre en lumière certaines affirmations faites par le maire Lacasse, affirmations qui tendraient à supposer que le comité de la bibliothèque publique n'avait pas divulgué les coûts réels par famille ou contribuable..

Le maire Lacasse a en effet mentionné que c'est le ministère des Affaires culturelles qui a fait savoir au conseil de Ville Ouest que les coûts seraient de plus de $100 par année par contribuable. De son côté, le comité de la bibliothèque publique disait entre $15 et $25 par année, par famille, et c'est le ministère des Affaires culturelles qui l'avait informé de ces coûts.

M. Jobin croit donc qu'il est du devoir du maire de Ville St-Georges Ouest de publier ce dossier.



Le maire Paul Henri Lacasse soutient que chaque contribuable de St-Georges devrait débourser plus de $100 par année pour une bibliothèque publique.

Beauce-Nord

Plus d'un demi-million en subventions

[MR] Deux industries de Beauce-Nord se partageront plus d'un demi-million de dollars en subventions de la part du gouvernement du Québec. C'est ce que nous faisait savoir M. Adrien Ouellette, député de ce comté et adjoint parlementaire du ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme.

C'est d'ailleurs de ce ministère que provient l'autorisation pour la Société de développement industriel du Québec (S.D.I.) de verser $430,000 à la compagnie Vachon Inc de Ste-Marie et $155,600 à la compagnie La Brique de Scott Ltée de Scott-Jonction.

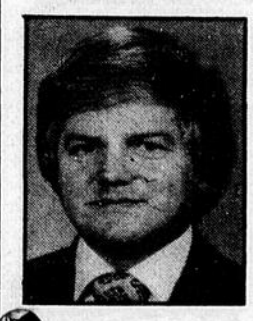
Chez Vachon, cette subvention est susceptible de créer 62 emplois et prendra la forme d'une prise en charge d'intérêts sur les emprunts de l'entreprise. Elle sera étalée sur 5 années. Le projet consiste en l'achat de machinerie et d'équipements permettant à la compagnie d'augmenter sa capacité de production.

A La Brique de Scott, la subvention devrait permettre de créer 35 emplois. Toujours sous la forme de prise en charge d'intérêts, elle sera étalée sur 4 ans.

Selon le député, "le gouvernement du Québec, par la création du ministère du Développement économique, aura permis de contrer les perspectives mondiales les plus pessimistes en matière économique; les initiatives telles OSE ou les société et programmes de développement auront permis de créer plus de 66,000 emplois".

Alliances
Escompte 20%
Bijouterie M. Gagnon
3390, Rue St-Jean, St-Prosper
594-5476

IMPÔTS



Maurice Harvey, B.S.C.
Spécialiste en impôt de tout genre, fermeture de livres, T4 et TP4.
Invitation spéciale aux commerçants, cultivateurs et autonomes, incluant les particuliers.

Heures de bureau:
du lundi au vendredi
de 9h00 A.M. à 9h00 P.M.
Samedi de 9h00 à midi.

575, 162e rue,
St-Georges Est
Tél.: 228-6222.

Offre
ECONO-
MOTEUR

OFFRE SPÉCIALE DE VIDANGES (oil Texaco) ET FILTRE À L'HUILE

21 INSPECTION EN 12 VERIFICATIONS

$11.95

Spéciaux en vigueur du 9 mars au 4 avril 81

DÉTAILLANT TEXACO
Station Service Texaco
Donat Rodrigue, prop.
1790, Boul. Dionne et Coin 18e rue, St-Georges Ouest
Tél.: 228-6210

la caisse d'établissement de la chaudière
3500, 6e Avenue, C.P. 250, St-Georges-Ouest, Beauce, P.Q. G5Y 5C7

Membres de la Caisse d'Etablissement de la Chaudière

Avis est, par les présentes, donné que

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

se tiendra le

mardi, 17 mars 1981
à 20 heures

à la Villa des Pins
de Notre-Dame des Pins, Beauce

Pour l'étude et l'adoption de son rapport annuel au 31 décembre 1980 et l'adoption d'un règlement pour l'élection d'un administrateur, d'un conseiller de surveillance ou commissaire de crédit.

St-Georges.
Le 21 février 1981

M. ALAIN VEILLEUX
Secrétaire

Goûter • Prix de présence

Vivre en famille avec la caisse d'établissement (418)228-5571

Le droit des affaires

Les structures juridiques de l'entreprise.

La Compagnie

La compagnie est une entité ayant une personnalité juridique distincte de celle de ses membres. Elle possède un patrimoine propre et différent de ses actionnaires, elle répond de ses obligations et de ses dettes.

La constitution en compagnie présente l'avantage de limiter la responsabilité des actionnaires à leur mise de fonds ou plus exactement au montant d'actions qu'ils ont souscrit. Prenons un exemple: Messieurs X-Y-Z forment une compagnie plutôt qu'une société, ils investissent respectivement $10,000.00, $7,000.00 et $5,000.00, et en retour ils reçoivent des actions dans les mêmes proportions. Si les affaires de la compagnie vont mal, le créancier impayé ne pourra pas poursuivre les actionnaires individuellement et ni personnellement, il sera payé à même les biens de la Compagnie et si les biens de la Compagnie sont insuffisants il perdra une partie de sa créance.

C'est ainsi que la formation d'une Compagnie permet aux actionnaires de mettre leurs biens personnels à l'abri ces créanciers de la compagnie. Cependant cette responsabilité limité est très mitigé dans la pratique car la plupart du temps, les institutions financières exigeront probablement que les actionnaires garantissent personnellement le remboursement de la dette ou de l'obligation contractée par la Compagnie. Evidemment il n'en sera pas de même dans le cas d'une compagnie bien établie, ou dans le cas de garantie accordée par la Compagnie très supérieure à l'obligation.

Pour constituer une Compagnie, il faut adresser une requête à cet effet soit au Gouvernement Fédéral ou au Gouvernement Provincial. Lorsque les lettres patentes sont émises par le Gouvernement Fédéral la Compagnie peut opérer dans toutes les provinces, tandis que lorsqu'elles sont émises par le Gouvernement Provincial, elle doit limiter ses activités sur le territoire de la Province de Québec à moins d'obtenir une permission des provinces où elle veut faire affaires. Cependant il existe certaines ententes interprovincial, entre le Québec et l'Ontario par exemple, permettant aux compagnies d'une province de faire affaire dans l'autre sans permis spécial. (à suivre)

Martin Gilbert
Notaire

ALIMENTATION 12320, 1ère Avenue Est, St-Georges

DROUIN & PAQUET

Nous prenons les commandes par téléphone — Livraison rapide — Epicier licencié — Bière — Cidre — Vin

Lundi, mardi, mercredi: 8h30 à 6h00 — Jeudi et vendredi: 8h30 à 9h00 — Samedi: 8h30 à 5h00

NOS SUPER AUBAINES VOUS FONT ÉCONOMISER... LA PREUVE!

VIANDE CATÉGORIE "A-1"

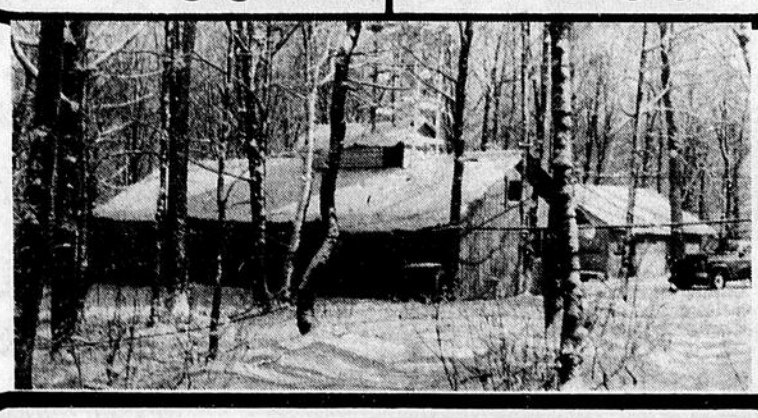
JAMBON FUMÉ NOIR
dans la fesse, désossé, Expo
la livre $2.09

TRANCHE DE LARD
dans la fesse, découennée
la livre $1.59

CRETONS
Bilopage
la livre $1.89

LARD SALÉ
Américain
la livre 99¢

BACON LOCAL
(maigre)
la livre $1.39



FRUITS et LEGUMES

PATATES No 1
produit du Québec ou Nouveau Brunswick
50 lb $5.98 — 1 par client

BANANES
Chiquita ou Dôle, produit U.S.A.
la livre 33¢

CÉLERI
grosseur 24, produit de la Californie
le pied 59¢

POMMES McINTOSH
A.C., produit du Québec
5 livres $1.19

BROCOLI FRAIS
produit U.S.A.
chacun $1.09

Nous vendons de la TIRE, du SIROP et du SUCRE d'ÉRABLE «1981»

DROUIN & PAQUET vous offre des viandes fraîches, coupées à votre goût, à des prix que vous avez intérêt à venir comparer! Nous vous offrons aussi un service de livraison téléphonique.

Venez profiter de nos SPÉCIAUX, dans les fruits et légumes, dont nous gardons toujours un excellent choix.

ESSUIE-TOUT
Hi-Dri de Kleenex
2 rouleaux 99¢

BISCUITS CHRISTIE
ORÉO — 450 grammes
$1.39

Ampoules électriques
Best Buy de General Electric, 40-60-100 w
65¢

GELÉE EN POUDRE
Jell-O, saveurs assorties
3 onces 39¢

SOUPES AYLMER
aux tomates et aux légumes
4 pour $1.09 — 10 oz

SOUPES LIPTON
poulet et nouilles
4 sachets $1.29

LIQUEURS ST-GEORGES
essences assorties — 750 ml
6 pour $2.39

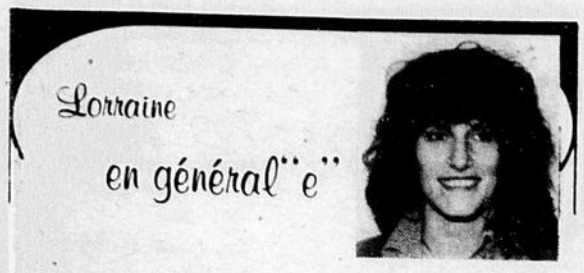
PAIN DE VIANDE
Kam
12 onces $1.39

FROMAGE
singles de Kraft — 16 tranches
500 grammes $2.39

RAGOÛT BOULETTES
Cordon bleu, et patates rondes
29 onces $1.87

Quantité limitée jusqu'à épuisement du stock — Stationnement avec jetons que l'on vous donne

Publicité Génidé



Pour ne pas prendre de mauvais plis, ça prend plus que des bigoudis...

Dans cette édition de l'Eclaireur-Progrès, vous trouverez un reportage qui traite du programme Nouveau départ. Ce programme s'adresse aux femmes de 35 ans et plus et a la juste prétention de les aider à s'orienter vers une voie pouvant leur permettre de s'épanouir, de se retrouver ou de se sentir bien dans leur peau.

La plupart des commentaires des femmes qui ont participé aux sessions de Nouveau départ sont très positifs. Il semble que chacune d'elles ait trouvé dans ces sessions un excellent moyen de se redéfinir.

L'un de ces commentaires m'a particulièrement frappée: "Les jeunes femmes devraient pouvoir suivre de telles sessions, cela les aiderait à prendre de mauvais plis".

Si je puis me permettre d'interpréter cette phrase, j'en dirais qu'elle est pleine de bon sens. A trois ans, vous jouez avec des poupées. Tout au long de votre enfance on vous permet de faires maintes et maintes crises de larmes tandis que votre petit frère ne doit pas pleurer. On vous "cultive" pour que vous soyez belle et silencieuse. "Assoyez-vous, le dos bien droit, collez vos deux jambes et laissez-les reposer délicate-
délicatement un peu à gauche de votre chaise. Sur vos cuisses, posez vos mains l'une sur l'autre en prenant bien soin de les mettre sur votre cuisse droite afin de balancer votre corps, vos jambes étant vers la gauche. Maintenant, vous avez l'air d'un vrai petit singe...

Et ainsi de suite jusqu'à ce que vous arriviez sur le marché du travail Dans de nombreux cas, il sera "trop tard"; on vous aura enseigné que vous êtes terriblement différente d'un garçon mais dans un sens qui signifie que vous avez beaucoup moins de possibilités de carrières que lui. Vous avez donc pris un mauvais plis.

Si l'on peut aider ces toutes jeunes femmes à s'orienter vers autre chose que le peu de choses qui leur est destiné, je crois que Nouveau départ leur **serait très bénifique. Avis donc à ceux et celles qui** ont cru que c'est seulement à partir de 35 ans qu'il est temps de se débarasser de nos mauvais plis.

Dans la région

Plans de zonage approuvés

[MR] Le député de Beauce-Nord, monsieur Adrien Ouellette et le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, monsieur Jean Garon annoncent que le Conseil des **Ministre a approuvé** le plan de zonage permanent des municipalités de St-Elzéar, Sts-Anges et Vallée-Jonction dans le comté de Beauce Nord.

D'après l'entente intervenue entre les municipalités et la Commission de protection du territoire agricole, la superficie de la zone verte de St-Elzéar est de 8,193 hectares, soit 100% de la superficie totale: celle de Sts Anges est de 6,441 hectares, ce qui représente 99% de la superficie totale.

Par contre, la zone verte de Vallée-Jonction est de 25 hectares, ce qui ne représente que 26,5% de la superficie totale. Ces plans de zonage entreront en vigueur lors de leur publication dans une prochaine gazette officielle.

A l'heure actuelle, la zone agricole permanente porte à 627, le nombre des municipalités qui ont l'objet d'un décret du Conseil des Ministres dans le cadre de l'application de la loi de protection du territoire agricole.

REMBOURRAGE
Pier-Ann
228-9544
Distributeur exclusif de meubles AMISCO de fabrication québécoise
9075, Boul. Lacroix, St-Georges
228-9544
• Membre passeport commerce •
une qualité de choix

La normalité, qu'est-ce que c'est?

[L.L.] Toujours dans le cadre du premier dossier publié par l'Office des personnes handicapées du Québec pour l'Année internationale des personnes handicapées, nous vous donnons ici un extrait du texte intitulé "Vers l'intégration: le principe de normalisation". Ce texte, dont le sous titre est "La normalité" s'interroge sur les différentes normes et valeurs qui conditionnent un individu et donc, qui lui feront voir la personne handicapée de telle ou telle façon.

La normalité

Avant de parler de la "normalisation" il faut s'interroger sur la notion de normalité en soi et sur la légitimité des normes qui pourraient accréditer ou non une politique "normalisante".

Chaque système social utilise un ensemble de normes et de valeurs qui conditionnent l'individu et lui donnent une place dans son milieu. Chaque individu aura à s'adapter à cette conjoncture sociale et historique spécifique ou à assumer les risques de son refus de s'adapter aux normes et aux valeurs de son milieu. La liberté de la personne réside en la possibilité de ce choix. Encore faut-il qu'il ait les moyens de choisir.

Les véhicules de ce modelage normatif, de cet apprentissage, sont les discours, les attitudes, les actes de la famille, de la collectivité, les lois, les valeurs morales ou religieuses soutenues par l'ensemble de la société, la publicité, les stéréotypes, l'enseignement, les média, etc. A la base de ce modèle normatif, des conceptions idéologiques spécifiques à une société donnée, sous-entendent les systèmes juridiques, économiques, moraux, législatifs. Bref, l'ensemble des éléments qui permettent d'expliquer le monde et de lui donner un sens, dans une société donnée, sont transmis aux enfants tout au long de leur éducation.

Les individus réagissent différemment à ce conditionnement normatif. Si leur identification au modèle proposé est facile, leur intégration sociale le sera aussi; mais s'ils ne peuvent ou ne veulent correspondre aux critères de normalité en usage, ils seront exclus. Intégration ou exclusion dépendront donc en grande partie de l'attitude du milieu envers ce qui est hors de la norme, attitude qui découle de la signification que l'on accorde à l'existence d'être non-conformes au modèle habituel.

Au cours des siècles, et selon les civilisations, cette signification a varié bien des fois: tant que la cécité a été considérée comme s'accompagnant d'un don de voyance ou de prophétie, les aveugles ont été respectés, comme les "innocents" ont pu l'être dans les villages; encore aujourd'hui, certains déséquilibrés psychiques sont considérés nécessaires à l'acquisition de pouvoirs chamaniques, chez certains peuples... Le rôle social que l'aveugle, le déficient mental ou le schizophrène, successivement, joueront dans leur milieu dépendra donc de la signification que l'on accordera à leur "handicap".

C'est dire que la notion de normalité, pas plus que la perception que l'on aura de l'"anormalité" ne sont des valeurs absolues: au niveau social, la conception de la normalité dépend d'un cadre historique et géographique donné, elle est donc relative et en perpétuelle transformation. C'est avec cette réserve bien présente à l'esprit que nous pourrons parler de "normalisation" ou plutôt d'intégration de la personne handicapée.

ENFIN!
ELLE EST ARRIVÉE...
LA NOUVELLE CARTE-ACHAT
...ET C'EST GRATUIT
PC PASSEPORT-COMMERCE
VALIDE DU 1er FEV AU 1er JUIN '81
DEMANDEZ-LA
chez un de ces bons marchands

AU BON MARCHE BERNARD INC.
12535, 1ère Avenue Est, St-Georges

AU ROI DES HABITS
12390, 1ère Avenue Est, St-Georges

JACOB DROUIN LTEE
2305, boul. Dionne, St-Georges-Ouest

BOUTIQUE CHALEUR (PISCINE JARO) Inc.
11010, 1ère Ave. Est, St-Georges — Valide sur piscine creusée 16'x32' et hors-terre 24' — Produits chimiques et accessoires (Excepté le chlore)

VITRERIE DU PARC INC.
9445, 5e Avenue Est, St-Georges
(Valide sur verre thermos)

ROBERT GAGNON Enr.
2275, 90e Rue du Golf, St-Georges
(Valide sur accessoires)

BO LUMINAIRE
10425, 1ère Avenue Est, St-Georges

PIECES AUTO ANKAR
16450, 1ère Avenue Est, St-Georges
(Valide sur pièces d'automobiles)

QUINCAILLERIE ANDRE LESSARD INC.
11240, 2e Avenue Est, St-Georges

DECORATION ARNOLD
15820, 6e Avenue Est, St-Georges

PAPETERIE ST-GEORGES
11985, 1ère Avenue Est, St-Georges

GARAGE LIONEL MORIN
10125, boul. Lacroix, St-Georges Est
(Valide sur réparations automobiles)

GROUPEMENT ELECTRONIQUE
12120, 1ère Avenue Est, St-Georges

TABAGIE POULIN
2010, 1ère Avenue Ouest, St-Georges
(Valide sur cadeaux et librairie de plus de $5.00)

REMBOURRAGE PIER-AN
9075, boul. Lacroix, St-Georges

SURPLUS ARMEE PARADIS
2102, 1ère Avenue Ouest, St-Georges

ROBERT PEPIN (1980) Inc.
11680, 1ère Avenue Est et Carrefour St-Georges
(Non applicable sur appareils électriques)

L.G. VIGNEAULT INC.
12006, 1ère Avenue Est, St-Georges

BOUTIQUE VENUS
Carrefour St-Georges et Beauceville
(Valide dans un département différent chaque semaine. Ex.: pantalons, jupes, robes, etc.)

CHEZ BLAISE CHAUSSURES
Beauceville
Valide dans un département différent chaque semaine. Ex.: souliers toilette, bourses, etc.)

LES 2 RESTAURANTS DE L'IGLOO
Le BAM BOO et l'IGLOO
16525, boul. Lacroix, St-Georges
(Valide pour toutes factures de plus de $10.00)

Sur présentation de cette carte... OBTENEZ 10% D'ESCOMPTE sur achat de marchandises à prix régulier

Publicité Génidé

"L'achronique"



Michel Roy

En terres de vocations

Le terme vocation comporte l'idée de destination naturelle, sentie comme un appel intérieur vers un type particulier d'état ou de vie.

Ne dit-on pas du "jeune séminariste" qu'il sent l'appel au sacerdoce?"

La vocation peut aussi être d'un ordre différent du sacerdoce. Dans le cas d'une salle de spectacles on peut parler de vocation artistique ou culturelle.

Or, comble de surprise, la future salle de spectacles du Séminaire de St-Georges sera administrée par les Pères eux-mêmes, qui ont expérimenté à fond le phénomène de la vocation.

On peut donc espérer que cette salle aura une vocation particulière, on est en droit d'y croire en tout cas. Un équipement de ce type devra assumer sa raison d'être: le développement des ressources culturelles de toute la région.

Certes, le fait de pouvoir y assister à des spectacles professionnels et de qualité est à lui seul très intéressant. Mais il ne faudra pas s'arrêter là et se contenter d'une trop prudente rentabilité.

Car c'est bien la vocation qui a manqué au Centre culturel de Beauceville: construit dans la grande fièvre du Centenaire, sa carrière s'est réalisée à moitié car seules les activités sportives ont tenu le coup: c'était déjà beau. L'animation populaire n'a pas été menée à bien.

2è chance

C'est donc comme une deuxième chance dans la Beauce pour le développement culturel. Qui sinon la population étudiante possède l'outil du renouveau? Est-il si difficile d'imaginer les différentes commissions scolaires et écoles sensibiliser de plus en plus leurs élèves ou étudiants aux formes d'expression artistiques, afin de produire de la qualité et de découvrir le talent?

On peut aussi espérer que la vocation garde une porte ouverte à l'expression populaire: permettre aux artistes locaux, hors du circuit scolaire, de donner signe de vie.

St-Georges

On veut discuter de la fusion des services de police

Louis-Pierre Côté

Le conseil de Ville de St-Georges, le maire Robert Dutil en tête, entreprendra bientôt des démarches auprès du conseil de Ville St-Georges Ouest, afin de discuter de la fusion possible des services de la protection publique.

A l'occasion de la séance publique d'information sur les taxes de jeudi soir dernier, le maire Dutil a en effet fait savoir aux contribuables qui s'interrogaient sur les moyens de réduire le budget de la protection publique que son conseil estimait qu'il serait profitable pour la ville de fusionner les deux services de police.

Lors de la séance de lundi soir dernier, le maire devait affirmer que les démarches n'avaient pas encore été faites, mais qu'elles le seront bientôt.

M. Dutil a fait part que la question de fusionner les deux services de police est-ouest avait déjà été soulevée au début de leur terme en 1979. On s'était alors entendu pour étudier la question ultérieurement.

Tennis Régional

Le Tennis Régional de Beauce a fait parvenir une lettre d'avocats pour demander au conseil de réduire de 10 cents le pied carré le prix de vente de terrain au Tennis, sur lequel il a construit des courts de racquetball.

Le maire Dutil a expliqué que lors des premières rencontres avec la direction du Tennis Régional, il avait été convenu de la vente d'une certaine grandeur de terrain à 10 cents le pied carré, le tout sujet à l'approbation par le ministère de l'Industrie et du Commerce.

Le MIC refusa alors complètement ces conditions. Il exiga du conseil de vendre un terrain d'une superficie moins grande et à un prix de 20 cents le pied carré.

La demande du Tennis Régional, qui n'a pas eu l'heure de plaire à certains membres du conseil, a été rejetée parce que les conditions fixées par le MIC étaient obligatoires pour l'acceptation de la vente du terrain.

CDC

Les édiles ont remis à plus tard la décision d'accorder un montant d'argent au Conseil de Développement de la Chaudière, à titre de cotisation.

Le conseiller Gilbert Plante, qui est le représentant du conseil à cet organisme, a indiqué que rien n'avait été prévu dans le budget pour le CDC. Il a fait savoir que le CDC était peut-être un peu remis en question ces temps-ci et qu'il ne savait pas trop quoi recommander aux membres du conseil.

Le conseiller Guy Couture a finalement proposé d'attendre les résultats du colloque "La Beauce déborde", avant de prendre toute décision.

Eau potable

L'ingénieur de la ville est venu expliquer les raisons du mauvais goût de l'eau potable décelé dans plusieurs secteurs de la ville.

L'ingénieur Gaétan Roy a affirmé que les proposés à l'usine de filtration avaient dû mettre davantage de produits chimiques et de chlore dans l'eau, pour contrer une augmentation appréciable des particules en suspension dans l'eau causée par le gonflement de la rivière.

La situation s'est rétablie mardi dernier et depuis cette journée, les préposés déversent moins de chlore dans l'eau.

On se souviendra que plusieurs contribuables s'étaient plaints du mauvais goût de l'eau, lors de la réunion du conseil du 23 février.

L'ingénieur a de plus ajouté qu'un cédule de nettoyage des réservoirs de la municipalité et des bassins de l'usine de filtration sera établie sous peu.

Terrain d'enfouissement

A la suite de l'acceptation par le gouvernement de la création de la Régie intermunicipale de gestion des déchets, la ville pourra maintenant vendre le terrain d'enfouissement à cette Régie.

Le prix du terrain sera d'environ 258 000$.

Maisons fleuries

Un montant de 500$ a été voté par le conseil pour le concours "Maisons fleuries".

Tous pour un, un pour tous!





YVON TOULOUSE
representant
La Mutuelle d'Ohama
compagnie d'assurance
Salaire - Accident - Maladie
Vie - Groupe - Hospitalisation
Régime enregistré d'épargne retraite
715, 89ème Rue,
St-Georges-Est, Bce — 228-2942

À BAS L'INFLATION

QUI DIT MIEUX?

Grande Vente d'Entrepôt

marchandise légèrement endommagée

Aucune compétition possible
(pour un temps limité)

Beaucoup d'autres articles laissés à des prix ridicules.

Nous avons reçu un lot de nouvelles marchandises

Nous venons de recevoir un vaste choix d'HUILE SOLAIRE que nous laissons à 2 pour le prix de 1
BRONZTAN
TROPICALTAN
PABA FILM
COPPERTONE
ANTOINE
etc....

Venez comparez nos prix!

3 POUR 1

NAIR crème épilatoire 200 g Rég.: 3.29 — 3 POUR 1



DESITIN crème à main 400 ml Rég.: 3.29 — 3 POUR 1





NICE & EASY Miss Clairol Rég.: 3.99 — 3 POUR 1

TONI (permanente maison) Rég.: 3.99 — 3 POUR 1





BAN BASIC 150 ml Rég.: 2.99 — 3 POUR 1

SPRAY NET V.O.5 400 ml Rég.: 3.49 — 3 POUR 1





MAGICUBES rég.: paquet de 3 pour 2.89 Notre prix: paquet de 6 pour $1.99

2 POUR 1

LYSOL 460 ml Rég.: 2.44 — 2 POUR 1





SHAMPOOING Johnson & Johnson 450 ml Rég.: 3.89 — 2 POUR 1



LISTERINE rince-bouche 1000 ml Rég.: 3.99 — 2 POUR 1



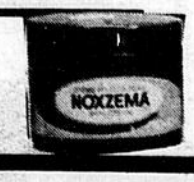
SHAMPOOING L'Oréal Excellence 200 ml Rég.: 2.99 — 2 POUR 1



SHAMPOOING Every Night 350 ml Rég.: 1.44 — 2 POUR 1



Bromo Seltzer 150 grammes Rég.: 2.29 — 2 POUR 1



NOXZÉMA 110 ml Rég.: 1.99 — 2 POUR 1

Entrepôt 2416

2416, 119e rue, St-Georges

228-5223

(face à la Polyvalente)

Loi anti-scabs

Cinq plaintes acceptées

Louis-Pierre Côté

Sur les neuf plaintes portées par la CSD contre les concessionnaires d'automobiles Drouin Auto de St-Georges et Henri Paré de St-Anselme en vertu de la loi anti-scabs, cinq ont été jugées recevables par l'avocat du ministère du Travail désigné dans cette affaire. Les quatre autres plaintes devront faire l'objet d'enquêtes plus poussées devant le Commissaire du Travail ou le Tribunal du Travail, afin de savoir si elles seront acceptées ou rejetées.

Tel est le sens du rapport remis à la CSD jeudi dernier par l'avocat Denis Laberge du ministère du Travail, qui a reçu ces plaintes en vertu de la loi 45 en décembre dernier.

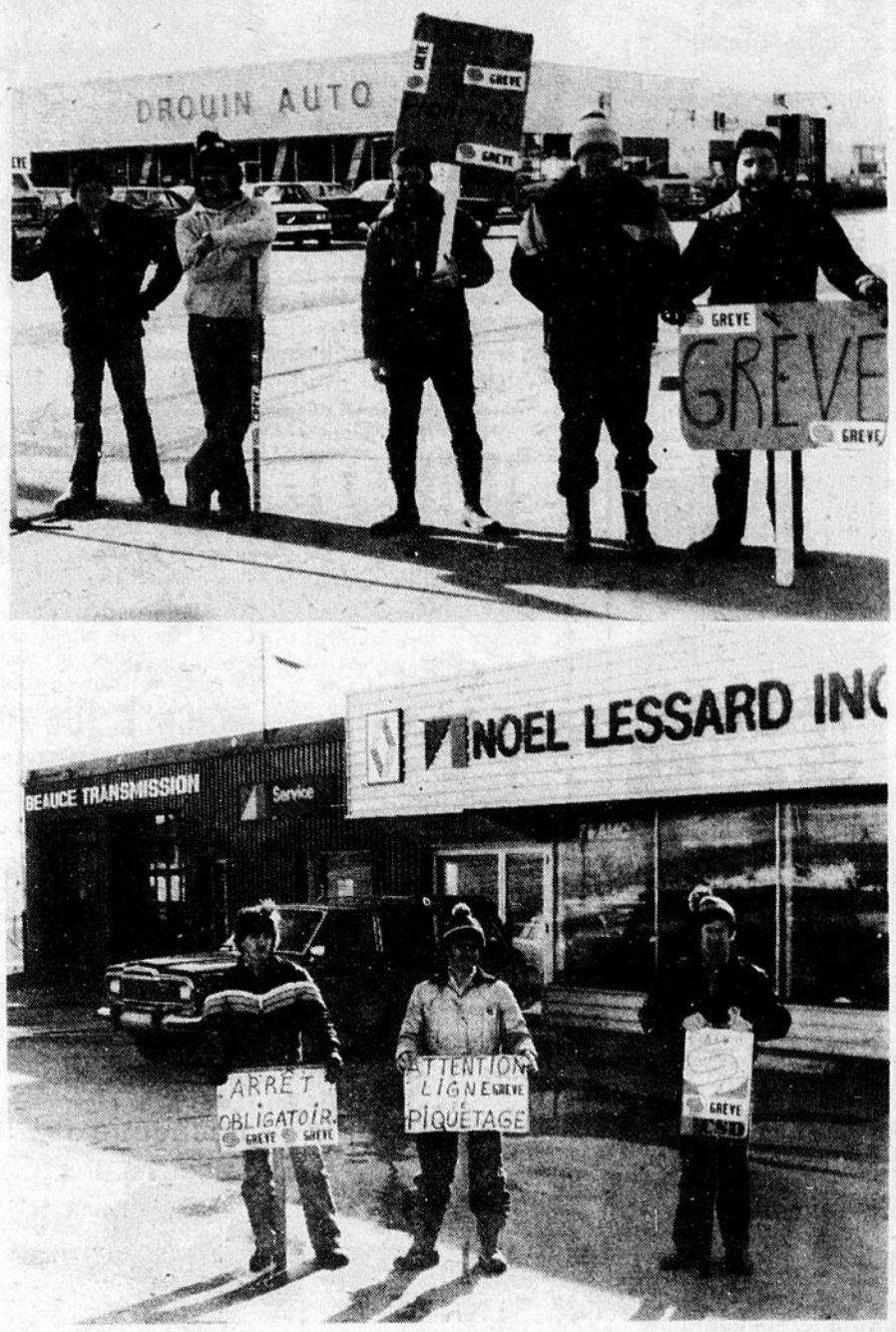
En nous apprenant la nouvelle, le représentant syndical Jacques Létourneau nous a fait savoir que des poursuites seront prises dans les jours qui suivent contre ces employeurs. S'ils étaient reconnus coupables devant le Tribunal du Travail, ils seraient passibles d'une amende 1 000$ par jour de travail des "jaunes".

Quant aux deux plaintes semblables qui avaient été portées contre la direction des Pharmacies Doyon au cours de la grève récente de ses employés, M. Létourneau nous a indiqué que la première avait été réglée au cours du conflit, alors que la deuxième avait été rejetée par le ministère du Travail.

Conciliation

Par ailleurs, la séance de conciliation prévue pour rapprocher les parties syndicale et patronale des cinq concessionnaires d'automobiles Drouin Auto Noël Lessard, Dufour et Lapointe et Henri Paré durera deux jours, soit les 5 et 6 mars.

Les employés impliqués sont en grève depuis le 16 décembre 1980.



La cinquantaine de mécaniciens, débosseleurs et commis aux pièces des Garages Drouin Autos de St-Georges et de St-Zacharie, Noël Lessard de St-Georges, Dufour et Lapointe de Ste-Marie et Henri Paré de St-Anselme ont entrepris hier leur douzième semaine de grève. L'entente achoppe surtout sur les clauses salariales. [Photo LPC]

Verdict de responsabilité criminelle

Louis-Pierre Côté

Le Coroner du district de la Beauce, Me Gabriel Garneau, a tenu criminellement responsable un citoyen de Lac Etchemin, Guy Bilodeau, de la mort de Dany Goulet, 19 ans, de St-Lazare, décédé des suites d'un accident d'automobile. L'accident mortel s'était produit en novembre dernier, en face de l'Institut La Mennais sur la route 277 à Lac Etchemin.

L'enquête

L'enquête publique du Coroner Garneau sur les causes de cet accident frontal a eu lieu lundi le 23 février dernier, au Palais de Justice de St-Joseph. Il en est ressorti que la victime, qui circulait en automobile en direction de sud-nord, fut frappée par une voiture conduite par Guy Bilodeau, qui circulait en sens inverse.

Dans son rapport, le coroner stipule que "suite aux divers témoignages qui m'ont été tenus d'entendre, il apparaît que le témoin principal Guy Bilodeau conduisait son véhicule-automobile à grande vitesse. De plus, il apparaît qu'il avait consommé des boissons alcooliques en grand nombre".

Le Coroner mentionne également que comme le témoin principal semble avoir perdu la mémoire plusieurs heures avant le moment de l'accident jusqu'à la sortie de l'Hôpital une vingtaine d'heures après l'accident, il croit que Guy Bilodeau, qui est âgé de 24 ans, a tout simplement raté la courbe en face de l'Institut La Mennais.

Pour toutes ces raisons, le Coroner a rendu un verdict de responsabilité criminelle envers Guy Bilodeau.

FLORIDE
Agent d'immeubles parlant français.
Excellent investissement.
Pierre Baillargeon
Squires Real Estate
Téls.: bur.: 305-391-5500
Soir: 305-428-5902

Les Puits
J.P. Lebreux Inc
2455, 193e rue St-Georges Est
228-3685
Une entreprise d'avant-garde qui met à votre profit un équipement des plus modernes.
Forage de puits artésiens
RESIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
Faites confiance à une équipe d'expérience
Vous avez Tout à gagner!



NOUS LES FABRIQUONS SUR VOTRE MESURE



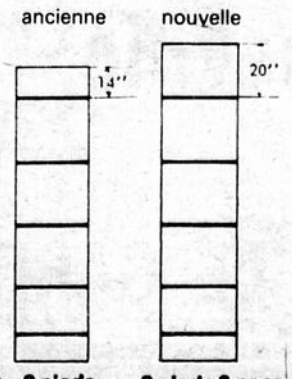
les industries
ABENAKIS inc.
St-Prosper, Beauce-Sud — C.P. 439
Tél.: (418) 594-5228
3 nouveaux modèles en exclusivité
• Armoires de cuisine
• Lingeries
• Vanités
Excellent service après vente
IL N'Y A PAS D'ERREUR, CE SONT LES MEILLEURS!



M. Gaston Jacques, appuyé d'une équipe très qualifiée, a plus de 20 années d'expérience dans ce domaine.

SPÉCIALITÉS:
— Fondation d'édifices
— Construction de solage
— Goudronnage de solage
— Service 50 milles à la ronde
— Assortiment de châssis de cave de toutes grandeurs.

Des formes neuves à chaque année pour obtenir un fini supérieur. Cette année, on vous offre encore plus...
«NOUVEAUTÉ» *Nous pouvons vous offrir une fondation de 8 pieds 6 pouces grâce à nos nouvelles formes: 5 barres de 8 pieds 6 pouces.*



FONDATIONS inc.
G. JACQUES
GOUDRONNAGE
475, 193e rue, St-Georges Est, Bce
Tél.: 228-3683 Routier: JP6-6093
FONDATION ET GOUDRONNAGE

H&R BLOCK PRÉPARE LES DÉCLARATIONS SPÉCIALES D'IMPÔT FÉDÉRALE ET PROVINCIALE.



Nos consultants sont spécialement formés pour préparer vos déclarations provinciale et fédérale. Moins vos déclarations sont compliquées, moins vous payez. Nous ferons tout pour vous faire économiser de l'argent et pour vous éviter des problèmes. Chez H&R Block, nous sommes des spécialistes de l'impôt.
Pour être vraiment sûr!
H&R BLOCK
Tarifs spéciaux pour les déclarations comportant seulement la déduction - Crédit d'impôt pour enfants -
11515, 1ère Avenue, St-Georges de Beauce
Tél.: 227-0395

"Soyez prudents les jeunes"

Lorraine Légaré

Les élèves du Couvent et du Collège l'Assomption à St-Georges, ont vécu, entre le 16 et le 20 février derniers, la Semaine de sécurité dont le but était d'inculquer des notions de prudence aux élèves du primaire tout en les sensibilisant aux divers éléments entourant la sécurité.

Organisé par le comité d'école du Couvent et du Collège, de nombreuses personnes se sont également impliquées dans cette première édition d'une telle semaine, notamment les agents de la Sûreté municipale de Ville St-Georges qui rencontraient les jeunes aux arrêts d'autobus, ainsi que pendant le parcours des autobus; Claude Poirier, responsable du transport scolaire qui a présenté un film aux jeunes; le principal de l'Ecole Lacroix, Rolland Rodrigue qui a secondé les organisateurs, ainsi que les parents des jeunes et les parents membres de Parents-Secours qui ont rappelé aux élèves les objectifs de sécurité.

Pour cette semaine bien spéciale, les élèves avaient aussi préparé des poèmes et chansons ayant trait à la sécurité. Nous reproduirons d'ailleursd une petite chanson qui a été composée par Johanne Quirion, 3ième année, de la classe de Pauline Gagnon du Couvent l'Assomption. Elle se chante sur l'air du Carnaval de Québec. Le titre en est "La forme des panneaux".

LA FORME DES PANNEAUX
REFRAIN:
Octogone, losange, carré, (BIS)
Rectangle, vertical, horizontal.

1.
L'octogone t'indique d'arrêter,
De regarder de tous les côtés.
De passer s'il n'y a pas de danger,
Et d'aller à l'endroit désiré.

2.
Le losange indique un danger;
Le carré te renseigne où aller;
Les rectangles te permettent d'emprunter
Le chemin où tu dois passer.



Les élèves du primaire ont sans doute profité de la Semaine de sécurité pour non seulement apprendre des notions de sécurité, mais également les mettre en pratique.



Le chef de la Sûreté municipale de Ville St-Georges, Carol Morin, alors qu'il donne quelques notions de sécurité aux élèves du Couvent l'Assomption.

SENDORMIR AU VOLANT C'EST POUR LONGTEMPS

IMPÔT



Peut-être n'aurez-vous pas à attendre votre remboursement d'impôt fédéral ou américain ou madame votre crédit d'impôt pour enfants.

Vous pourrez probablement jouir de ce service inestimable qui vous permettra de recevoir votre remboursement d'impôt fédéral anticipé dès maintenant.

Vous n'aurez pas à attendre de nombreuses semaines. Il est fort possible que vous sachiez déjà à quoi vous emploierez l'argent. Peut-être pour payer des comptes ou pour acheter quelque chose dont vous avez toujours rêvé ou encore le mettre à la banque.

VOICI CE QUE VOUS AVEZ À FAIRE!

Remettez-la à votre conseiller en impôt sur le revenu ou laissez-la au Bureau où vous faites faire votre déclaration présentement ou vous pouvez encore l'apporter directement au bureau à St-Georges. Lorsque votre déclaration sera complétée, on vous l'achètera.

GUY THIBAUDEAU
12685, 1ère avenue Est, St-Georges
Tél.: (418) 228-2481
Nous pouvons compléter vos formules provinciales et fédérales à partir de $10.00

Votre député ADRIEN OUELLETTE

Ses réalisations

La ville de Beauceville épicentre de plusieurs voies de circulation s'est vu dotée d'un nouveau pont.
Coût: **$2,604,648.00**

Dans le cadre du programme d'aide à l'implantation de réseau d'aqueduc (P.A.I.R.A.) Beauceville va chercher:

$1,538,405.00



Jamais un gouvernement et un député n'auront autant fait pour Beauceville,

Adrien Ouellette ON LE GARDE!

Reportage reportage reportage reportage reportage reportage reportage reportage

"Nouveau départ": à la découverte de soi

Lorraine Légaré

Le 16 octobre 1980, 43 femmes de plus de 35 ans assistaient à une première séance du programme "Nouveau départ". Deux mois plus tard, soit le 16 décembre, "Nouveau départ" prenait fin, mais pour la plupart des participantes, cette fin n'était que le commencement d'une certaine facette de leur vie que le programme les a aidées à découvrir. Nous avons communiqué avec certaines des participantes et nous vous livrerons leurs commentaires un peu plus loin dans ce reportage. Tout d'abord, voyons un peu qu'est-ce que "Nouveau départ".

Nouveau départ

"Nouveau départ a été conçu pour répondre aux besoins des femmes du deuxième âge. Il se veut un programme d'orientation pour celles qui souhaitent faire le point avant de s'engager dans de nouvelles voies, plus riches et plus satisfaisantes." C'est ce que vous apprendra le dépliant réalisé par le Service d'Education des Adultes de la CSRS qui offrait le cours et qui l'offre présentement à une quarantaine de femmes. Dans le même dépliant, vous retrouverez également le résumé des différents aspects qui sont abordés au cours des 12 séances."

En fait, "Nouveau départ" veut permettre aux femmes de 35 à 55 ans de s'auto-évaluer pour pouvoir faire un choix réaliste entre les quatres options offertes, soit le retour aux études, le retour au travail, l'engagement social et un regard sur le foyer. Au cours des 12 séances, elles étudieront donc les éléments qui composent ces options à l'aide d'ateliers et de conférences. Si l'on regarde un peu le contenu des options l'on constate que la participante apprendra à se connaître, à fonctionner en groupe, à être le principal agent de sa démarche vers l'autonomie, etc.

Elle pourra également s'évaluer, définir ses goûts, ses aptitudes, ses intérêts, ses compétences et ses limites. Mais ça, c'est le dépliant qui le dit, qu'en pense celles qui ont vécu "Nouveau départ".

Plus d'autonomie

Tout d'abord, qu'en pense Thérèse Légaré du Service d'Education des Adultes qui était responsable de l'organisation du programme. Mme Légaré a constaté qu'il y avait une nette différence entre l'attitude des participantes au début et à la fin du cours. Au début, les femmes se tiennent plus dans leur coin; à la fin, on dirait qu'elles ont des ailes, elles n'ont pas envie de se laisser aller, de se laisser manipuler par les événements". Pour Mme Légaré, "Nouveau départ" est donc un programme très positif et elle croit qu'il peut apporter une aide considérable aux femmes du 2ème âge. C'est d'ailleurs pour cette raison que "Nouveau départ" a été mis sur pied. Que devient la femme quand ses enfants sont plus âgés et ont moins besoin d'elle? Vers quoi peut-elle et a-t-elle envie de s'orienter? Souvent, les femmes de plus de 35 ans se sentent un peu seules et auraient envie de s'impliquer dans un travail à plein temps, partiel ou bénévole. Certaines ont simplement envie de poser un regard neuf sur leur foyer. Pour d'autres, elles songeront à retourner à l'école. Et c'est là qu'intervient "Nouveau départ", et si l'on en croit les commentaires de certaines des participantes de la première édition régionale de "Nouveau départ", ce programme intervient de façon très positive.

Connaissance de soi

La plupart des femmes avec qui nous avons discuté du programme sont unanimes; ce qu'elles ont le plus apprécié de "Nouveau départ" c'est qu'il permet la connaissance de soi. Marie-Lourde Bernard s'est dit très satisfaite du cours; "Parmi tous les cours que j'ai suivis, "Nouveau départ" était le premier où il était question de TOI-même". Elle considère que c'est également très enrichissant parce que la femme apprend où s'adresser pour connaître les différents services sociaux ainsi que les droits des femmes.

Pour Henriette Rodrigue, "Nouveau départ" lui a aussi permis de se connaître, de se découvrir. Elle a également apprécié un certain aspect "thérapie de groupe".

De son côté, Louise Perron a particulièrement aimé les divers conférences desquelles elle a dit que le cours n'aurait pas été complet s'il n'y en n'avaient pas eues. Elle a aussi apprécié la relation avec le groupe.

Prise de conscience

Nous avons rencontré l'une des femmes qui, selon Thérèse Légaré, a la plus apprécié "Nouveau départ". Il s'agit de Thilda Thabet. Mme Thabet considère que "Nouveau départ" est un outil appréciable qui permet à la femme de se retrouver: "C'est un moment pour s'arrêter à pense exclusivement à soi. Cela éveille aussi sur autre chose que la maison..." Considérant que "Nouveau départ" pourrait également s'adresser aux femmes plus jeunes, Mme Thabet croit que le cours aiderait ces dernières à ne "pas prendre de mauvais plis" en ce sens qu'elle considère que la majorité des femmes commencent très jeunes à se fixer des horizons qui ne lui permettront peut-être pas d'aller jusqu'au bout d'elles-même et donc, de se retrouver, aux alentours de la quarantaine, avec un manque à combler.

Pour Mme Thabet, "Nouveau départ" est donc très positif, puisqu'il permet à la femme d'apprendre ce qu'elle vaut, alors que selon elle, les femmes sont souvent portées à se déprécier.

Attentes

Une nouvelle session "Nouveau départ" a débuté dans trois municipalités, Lac Etchemin, St-Prosper et St-Georgers, vers la mi-janvier. Nous avons recueilli les commentaires des participantes de St-Georges qui expriment ce qu'elles attendaient de "Nouveau départ". Ceux-ci mettent bien en lumière le fait que les femmes comptent beaucoup sur ce cours pour justement prendre un nouveau départ. Les attentes se résument principalement au retour sur soi-même. "J'attends de "Nouveau départ" qu'il m'apprendra à mieux me connaître, qu'il m'aidera dans ma recherche d'un nouvel équilibre. Je veux, par le biais de "Nouveau départ", évaluer mes possibilités, orienter ma vie, arrêter de me sentir coupable face à ma famille, redécouvrir mes sources d'énergie, faire de nouveaux projets, aller au bout de mes idées, acquérir de la confiance en moi, me réaliser en tant que femme, améliorer ma vie, me faire respecter dans mes besoins".

"Cela m'a apporté..."

Si au début de la session, on demande aux femmes ce qu'elles attendent de "Nouveau départ", on leur demande, à la fin de la session, ce qu'elles en on retiré: "Nommez une ou deux découvertes (prise de conscience) que "Nouveau départ" vous a permis de faire? **Par rapport à vous-même;** "Plusieurs possibilités s'ouvrent devant moi, il suffit d'y aller. Je suis plus heureuse; j'ai pris une confiance en moi. Je me sens moins coupable, même face à un échec. Que j'avais des valeurs insoupçonnées. J'ai pris conscience de mes besoins. J'ai pris conscience de mes acquis (études et expérience) et de mes possibilités; je dois tenter ma chance. J'ai encore du potentiel que je peux développer."

"Par rapport à votre situation familiale: On comptait trop sur moi pour tout ce qui a rapport au milieu familial. Partager les tâches en l'exprimant si je veux qu'ils le sachent. Il y a plus de dialogue avec ma famille. Je veux rester près de ma famille. Que ma famille accepte de nouveaux changements".

"Par rapport à la situation des femmes: Tout est possible, il suffit de vouloir. Elles sont souvent défavorisées dans plusieurs domaines. Il y a encore beaucoup à faire malgré les améliorations. Les femmes ont toutes des situations semblables. Je me trouve bien d'être femme. Qu'il y a beaucoup à faire. Que les femmes de notre époque ont été peu choyées dans la formation scolaire".

"Par rapport à la société: Il faut des femmes dans les gouvernements provinciaux, régionaux et municipaux ainsi que dans les prises de décision de l'Église en ce qui regarde la femme et la famille. Elle est à refaire; nous avons à nous impliquer davantage. Ce sont les mamans d'aujourd'hui qui doivent contribuer au changement en éduquant le garçon de la même façon que la fille; pas de tâches réservées à un sexe en particulier. Il y a encore beaucoup à faire pour améliorer la situation des femmes. Que la femme a autant de valeurs, de capacités, que l'homme. La société a besoin de l'implication des femmes pour bien fonctionner.

Donc, si l'on en juge par les commentaires reçus, cela ne fait pas l'ombre d'un doute que "Nouveau départ" permet non seulement la découverte de soi, mais celle de la société qui les entoure, de leur univers familial, leurs possibilités, leur droits, leurs aspirations. Grâce à "Nouveau départ" de nombreuses femmes se sont retrouvées et ont surtout trouvé ce qu'elles avaient la possibilité de réaliser dans leur milieu familial, de travail, social, etc.

Si vous désirez vous inscrire à une session "Nouveau départ", adressez-vous à votre directeur(trice) de centre du Service d'Education des Adultes de la Régionale.

FAIS QUELQUE CHOSE VA JOUER DEHORS
Kino-Québec



Thérèse Légaré, responsable de "Nouveau départ" par le Service d'Education des Adultes, croit énormément en la valeur d'un tel cours pour les femmes de 35 ans et plus.



Des échanges enrichissants, l'analyse de soi et la découverte des possibilités de chacune. Voilà "Nouveau départ".

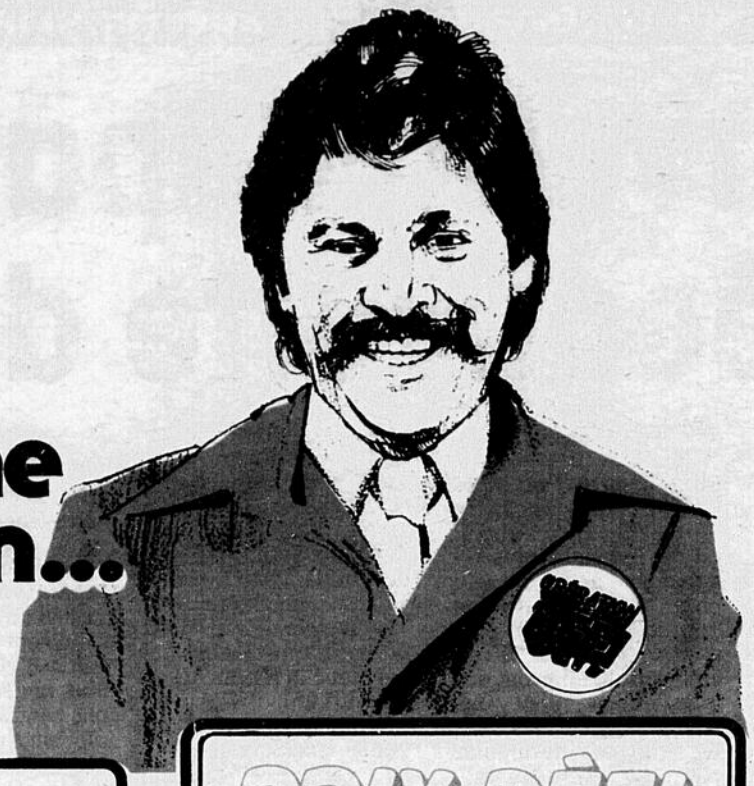


Lors de la première session "Nouveau départ", les femmes définissent leurs attentes face au cours.

METRO

OPÉRATION DÉFI

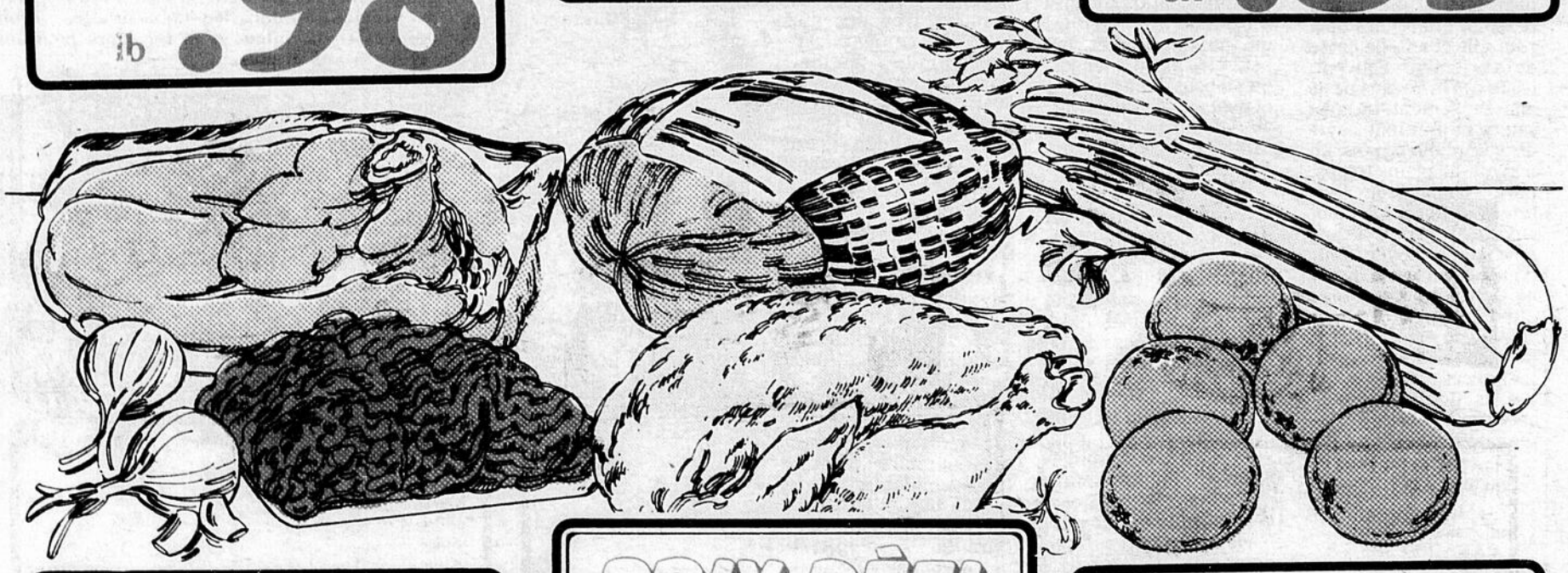
c'est la semaine de la nutrition... pensez-y donc!



RÔTI D'ÉPAULE PICNIC DE PORC FRAIS
lb .98

ÉPAULE DE PORC FUMÉ
genre picnic 5-7 livres
METRO RICHELIEU
lb .98

PRIX DÉFI
CÉLERI PASCAL
Produit des États-Unis
Cat. Canada no 1
Gr. 24
ch .39



BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
lb 1.88

PRIX DÉFI
POULET À FRIRE SURGELÉ
Canada, Catégorie "A"
FLAMINGO
moins de 4 lb
lb .93

ORANGES SANS PÉPIN NAVEL
Produit de la Californie
Gr. 113
douz .99

RÔTI DE SOC DE PORC FRAIS
lb 1.08

SAUCISSON DE SALAMI
tout boeuf
morceau ou tranché
METRO RICHELIEU lb 1.98

SAUCISSON DE PEPPERONI
emballé sous vide
METRO RICHELIEU lb 2.18

BACON SANS COUENNE
tranché
TAILLEFER 500 g 1.88

POMMES ROUGES SPARTAN
Produit de la Colombie-britannique
Cat. Canada de fantaisie
cello 3 lb 1.09

CHOU-FLEUR
Produit des États-Unis
Cat. Canada no 1
Gr. 16
ch. 1.09

BOEUF FUMÉ PASTRAMI
morceau ou tranché
METRO RICHELIEU lb 4.78

SAUCISSON DE BOLOGNE
morceau 2 lb et plus
METRO RICHELIEU lb 1.38

FILETS DE SOLE
surgelés
NICKERSON 28 oz 4.78

CRETONS
TAILLEFER 300 g 1.68

RAISINS ROUGES CARDINAL
Importés du Chili
Cat. Canada no 1
lb 1.79

AVOCAT
Produit des États-Unis
Gr. 36
2/.75

SAUCISSES PORC/BOEUF
surgelées
BOEUF MÉRITE lb 1.48

JAMBON DESOSSÉ
prêt-à-manger
2-3 lb
METRO RICHELIEU LA FOURNÉE lb 3.88

SAUCISSES FUMÉES
régulières ou tout boeuf
MAPLE LEAF 1 livre 1.68

TÊTE FROMAGÉE
TAILLEFER 300 g 1.48

CHAMPIGNONS BLANCS
Produit du Canada
Chop. 1.08

PRUNES PRÉSIDENT
Importées du Chili
Cat. Canada no 1
lb 1.49

JAMBON CUIT
tranché
MAPLE LEAF 175 g 1.09

SIMILI POULET OU SAUCISSON DE BOLOGNE
tranché
TAILLEFER 375 g 1.68

NECTARINES OU PÊCHES FRAÎCHES
Importées du Chili
lb 1.29

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur jusqu'à la fermeture des magasins de vos maîtres épiciers Métro samedi prochain

On connaît not'monde!

SUPER MARCHÉ Udas Fecteau INC.
305, 22e RUE, ST-GEORGES-OUEST
228-2057

SUPER MARCHÉ Poulin & Frères
1000, 127ème RUE, ST-GEORGES-EST
228-6656

SUPER MARCHÉ **Odias Fecteau** INC.
305, 22e RUE ST-GEORGES-OUEST

SUPER MARCHÉ **Poulin & Frères**
1000, 127ème RUE ST-GEORGES-EST

VIANDE AUX QUARTIERS POUR CONGÉLATEUR À PRIX SPÉCIAL

BREUVAGE
saveur de raisins, orange, limonade, fraise
BESSEY'S
paquet 6/7 oz plastique
.79

BOISSON GAZEUSE
COCA-COLA
bouteilles consignées
2.68
territoire desservi par le distributeur de Québec
2.99
6 bout. de 750 ml.

SAUMON KETA
TEAROSE
bte 7.75 oz
1.55

SOUPE
tomates ou légumes
AYLMER
bte 10 oz
4/1.00

MENTHES
blanches ou assorties
RITO
cello 14 oz
1.59

ALIMENTS EN PURÉE POUR BÉBÉS
abricots et autres
GERBER
bocal de 4.5 oz
ch. **.34**

CÉRÉALES
Alphabits
POST
bte 450 g
1.67

"SINGLES"
préparation de fromage fondu
KRAFT
12 tranches
paquet 250 g
1.08

GÂTEAUX
saveurs variées
STUART
bte de 8's
.87

MARGARINE DURE À L'HUILE VÉGÉTALE
(disponible au Québec seulement)
GOLDEN GIRL
cont. 1 lb
.65

MARGARINE MOLLE
(disponible au Québec seulement)
BLANCHET
cont. 2 lb
1.58

FÈVES AU LARD
CLARK
bte 19 oz
.78

SAUCE POUR FONDUE
au choix
AMORA
cont. 10 oz
1.99

MÉLANGE À CHOCOLAT CHAUD
régulier ou au lait
CARNATION
cont. 500 g
2.49

CAFÉ INSTANTANÉ
CHASE & SANBORN
bocal de 10 oz
4.59

MINI-POUDING
saveurs variées
NESTLÉ
paquet de 4 btes/5 oz
1.29

THON PÂLE EN MORCEAUX
BYE THE SEA
bte 184 g
1.29

PÂTE À PIZZA
PARIS PÂTÉ
bte 6 oz
.95

PÂTE DENTIFRICE
régulière ou menthe
COLGATE
tube de 100 ml
1.28

CONFITURE PURE
fraises ou framboises
TRADITION
bocal de 9 oz
.99

FÈVES GERMÉES
CHUN KING
bte de 28 oz
.79

PRIX DÉFI

DÎNER MACARONI AU FROMAGE
KRAFT
bte 225 g
4/1.00

DÉTERSIF EN POUDRE
ARCTIC POWER
bte de 6 litres
2.98

TABLETTES CROQUADE
saveurs variées
NEILSON
cont. 9 oz.
.98



HARICOTS COUPÉS jaunes ou verts bte 19 oz
MAÏS EN CRÈME bte 19 oz
MAÏS À GRAINS ENTIERS bte 12 oz
Canada de choix
CARRIÈRE
3/1.00

PRIX DÉFI

JUS DE TOMATES
Canada de fantaisie
BRIGHT'S
bte 48 oz
.75

BISCUITS
VIAU
pattes d'ours 450 g
gelée et coco 400 g
sandwich à la gelée 400 g
1.18

ALIMENTS SURGELÉS

GÂTEAUX ASSORTIS
McCAIN
Boite de 19 oz
1.69

SUPERFRIES ASSORTIES
McCAIN
Sac de 4 lb
1.89

LÉGUMES ASSORTIS
tige de brocoli, choux de bruxelles
McCAIN
Boite de 10 oz
.69

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ
McCAIN
Contenant de 12½ oz
.79

FILET DE MORUE
BOOTH
Boite de 16 oz
1.69

PIZZA GARNIE ASSORTIES 4 x 5"
croustillante
Bte de 16 oz
de luxe
Bte de 15 oz
McCAIN
1.79

JARDINIÈRES DE LÉGUMES ASSORTIS
McCAIN
Sac de 2 lb
1.69

PORTIONS DE POISSONS ASSORTIES
chapelure grillée, farce au crevettes
BLUE WATER
Boite de 12 oz
2.09

SAUCE SOYA
CHUN KING
bout. 16 oz
.89

OLIVES FARCIES MANZANILLA
CORONATION
cont. 15 oz
1.79

MÉLANGE À GÂTEAU POUDING
saveurs variées
ROBIN HOOD
bte 250 g
.69

MÉLANGE À CRÊPES
régulier, lait & beurre, sarrasin
AUNT JEMIMA
bte 500 g
.78

MAYONNAISE
KRAFT
cont. 500 ml
1.19

CRAQUELINS
CHRISTIE HANDY PACK PREMIUN PLUS
bte 200 g (18 sachets de 4's)
.88

BISCUITS
petit beurre, thé social
DAVID
bte 400 g
1.28

YOGOURT
nature ou fruits variés
DELISLE
cont. 500 g
1.08

AMUSE-GUEULES
saveurs variées
CHRISTIE
bte 125 g, 150 g, 200 g
.78

GERME DE BLÉ
KRETSCHMER
sucré 10 oz, nature 12 oz
1.49

COLORANT CAPILLAIRE
teintes variées
NICE'N EASY
3.38

TAMPONS SANITAIRES
réguliers ou super
TAMPAX
bte de 40's
3.19

SACS À SANDWICHS
BAGGIES
bte de 50 sacs
.68

DÉTERGENT POUR VAISSELLE
PALMOLIVE
cont. 500 ml
1.19

POUDRE À RÉCURER
AJAX
cont. 14 oz
2/1.00

PURIFICATEUR D'AIR
arômes variés
CIRCULAIR
cont. 21 g
1.19

NOURRITURE SÈCHE POUR CHIENS
PURINA CHOW
cont. 8 kg
7.29

COMPRIMÉS
DRISTAN
24 s.
1.89

POUDRE POUR BÉBÉS
JOHNSON
cont. 400 g
2.18

le 7 mars 1981 à 17h. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands.

METRO

À propos de...



Cha-Edouard Parent

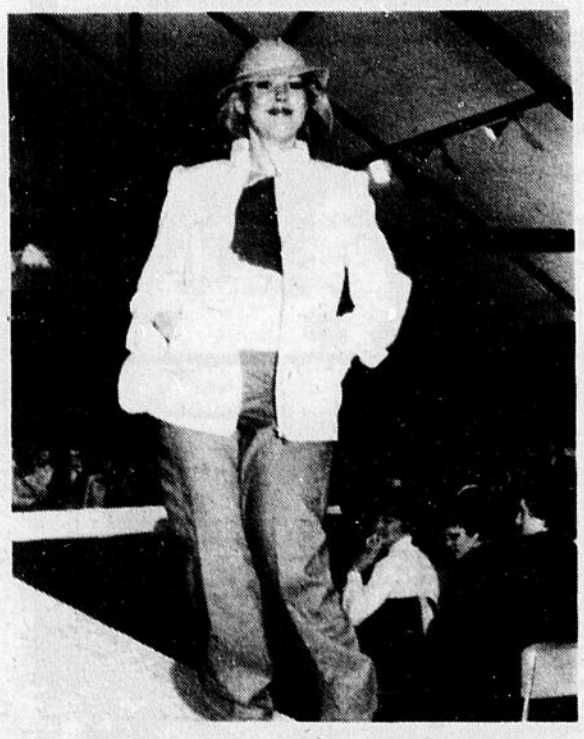
Education et mesure sociale

Les gouvernements se succèdent mais ne changent guère dans leur philosophie sociale. On tente de corriger les défauts du système en innovant de nouveaux services qui deviennent peu après des occasions pour certains de vivre comme parasites de la société. On parle beaucoup présentement des jeunes qui laissent l'école avant la fin de leur secondaire; on tente d'enrayer le mouvement en analysant les causes de ce malaise, en suivant de près ceux qui sont les plus probables de lâcher, en humanisant les écoles, etc...

A mon avis, on cherche trop près les causes de ce phénomène qui a des racines autant familiales que sociales. Très souvent les jeunes qui laissent l'école prématurément ne reçoivent pas, à la maison, l'encouragement nécessaire pour poursuivre ces études car les parent dénigrent sans cesse le système scolaire, les enseignants, les gouvernements, les curés, les médecins, les voisins, etc. Trop de gens sont devenus des "critiqueurs professionnels" parce qu'ils ne travaillent plus, parce qu'ils se font vivre par la société. Comment voulez-vous que le fils ou la fille recevant un tel exemple travaille à l'école? On dit bien que "l'exemple entraîne".

Une autre cause fréquente des abandons prématurés, ce sont les mesures sociales en éducation des adultes; on dit que le budget de l'Education est énorme, le plus gros, etc. Il faudrait toutefois se demander si toutes ces dépenses sont nécessaires, si toutes ces dépenses ne sont pas en double et en triple dans la société? Les étudiants parlent souvent du salaire qu'ils devraient recevoir comme étudiant; et ils n'ont pas complètement tort parce que nos mesures sociales accordent un salaire à l'étudiant adulte. Plusieurs étudiants nous disent directement qu'ils abandonnent parce qu'après quelques années sur le marché du travail ou à ne rien faire, ils reprendront leurs études et recevront alors un salaire pour étudier. Cette mesure sociale peut être bonne dans certaines circonstances mais elle encourage le vice.

Le nombre de travailleurs devient à chaque jour de moins en moins grand alors que les chômeurs et les parasites augmentent sans cesse; bientôt les premiers ne pourront plus faire vivre les seconds et que se passera-t-il alors? Il serait temps que nos gouvernants prennent conscience que certaines mesures sociales devraient disparaître et qu'il ne faudrait retenir que les indispensables.



Les Boutiques Vénus, St-Georges et Beauceville, présentaient, dimanche soir dernier, une parade de mode mettant en vedette 120 modèles de vêtements pour les deux prochaines saisons. Une troupe de mannequins de Thetford-Mines, la troupe Zig-Zag paradait devant près de 300 personnes venues admirer différentes allures que prendra la mode en 1981. La parade de mode se déroulait à la Villa des Pins de Notre-Dame des Pins.

REMBOURRAGE
Pier-Ann
228-9544
NOUVEAUTÉ
Les meubles en rotin sont vendus chez-nous
9075, Boul. Lacroix, St-Georges
228-9544
• Membre passeport commerce •
une qualité de choix

Arrivage de nouveaux vins de
CALIFORNIE
Des vins gorgés de soleil...



Faites connaissance avec les vignobles de Californie

Ces nouveaux vins de Californie viennent compléter la gamme des vins de cette région qu'offrait déjà notre Société des alcools. Les vins ci-dessous portent tous le nom du principal cépage avec lequel ils ont été élaborés. Ils sont en vente exclusivement dans toutes les succursales de la S.A.Q. à des prix variant de $4.10 à $6.60.



Monterey Zinfandel 1977, vin souple légèrement corsé, au bouquet délicat.

Petite Sirah 1975, vin bien équilibré, au léger bouquet de boisé.

French Colombard, vin demi-sec, au goût frais et agréable.

Cabernet Sauvignon 1977, vin équilibré, au goût fruité et au bouquet délicat.

Emerald Riesling, vin sec au caractère peu prononcé.

Gamay Noir, vin souple et léger, au bouquet de boisé agréable.

Cabernet Sauvignon, vin riche et corsé à l'arôme de vin "bien" vieilli.

...Et rappelez-vous: la modération a bien meilleur goût...

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC
La cave à vin des Québécois

SERVI PRO

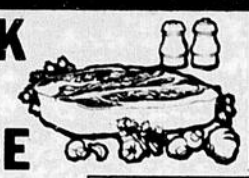
Du monde bien serviable, ça profite



Spéciaux en vigueur les 4-5-6-7 mars 1981

viandes

STEAK DE RONDE
Tranche complète
2.19 lb.



RÔTI DE CROUPE **1.99 lb.**

ROSBIF DE POINTE De surlonge **2.79 lb.**

SAUCISSE FUMÉE TAILLEFER **1.39 lb.**

BOLOGNE Cello ou ciré TAILLEFER **1.42 lb.**

TÊTE FROMAGÉE TAILLEFER 300 g. **1.39 ch.**

fruits et légumes

PIMENTS VERTS **1.99 lb.**

POIRE ANJOU Prod. Californie Gr. 150's **6/.89**

ORANGES SUNKIST Gr. 138 **.89 dz.**

LAITUE De Californie Gr. 24



.47 ch.

CHAMPIGNONS Variété Slacks Cello 8 on. **.97 ch.**

avec Grad
l'affaire est dans l'sac

CRISTAUX DE SAVEUR Orange ou raisin GRAD Env. 3 1/4 on. **4/1.09**

POIRES BARTLETT Can. choix (demies) GRAD Bte 28 on. **1.27**

SIROP DE TABLE GRAD Btle 750 ml. **1.53**

ESSUIE-TOUT Blanc GRAD 2 rlx **1.49**

CHOCOLAT INSTANTANÉ GRAD Bte 2 lb. **2.39**

produits surgelés

FILET DE MORUE NICKERSON 16 on. **1.75 ch.**

TARTE AU SUCRE ST-HUBERT **2.19 ch.**

PRO
JUS DE TOMATES
Fantaisie
AYLMER
Bte 19 on. **2/.75**

PRO
EAU MINÉRALE
Gazéifiée
MONTCLAIR
Btle 750 ml. **.49**



PRO
SOUPE
Nouilles en rondelles
LIPTON
Bte 2 env. **.55**

CAFÉ INSTANTANÉ ENCORE Bocal 8 on. **4.65**	**LAIT ÉVAPORÉ** CARNATION Bte 385 ml. **.59**	**DÉTERGENT LIQUIDE** PALMOLIVE Cont. 500 ml. **1.11**
JUS DE PRUNEAUX WELCH Btle 40 on. **1.89**	**RIZ FRIT** (4 variétés) DAINTY Bte 12 on. **.65**	**SERVIETTES FÉM.** Plus ou rég. KOTEX Bte 12's **1.15**
SAUCE AUX POMMES SCOTIAN GOLD Bte 19 on. **.69**	**SOUPE** Crème de céleri AYLMER Bte 10 on. **.40**	**ASSOUPLISSEUR** Tissus en feuilles CLING FREE Bte 36's **2.39**
SAUCE CHINOISE Soya MONTRÉAL Btle 5 on. **.52**	**KETCHUP** HEINZ Btle 20 on. **1.19**	**NETTOYEUR TAPIS** À sec PLUSH Bte 16 on. **2.29**
FÈVES GERMÉES MONTRÉAL Bte 28 on. **.77**	**RAGOÛT BOULETTES** Ou boul. et patates CORDON BLEU Bte 29 on. **1.99**	**CREVETTES RÉG.** Moyennes MARVELOUS Bte 4 on. **2.79**

PRO
POUDING INSTANT
(4 variétés)
ROYAL
Bte 4 on. **2/.85**

PRO



FÈVES JAUNES
OU VERTES Coupées
MACÉDOINE
BLÉ D'INDE CRÈME
POIS VERTS
Gr. asst. Choix
IDÉAL
Bte 14 on. **3/1.09**

PRO
PATATES CHIPS
PRINGLES
Bte 4.5 on. **1.59**

PRO
DÉTERGENT EN POUDRE



ARCTIC POWER
Bte 6 litres **3.29**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS ET DE CORRIGER LES PRIX INCORRECTS RÉSULTANT D'UNE ERREUR D'IMPRESSION

SPÉCIAUX DISPONIBLES CHEZ CES MARCHANDS SEULEMENT

ça profite

Il y a un marchand **SERVI-PRO** *près de chez-vous*

ST-GÉDÉON *Germain Mercier*

ST-ZACHARIE *Parent & Roy Ltée*

ST-THÉOPHILE *Richard Poulin*

Publié avec l'autorisation de J.L. Duval Ltée

Le Tournoi atome Rotary de Beauceville un événement touristique important

NDLR - Le texte sur le Tournoi Atome Rotary de Beauceville devait normalement être présenté à nos lecteurs dans notre édition de la semaine dernière. Des raisons techniques nous en ont empêché et nous le présentons cette semaine. Même si le tournoi est maintenant passé, une grande partie des informations demeurent valides sur Beauceville et les activités qui s'y déroulent.

Voilà déjà (7) ans que le Tournoi Provincial Atome Rotary de Beauceville est organisé annuellement dans cette municipalité. Un tournoi bien structuré qui offre différentes activités touristiques à ses participants et spectateurs.

Cette année, (38) équipes se disputeront la première place dans leur catégorie respective. Ce qui aura pour l'impact d'amener une foule de parents, provenant des quatre coins de la province, anxieux de voir évoluer leur garçonnet et attentifs aux prouesses sportives que celui-ci tentera de réaliser.

Sous la présidence de Monsieur Jean-Baptiste Fortin, homme d'affaires beaucevillois bien connu dans la région, le tournoi de cette année a connu différentes améliorations. Tous ont entendu parler, ou ont participé à la gargantuesque "Ripaille" organisée le 31 janvier dernier. Saviez-vous que pas moins de (425) personnes ont défilé et goûté les magnifiques plats préparés par plusieurs hôteliers et restaurateurs beaucerons?

Une autre activité pré-tournoi, organisée le 13 février dernier, en vue de financer cet événement a été la présentation d'une partie de hockey opposant les joueurs du P.H. Bernard et les anciens du Canadiens. L'assistance a été nombreuses à ce spectacle haut en couleurs.

Au Tournoi Provincial Atome Rotary de Beauceville, qui se tiendra les 26, 27, 28 et 29 février prochains, à l'aréna de Beauceville, on attend (3,500) spectateurs pendant ces (4) jours. D'où viennent tous ces spectateurs? De la région de la Beauce, bien entendu, car les Beaucerons appuient fortement ce tournoi, mais d'un peu partout au Québec aussi. Plusieurs parents d'ex-atomes ayant participé à un tournoi antérieur, sont également attendus, parce qu'on aime l'atmosphère qui règne au tournoi, les activités qui y sont présentées et aussi parce qu'on s'est lié d'amitié avec des citoyens de Beauceville.

La Cabane à Sucre de Marcel Poulin est ouverte et "vire à plein" durant les (4) jours du tournoi. Que ce soit pour une partie de sucre ou un repas de cabane à sucre complet, chacun y trouve son compte.

Cette année, on y offrira un choix de visites industrielles intéressantes et représentatives du dynamisme des organisateurs. Quatre fois par jour, des autobus se rendront, le samedi, à la Coopérative Laitière du Sud du Québec, et le dimanche, Chez Jacques Poulin Vulcanisation Ltée pour une visite industrielle complète de ces usines. Tous ceux et celles qui désireront se prévaloir de ces visites n'ont qu'à se rendre à l'aréna de Beauceville et être attentifs aux annonces qui seront faites.

Le Comité organisateur se propose également de faire une enquête auprès des équipes, afin de connaître les retombées économiques qu'apportent le tournoi à Beauceville et à sa région immédiate.

Le Tournoi Provincial Atome Rotary de Beauceville est une heureuse initiative où chaque membre du Club Rotary de Beauceville met la main à la pâte, afin que le tournoi se perpétue et s'améliore d'anée en année.



M. Jean-Baptiste Fortin, prés. du tournoi de cette année, assure que le Club Rotary n'a rien négligé pour accueillir et divertir les nombreux spectateurs attendus en fin de semaine.

La Bourse



par Gaétan Turmel

OBJECTIF REVENU

Comme je l'ai déjà mentionné, il y a quatre objectifs possible de placement, soit: gain de capital, abri fiscal, sécurité et revenu de dividendes. Pour réaliser ce dernier objectif, beaucoup d'investisseseurs croient qu'il faut investir dans des titres de banques ou de compagnies comme Bell Canada. Ceci est loin d'être vrai. Prenons un exemple.

En 1977, les actions de Bell se transigeaient à $15 avec un dividende de 1,35$ pour un rendement annuel de 9%. A cette date, les actions de Télé-Métropole (compagnie de croissance) se vendaient à 3,00$ avec un dividende de 0,10$ pour un rendement de 3,3% seulement.

Aujourd'hui, Bell se transige à 20,00$ sur un dividende de 1,80$ (9%) et Télé-Métropole se vend 20,00$ sur un dividende de 0,50$ (2,5%). On croirait que les actions de Bell sont plus avantageuses pour les dividendes à long terme, mais il n'en est rien.

Celui qui a acheté du Bell en 1977 à 15,000$ obtient un rendement actuel de 11.9% sur le dividende de 1,80$ versé en 1980. Celui qui a acheté du Télé-Métropole en 1977 à 3,00$ obtient un rendement actuel de 16.5% sur le dividende de 0,50$ versé en 1980.

Ceci n'est qu'un exemple, mais des études ont prouvé que règle générale, les compagnies de croissance versent plus de dividendes (sur plusieurs années) que les grandes entreprises stables comme Bell.

Recommandation: Union Carbide [41$]

J'ai une étude détaillée de disponible. Demandez votre copie gratuitement.

Gaétan Turmel
a/s Lévesque, Beaubien Inc.
2, Place Québec, Québec, G1R 2B5

NOM .....

ADRESSE .....

.....

TELEPHONE .....

Gaétan Turmel

OFFRONS AUX PETITES ENTREPRISES ET AUX MOINS PETITES

petits prêts, gros prêts, taux fixes, taux flottants, et les meilleurs conseils possibles.

La Banque Fédérale de Développement a pour seul rôle de favoriser l'établissement ou le développement de votre entreprise. C'est pourquoi nous vous offrons non seulement de l'argent, mais aussi d'excellents conseils en gestion.

L'argent. La Banque Fédérale de Développement peut vous financer des montants variant de quelques milliers à quelques centaines de milliers de dollars ou plus, et cela sous forme de prêt, de cautionnement, de participation au capital-action ou toute combinaison qui vous conviendrait mieux. D'autre part, nos taux d'intérêt peuvent être flottants ou fixes. Un taux d'intérêt flottant est avantageux lorsque baisse le coût de l'argent, tandis que dans d'autres cas, un taux d'intérêt fixe peut être plus approprié. Si vous avez un projet intéressant qui n'emballe pas les autres, dites-vous bien que c'est là que vous commencez à nous intéresser. Venez nous voir. Nous vous aiderons à percer.

La gestion. Pourtant, l'argent ne fait pas toujours le bonheur. Malgré de saines finances, votre entreprise pourrait avoir des problèmes de gestion de stocks, de promotion ou de comptabilité. La Banque Fédérale de Développement peut vous aider à les résoudre, en mettant à votre disposition, pour un coût minime, un de ses 2 000 conseillers qui sont des gens d'affaires avertis à la retraite. D'autre part, pour vous aider à développer vos compétences en gestion, nous préparons des cours et nous vous offrons des séminaires ainsi qu'une imposante documentation. Ces services vous sont offerts que vous soyez emprunteur ou non. Alors, argent ou gestion, servez-vous-en donc!

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT
FEDERAL BUSINESS DEVELOPMENT BANK

Pour obtenir plus de renseignements, adressez-vous au: 11195, 2e avenue, St-Georges de Beauce G5Y 1V9 (418) 228-4131

P.Q. Beauce-Sud

Boisvert candidat à nouveau?

par Michel Roy

L'industriel Raymond Boisvert portera-t-il à nouveau sa candidature pour le Parti Québécois de Beauce-Sud? C'est du moins une question qui se posait chez bien des gens qui assistaient au lancement de la campagne de financement de ce parti, mercredi dernier à St-Georges, devant quelques 200 personnes.

C'est devant la teneur de son discours qu'un membre de la presse régionale lui posa la question. "J'ai promis, dit-il que j'appuierais le candidat, j'ai pas dit que je serais pas candidat, j'ai pas dit que je le serais non plus..." A ce moment, M. J.-Luc Quirion, seul candidat actuel était présent dans la salle.

Nostalgie

C'est avec un peu de nostalgie dans la voix que M. Boisvert, qui prenait la parole en tant que président de la campagne de financement, déclarait: "Je suis convaincu que j'aurais pu amener quelque chose à Beauce-Sud." Le président s'en prit alors au député libéral de Beauce-Sud, M. Hermann Mathieu, qui après avoir ridiculisé les thèmes de M. Boisvert en 79, s'était empressé de se les approprier une fois élu. Raymond Boisvert faisait alors allusion à la construction de l'autoroute à partir des deux bouts et à l'usine de méthanol.

"J'ai les mêmes convictions qu'en 76 et je m'en vais travailler avec vous à la même cause: la réélection du P.Q.".

Bon début

Pas moins de 38% de l'objectif de la campagne, qui est de $21,891, a été amassé le soir du lancement, soit $8,359. Cette campagne devrait se terminer le 8 mars prochain par un blitz. Le président de l'exécutif du parti, M. Pier Dutil, s'est dit convaincu que l'objectif sera atteint pour cette date. Le P.Q. de Beauce-Sud compte actuellement 2,700 membres, M. Dutil espère obtenir au moins 550 nouvelles adhésions.

M. Dutil fonde ses attentes sur le fait que le Parti Québécois dans son comté, qui en 70 ne se méritait que 5,2% de la faveur des électeurs, ait récolté 41% en 79 et 42,5% en 80, lors du référendum. Le pourcentage a donc constamment augmenté au fil des ans.

Un avant-goût

Les orateurs, dont M. Clément Richard, ministre des Communications, ont donné un avant-goût de la prochaine campagne électorale. Celle-ci portera de toute évidence sur les réalisations du gouvernement Lévesque, notamment au chapitre de la langue, de l'agriculture, du développement social et de l'assurance-automobile. Le Parti Québécois laisse entendre qu'un gouvernement libéral mettrait un terme à ces politiques visant une plus juste répartition des biens entre les Québécois. Toutefois, on évite de parler de l'impact des prévisibles coupures budgétaires...

La chanson thème est en plein dans cet esprit: "Parce que j'y tiens"; elle résume à peu de choses près la mince part qu'aura le nationalisme dans la prochaine campagne: une volonté d'autonomie (dans le cadre actuel) et un désir de conserver les acquis.

Le thème fut chanté, pour l'occasion, par Luce Dallaire, dont beaucoup connaissent la belle voix, qui est aussi responsable des communications pour le P.Q. de Beauce Sud.

Communications-Québec

Concernant l'ouverture d'un bureau de Communications-Québec dans notre région, le ministre Richard a affirmé que son ministère était à étudier quel serait le meilleur endroit pour rendre ce service accessible au plus grand nombre de citoyens de la Beauce. "Il faudrait exclure tout autre endroit que Ste-Marie, St-Joseph ou St-Georges", a-t-il déclaré.

Quant à la Commission Paré, chargée d'étudier les implications d'une loi sur l'accessibilité à l'information gouvernementale pour les citoyens, le ministre s'est contenté de dire que le mandat de la commission avait été prolongé jusqu'au 31 mars et qu'un projet de loi suivrait vraisemblablement le dépot du rapport.



L'industriel Raymond Boisvert affirmait lors du lancement de la campagne de financement avoir eu des problèmes avec "les supporters du P.L.Q., qui ne m'ont pas ménagé depuis novembre 79"
[Photo M.Roy]

REMBOURRAGE Pier-Ann 228-9544
NOUVEAUTÉ
Les meubles en rotin sont vendus chez-nous
9075, Boul. Lacroix, St-Georges
228-9544
• Membre passeport commerce •
une qualité de choix

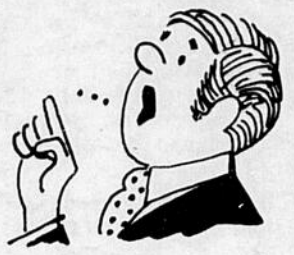
REMBOURRAGE Pier-Ann 228-9544
Grand choix de meubles de salon de notre fabrication
9075, Boul. Lacroix, St-Georges
228-9544
• Membre passeport commerce •
une qualité de choix

LEVESQUE BEAUBIEN INC.
2 Place Québec, G1R 2B5
Nous offrons les services suivants:
— Régime épargne-actions
— Régime épargne-retraite autogéré
— Actions
— Obligations
— Options
Représentant: GAÉTAN TURMEL
Téls.: 529-1771
Rés. à Québec: 525-7096
Rés. à Ste-Marie: 387-6913
Nous assumons les frais d'appel

Boutique Artisane Enr.
Rue des Erables, Beauceville Ouest
774-6181
St-François (2e rue à gauche, dépassé l'hôpital vers St-Victor)
VENTE de LIQUIDATION
• Banco régulier — rég.: $5.49 pour 4.49
• Fil d'Ecosse No 5 — rég.: $5.25 pour 3.20
• Paprika — rég.: $3.99 pour 3.20
• Nuage — rég.: $2.99 pour 2.09
• Brin coupé — rég.: $1.29 pour 99¢
• FIL et LAINE à tapisserie ANCHOR — rég.: 60¢ pour 35¢
• Grand choix de TAPISSERIE à 1/2 prix
• Lot de LAINE à 99¢
• CANEVAS à 1/2 prix
SUPER SPÉCIAL sur articles d'abat-jour Japonais, tels que:
• Polymère — rég.: $4.99 pour 3.99
• Papier de riz — rég.: $2.00 pour 1.50
• Abat-jour et franche — 20% de réduction
COURS D'ABAT-JOUR JAPONAIS débutant bientôt.
2 soirs seulement, s'adressez à Estelle Veilleux, 774-6181.

Été Canada 1981
Programme d'emploi pour étudiants
Nos ressources sont à la hauteur de vos
ÉTÉ CANADA 1981 offre, comme vous le savez, une aide financière aux organisations reconnues afin de concrétiser un de leurs projets.
POUR ÊTRE ADMISSIBLE, votre organisation doit élaborer un projet permettant l'embauche d'au moins trois étudiants pendant 6 à 18 semaines, en vue d'un travail utile
dont profitera la communauté: services récréatifs, santé et services sociaux, services aux handicapés, conservation de l'énergie, renouvellement des ressources, développement du tourisme et de la culture.
DATE LIMITE 16 MARS 1981
RAPPELEZ-VOUS qu'en vertu des politiques d'emploi du gouvernement fédéral on soutiendra les projets qui donnent une chance égale à tous, incluant les jeunes, les femmes, les handicapés et les autochtones.
RENSEIGNEZ-VOUS auprès de votre Centre d'Emploi du Canada ou de votre bureau local du Développement de l'Emploi.
Année internationale des personnes handicapées
International Year of Disabled Persons
Emploi et Immigration Canada — Lloyd Axworthy, Ministre
Employment and Immigration Canada — Lloyd Axworthy, Minister
Canada

SUPER VENTE
AVANT INVENTAIRE
ALIMENTATION se continue...





ROGER RODRIGUE



LE CENTRE D'ALIMENTATION LE PLUS GRAND ET LE PLUS COMPLET À ST-GEORGES OUEST

2640, Boul. Dionne, St-Georges Ouest 228-2375
228-6381

FRUITS et LEGUMES

RAISINS VERTS
produit du Chili, Canada No 1
rég.: 1.79
SPÉCIAL la livre **1.09**

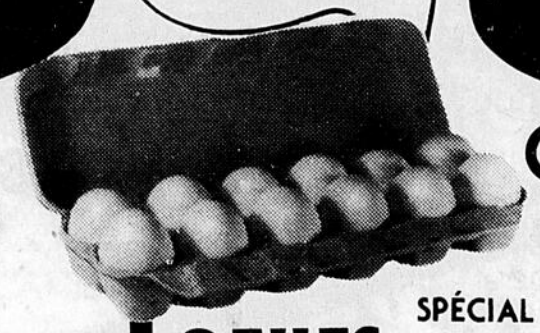
CÉLERI
produit de Floride, Canada No 1, gr. 24
rég.: .99
SPÉCIAL **46¢**

CHOU-FLEUR
produit U.S.A., Canada No 1
grosseur 16
chaque **1.29**



Roger a été chercher une «vanne» de PATATES
fraîchement emballées,
N.-B., Canada No 1
rég.: 7.69
SPÉCIAL 50 livres **5.98**

Profitez-en pour le temps des sucres!



EPICERIE

OEUFS
petits, cat. A
SPÉCIAL **79¢ dz**

OEUFS
Pee-Wee, cat A
SPÉCIAL 2 douz. **79¢**



COUCHES PAMPERS
nouveau-né
boite de 30
SPÉCIAL **2.99**

Breuvage F.B.I. raisin et orange	rég.: 1.25	pqt 6 x 6 oz	SPÉCIAL .98
CRISTAUX TANG à saveur d'orange	rég.: 1.61	pqt 4 x 3.25 oz	SPÉCIAL 1.39
SAUCE hot chicken Cordon Bleu		14 onces	SPÉCIAL 2/.79
DÉTERGENT en poudre Punch	rég.: 4.19	6 litres	SPÉCIAL 3.49
GARNITURE à tarte Vachon: cerises			SPÉCIAL 1.29
BISCUITS chocolat Vénus, Viau	rég.: 1.49		SPÉCIAL 1.09
ESSUIE-TOUT White Swan	rég.: 1.66	2 roul.	SPÉCIAL 1.19
CAFÉ INSTANT Maxwell House	rég.: 6.99	10 onces	SPÉCIAL 4.99

SUCRE FIN	rég.: 4.63	sac 4 kilos	SPÉCIAL 3.79
BEURRE Tulipe, Canada No 1	rég.: 1.83	1 livre	SPÉCIAL 1.75
HUILE Mazola	rég.: 1.94	750 ml	SPÉCIAL 1.69
CRÈME GLACÉE Grad, assortie		2 litres	SPÉCIAL 1.79
PAPIER TOILETTE Marlboro	rég.: 2.15	8 roul.	SPÉCIAL 1.59
JUS WELCH de raisin, congelé		12 onces	1.17
FRAISES congelées York		15 onces	1.19
FRITES Superfries, assorties		sac 4 livres	1.99
SOUPE aux tomates Aylmers	rég.: .35	10 oz	SPÉCIAL 4/1.00

Profitez de ces SUPER SPÉCIAUX

LE TEMPS DES SUCRES, C'EST POUR BIENTÔT!

En caravane, allons à la cabane! Ho et Ho . . .

Pour cette occasion bien spéciale des

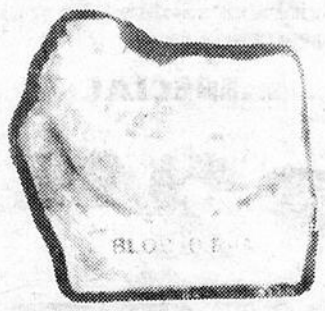
SUPER SPÉCIAUX

vous sont offerts chez

VIANDES ROGER RODRIGUE

2640, BOUL. DIONNE, ST-GEORGES OUEST 228-2375 — 228-6381

BOEUF
POUR CONGÉLATEUR



70 à 90 livres, bloc de boeuf
Canada cat. "A"
DÉPEÇAGE GRATUIT
COMPREND: côtes croisées, palettes désossées, haut de côtes, épaule, boeuf haché

1.49 LB

POULET
À RÔTIR
cat. Utilité, surgelé



5 à 6 livres

89¢ lb

RÔTI DE PORC
dans l'épaule (Picnic), 5 à 7 livres

89¢ lb

PORC HACHÉ
frais désossé — frais haché

lb $1.48

JAMBON CUIT
Maple Leaf, tranché

pqt 175 g $1.08

SAUCISSES
FUMÉES, HOT-DOG, COORSH
paquet 1 livre

$1.18

BOEUF FUMÉ
(SMOKED MEAT) COORSH
50 GRAMMES

2/$1.28

BOUDIN
FRAIS GANO
LA LIVRE

$1.08

PICNIC FUMÉ
MAIGRE, LAFLEUR, 5 à 7 LB
LA LIVRE

89¢

FAITES VOS EMPLETTES CHEZ-NOUS ET VOUS ÉCONOMISEREZ...

Un monde à voir

Un combat fougueux en Nouvelle-Ecosse

par Tony Sloan

La rivière Stewiacke, qui coule au coeur de la Nouvelle-Ecosse, se jette dans la rivière Shubenacadie qui, à son tour, rejoint la baie Cobequid en un estuaire soumis au flux et au reflux de la marée.

La baie Cobequid est quant à elle un prolongement du bassin des Mines et de la baie Fundy; elle est, ainsi que ses rivières aux eaux bousculées par les marées, l'hôte du bar rayé, dont la présence contribue à donner à la Nouvelle Ecosse une renommée internationale auprès des amateurs de pêche sportive.

Mes deux compagnons de pêche, des gars de la province, décident que mon initiation à la pêche au bar se déroulera en amont de la Stewiacke. Ils me donnent les instructions essentielles avec un humour et un savoir-faire parfaitement dosés. Pas une minute ne passe sans que nous nous esclaffions.

Pour qui ne connaît pas le littoral, le mouvement de la marée dans l'estuaire salé lui fait ouvrir grand les yeux.

Mettre l'embarcation à l'eau à marée basse, par exemple, ne va pas sans problèmes.

La berge, couverte d'une argile rouge, fine et glissante, accuse une forte pente et le seul moyen d'arriver à ses fins consiste à faire zigzaguer le bateau à la manière d'une otarie. Il ne faut surtout pas perdre pied, sinon on se retrouve enrobés d'une ou deux couches de boue puis dans la flotte.

Par chance, mes deux compagnons connaissent un endroit propice pour lancer le bateau et, bientôt, nous voguerons sur la rivière.

Comme les vieux partenaires de pêche et de chasse qu'ils sont, Bill Bryson et Albert Abraham, originaires de Truro (Nouvelle-Ecosse), n'arrêtent pas de blaguer. (Tous les sujets sont bons, de la façon de lutter contre le poisson à celle de faire fonctionner le moteur.

Bill veut descendre la rivière pour pouvoir revenir à la marée montante. Mais d'après Albert, il serait préférable de rester en amont, en eau douce, car la Stewiacke tourne au rouge brique lorsque la marée en remue les sédiments.

Nous utilisons un moulinet à tambour tournant et une ligne de 9 kg (20 lb) de résistance. Il nous faudra du fil solide pour maîtriser nos futurs adversaires à la mâchoire d'acier, si j'en crois les deux pêcheurs d'expérience.

Bill attrappe la première prise, un bar de 5 kg (10 lb) et, après deux échappées, réussit à sortir le poisson de l'eau au filet.

Albert s'empresse de nous raconter, en un récit épique, comment, à peu près au même endroit, il a ferré un bar de 13 kg (30 lb) deux ans auparavant.

Il pêchait de la rive lorsqu'il attrappa le poisson. Incapable de le tirer hors de l'eau, il dut sauter dans une embarcation, et ce n'est qu'au prix d'une lutte acharnée qu'il arriva à maîtriser son trophée, près d'un kilomètre (un demi mille) plus bas).

Al ne peut pas, bien sûr, laisser passer cette histoire sans y ajouter son grain de sel.

"N'oublie pas de lui raconter comment il t'a fallu abandonner le bateau et longer la rive en motocyclette tellement ton poisson allait vite".

Bill, résigné, n'ajoute mot.

Un peu plus tard, Albert sort de l'eau un fougueux adversaire de trois kilos (7 lb), ce qui fait dire à Bill: "Pas besoin de motocyclette, cette fois-ci".

La marée montante, avec son inévitable brassage d'eau sédimentée, envahit rapidement le lit de la rivière aux versants escarpés. L'apprenti-pêcheur de bar que je suis n'a pas encore une seule touche que déjà l'eau est rouge d'argile.

Mes chances d'attrapper mon premier bar rayé semblent diminuer à vue d'oeil.

"Si on était resté en amont, en eau douce, ne manque pas de faire remarquer Al Abraham, mais il a fallu que ce Chingachgook..."

Mais Chingachgook n'allait pas tarder à être exonéré de tout blâme: voilà que ma ligne se met à se dérouler à une vitesse folle.

Le bar file successivement dans trois directions différentes et ses manoeuvres provoquent un flot ininterrompu d'instructions. Tout le monde parle à la fois, personne n'écoute.

Après ce qui me paraît être une éternité, Bill peut exhiber à bout de bras la belle pièce aux flancs argentés de sept kilos (15 lb) dont je suis bien fier.

Bill et Abraham s'entendent sur un point. Le bar rayé est non seulement un vaillant adversaire, mais aussi l'un des poissons de mer les plus savoureux.

La rivière Annapolis, qui se déverse dans la baie de Fundy sur la côte ouest de la Nouvelle Ecosse, est considérée comme le cours d'eau le plus propice à la pêche au bar de mer de la côte atlantique.

Le terrain de camping Dunromin, sur les rives d'un élargissement de la rivière Annapolis, le Bassin français, est l'endroit tout indiqué pour faire une halte, planter la tente et pêcher.

Le camp se trouve à quelques centaines de mètres (300 verges) à l'est de la digue qui retient les marées de la baie de Fundy, qui, avec leurs 16 m (54 pi) de haut, sont les plus hauts au monde.

Le terrain est doté de toutes les installations nécessaires pour recevoir les remorques et camionnettes de camping. On peut également y louer des bateaux et un attirail de pêche des plus complets.

Les eaux de la rivière Annapolis ont donné des bars de mer atteignant jusqu'à 23 kg (51 lb) et les prises de 7 à 12 kg (15 à 25 lb) sont choses courantes.

Au terrain Dunromin, Carman et Bill Johns seront vos hôtes; vous pouvez vous mettre en rapport avec eux à Annapolis Royal, Nouvelle Ecosse, Canada.

Pour tout renseignement touristique général sur le Canada, prière de communiquer avec l'Office de tourisme du Canada, Ottawa, Canada, KIA OH6.



Bill et Al, deux pêcheurs de Nouvelle Ecosse, s'accordent à dire que le bar rayé est non seulement un fougueux adversaire mais aussi l'un des poissons de mer les plus savoureux.



Consultation Au Service des Entreprises

"SI JE SAVAIS OÙ EST MON PROBLÈME, JE N'AURAIS PAS DE PROBLÈME!"

Voilà ce qui fracasse souvent les propriétaires et les dirigeants de petites entreprises. Si c'est aussi votre cas, CASE* peut vous aider.

À un coût minime, un conseiller de CASE peut visiter votre entreprise et examiner chacun de vos services avec vous pour déterminer le problème et suggérer des solutions.

Nos conseillers sont des gens d'affaires avertis, ils ont été choisis pour leur compétence administrative et leur expérience en gestion.

Que vous ayez des difficultés en tenue de livre, gestion des stocks, promotion des ventes, savoir-faire financier ou gestion du personnel, le service CASE peut vous conseiller sur tous les aspects de la gestion.

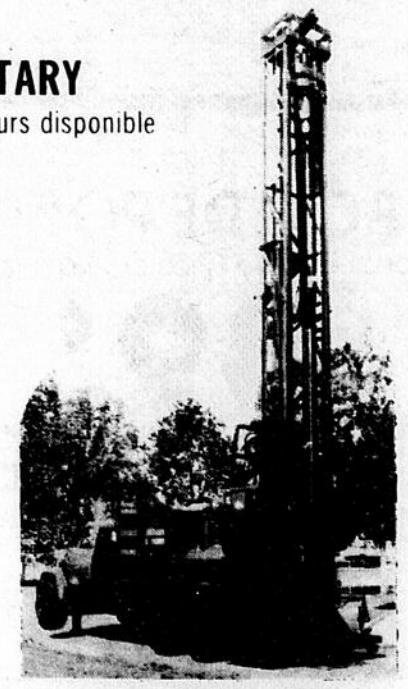
Laissez CASE caser vos problèmes aujourd'hui!

Pour plus de renseignements appelez au (frais virés):
(418) 694-3003
M. L.P. Gilbert
QUÉBEC

Banque fédérale de développement

CREUSAGE DE PUITS ARTÉSIENS
Une seule journée d'operation dans des conditions normales avec la puissante machine

ROTARY
toujours disponible



PUITS ARTESIENS DE 6 A 8 POUCES
ROLAND GARANT INC.
ST-ZACHARIE
593-2691 CHALET: 593-6192

Voyages Alliance
Place Centre-Ville, St-Georges-Est 228-8081
124 Notre Dame, Thetford Mines 338-4645
Carrefour Frontenac, Thetford Mines 338-2158
VOYAGE EN CONFIANCE QUI VOYAGE AVEC ALLIANCE
DÉTENTEUR DE PERMIS DE L'ANNÉE
MEMBRE IATA ASTA ACTA OATA

Vacances SkyLark
FLORIDE
WAIKIKI MOTEL à partir de $319.

Coût par personne en occupation double de Montréal
Départs les dimanches

Prix en $ Can. Départs	1 sem.	2 sem.	supp. sim. par sem.
8, 15, 22 fév.			
1, 8, 15, 22	519	669	+160
29 mars, 5, 12 avril	499	639	+140
19 avril	499	569	+140
26 avril	419	499	+80
3, 10, 17, 24 mai	389	469	+80

Voir P. 48 pour des renseignements supplémentaires, les prix pour les enfants et un logement en catégorie supérieure.
Départs les samedi également à partir du 13 déc.

7 mars

Journée de la Femme

C'est samedi prochain le 7 mars qu'aura lieu, à la Polyvalente de St-Georges la Journée de la Femme 1981 à St-Georges. Le thème de cette journée sera "accoucher ou se faire accoucher".

Le colloque est ouvert à toutes les personnes intéressées par la question de l'humanisation des soins entourant la grossesse, l'accouchement et la naissance. Chaque participant devra choisir son thème.

Samedi 7 mars:

9h00: Inscription et ouverture
10h15: Pause-Café
10h30: Atelier
12h00: Diner
13h30: Atelier
15h00: Pause-Café Plénière
17h00: Clôture

Informations: Marie-Hélène, 228-7141 avant 17h00 et 228-8324 après 17 heures.

Bois-contingent supplémentaire

Le Syndicat des Producteurs de Bois de Québec-Sud désire aviser les producteurs de bois **qui ont obtenu un permis en marché de sapin et épinette pour l'année 1981** du fait que s'ils désirent mettre en marché pour 1981 une quantité supérieure à celle inscrite sur leur permis de mise en marché, ils doivent adresser une demande **PAR ECRIT** au Syndicat à cet effet.

Des quantités supplémentaires sont actuellement disponibles pour ceux qui détiennent déjà un permis.

Cependant, certains producteurs ne pourront obtenir un nouveau permis, dû au fait qu'il détienne déjà le maximum possible.

En d'autres mots, si la quantité inscrite sur votre permis n'est pas suffisante, vous pouvez faire une nouvelle demande et le Syndicat vous fera parvenir un nouveau permis s'il y a des possibilités.

Cependant, vous devez toujours attendre d'avoir en main votre permis avant de produire votre bois.

Syndicat des Producteurs de Bois de Québec Sud.

CHEZ **action plus** Y'A D'L'ACTION!

Ces spéciaux sont sujets à épuisement. De plus, nous nous réservons le droit de limiter les quantités ou de substituer ceux-ci par un produit similaire.



grad le choix du connaisseur

JAVEL concentré Grad Cont. 128 oz. **.89**



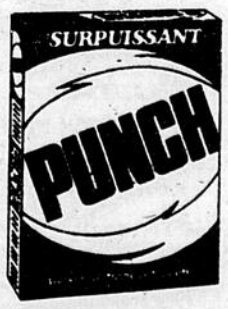
PAPIER de toilette blanc, Marlboro Pqt 8 rouleaux **1.59**



RAGOÛT Cordon Bleu Ragoût boulettes, ragoût et patates rondes Bte 29 oz. **1.87**



DÉTERGENT surpuissant Punch Bte 6 litres **3.49**



Café instantané Pot 10 oz. grad **5.39**

Poires Bartlett En demies Bte 28 oz. grad **1.19**

Olives farcies Manzanilla Pot 12 oz. grad **1.19**

Margarine dure Pqt 1 lb. grad **.59**

EN ECONOMISANT

Bifteck de ronde, boeuf rouge Catégorie A Spécial la livre **2.38**

Rosbif de croupe Boeuf rouge, Cat. A Coupe régulière Spécial la livre **2.38**

FRUITS ET LÉGUMES

Céleri Produit des U.S.A. Grosseur 24 **.55**

Pommes Mc Intosh Produit du Québec Sac 5 lb. **1.09**

Sacs à ordures Glad, pour la cuisine, 20 X 22 Paquet de 12 sacs **.69**

Fèves au lard Libby's, bien mijotées Boite 19 onces **.69**

Rince-bouche Scope, gargarisme Bouteille 500 ml. **1.79**

Jus de tomates Libby's, Fantaisie Boite 19 onces **.47**

Soupe à l'oignon Concentré du chef Boite 340 g. **1.79**

Soupe poulet et nouilles Concentré du chef Boite 397 g. **1.19**

Sauce B.B.Q. Cordon Bleu Boite 14 onces 2/ **.97**

Huile à fondue Ambiance, multicolore, rouge et verte Bouteille 450 ml. **1.19**

Mélange à gâteau Monarch, blanc et chocolat Sac 9.8 onces **.49**

Pouding instantané Jell-O, sav. assorties Boite 3.25, 3.75 et 4 onces 2/ **.97**

Marmelade Tradition Vachon, 3 fruits et orange Pot 24 onces **1.49**

Sirop de maïs Crown Bouteille 1 litre **1.49**

Nourriture pr chats 9-Lives, Sav. assorties Boite 6.5 onces 2/ **.69**

Cocoa pur Fry's Boite 8 onces **2.49**

Papier d'aluminium Alcan, 30 cm. Boite 5 mètres **.69**

Désodorisant solide Glade, senteurs ass. Contenant 175 g. **.89**

Maïs doré, macédoine, pois et carottes et pois sucrés Libby's, genre crème, choix, fantaisie Boite 14 onces 2/ **.89**

SECONDEZ L'OEUVRE DE LA CROIX-ROUGE

Epicerie Claude Jacques STE-ROSE 267-5451

Marché Fraser Bolduc COURCELLES 483-5346

Boulanger & Fortin ST-COME 685-3010

Marché Camille Maheux Rue Principale, ST-MARTIN 382-5951

Marche A. Champagne Inc. ST-HONORE, BEAUCE 485-6459

provibec

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

Pour les marchands desservis par Provigo (Distribution) Inc., Division Québec

PRIX EN VIGUEUR DU 4 AU 7 MARS 1981

YVAN POULIN
St-Prosper, Dorchester
Tél.: 594-2922

NORMAND PAQUET
St-Martin, Beauce
Tél.: 382-5544

GUY GAGNE
613, 2e Ave, Beauceville
Tél.: 774-6312

CLAUDE BOUTIN
Rue Principale, St-Honoré
de Shenley — 485-6377

J.-P. LETOURNEAU
St-Zacharie, Dorchester
Tél.: 593-2461

MARCHE CENTRAL INC.
St-Côme, Beauce
Tél.: 685-3411

Marché CHEZ PIERRE enr.
192, Ave Cartier, La Guadeloupe
Tél.: 459-6355

CÔTELETTES DE PORC
avec os
la lb
1.68

RÔTI DE LONGE DE PORC
Bout du filet
la lb
1.18



BIFTECK ATTENDRI
Coupe de boeuf, Canada "A"
la lb
3.48

BOEUF EN CUBES
Pour rôtir ou bouillir
la lb
2.58

JAMBON CUIT
Extra maigre
Hygrade
Tranché
la lb
2.28

PÂTÉ DE FOIE
Campagne ou au poivre
La Belle Fermière
200 g
1.38



POMMES MC INTOSH
Produit du Québec
Canada de Fantaisie
emballage de 5 lb
1.25

BROCOLI
Grosseur: 14
Produit de la Californie
chacun
1.18

ORANGES SUNKIST NAVEL
Grosseur: 113
Produit de la Californie
la douzaine
1.29

CONCOMBRES
Qualité supérieure
Grosseur: 84
Produit des États-Unis
Canada no 1
chacun
.29

GERMES DE HARICOTS MUNGO
Produit du Québec
emballage de 1 lb
.59

BOISSON
FBI, saveurs variées
6 bouteilles de 6 oz
.99

CHAMPIGNONS
Narcissus, entiers
boîte de 10 oz
.79

LÉGUMES DE CHOIX
Idéal, fèves jaunes coupées, maïs en crème, macédoine ou pois verts assortis
boîte de 14 oz
.37



FARINE
Purity, tout usage
emballage de 3,5 kg
2.79

GRAISSE PURE
Tenderflakes
emballage de 1 lb
.69

BISCUITS
Viau, Bantam, Venus ou Viva
emballage de 350 g
1.09

BOISSON
Crush, saveurs variées
bouteille de 750 ml
.39

THÉ
Red Rose
mélange économique
emballage de 100 sachets
1.99

LAIT ÉVAPORÉ
Crino
boîte de 385 ml
.59

MARGARINE MOLLE
Parkay de Kraft
contenant de 1 lb
.99

CÉRÉALES
Shredded Wheat de Nabisco
boîte de 450 g
.99

GRUAU
Quaker, saveurs variées
boîte de 9 oz à 12 oz
.99

CONFITURE PURE
Laura Secord
fraises ou framboises
bocal de 250 ml
1.17

SIROP DE MAÏS
Crown Brand
bouteille de 1 litre
1.47

FÈVES AU LARD
Libby's, bien mijotées
boîte de 19 oz
.87

FÈVES GERMÉES
Montréal
boîte de 19 oz
.69

RAGOÛT DE BOULETTES
Cordon Bleu
boîte de 29 oz
1.89

SAUCE AUX TOMATES
Catelli
boîte de 28 oz
1.29

TARTE AU SUCRE
St-Hubert, surgelée
emballage de 680 g
2.27

FRITES SURGELÉES
Somerdale, régulières
emballage de 5 lb
1.39

BISCUITS SODA SALÉS
Premium Plus de Christie
boîte de 200 g
.79

MÉLANGE À POUDING
Robin Hood, saveurs variées
boîte de 247 g
.79

GÂTEAU SURGELÉ
Deep'n Delicious de Mc Cain
emballage de 18 oz
2.15

TABLETTES DE CHOCOLAT
Neilson, saveurs variées
emballage de 4
1.17

SOUPE
Cup A Soup
poulet & nouilles ou
boeuf & nouilles
boîte de 4 enveloppes
.73

DÉTERGENT LIQUIDE
Provigo
contenant de 500 ml
.73

ADOUCISSEUR DE TISSUS
Cling Free
boîte de 36 feuilles
2.57

NETTOYEUR À RENVOI
Jo-Plo
contenant de 20 oz
2.69

SEL
Eno régulier
emballage de 10 sachets
1.27

PASTILLES
Vicks, saveurs variées
la boîte
.33

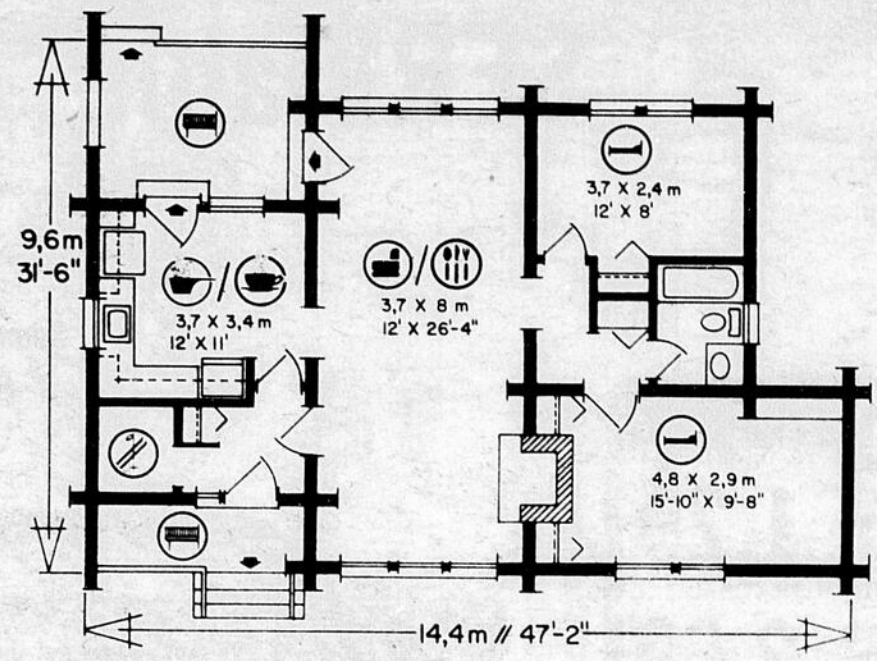
LITIÈRE POUR CHATS
Saular
emballage de 4 kg
1.59

CARTES À JOUER
Blister
le jeu
1.09

Maison de la semaine

Maison de campagne en bois rond

Ce superbe bungalow de deux chambres à coucher plaira sûrement à plusieurs, car son extérieur rustique en bois rond s'allie à un design morderne. Ce plan conviendrait parfaitement aux terrains étroits ou de grandeur moyenne, et contient plus de 1,000 pieds carrés d'espace habitable bien distribué. Le foyer et la jupe de pierre des champs s'harmonisent au bois rond, et le toit pourrait être recouvert de bardeaux de fente ou de bardeaux d'asphalte, selon vos goûts.



Quelques marches conduisent à un petit balcon, puis à l'entrée principale, qui donne accès à un hall avec placard. Un espace de rangement pour l'équipement de sport se trouve à la gauche du hall, qui peut etre complètement isolé des autres pièces grâce à deux portes battantes. Une de ces portes donne sur la pièce rectangulaire qui sert de salon et de salle à manger, tandis que l'autre donne sur la cuisine / dinette.

Le salon est doté d'un beau foyer de maçonnerie avec un âtre surélevé, et des fenêtres panoramiques situées dans le salon et la salle à manger diffuseront soleil et lumière, et permettront une belle vue. Une porte, située au fond de la salle à manger, donne au balcon qui se trouve à l'arrière de la maison.

La cuisine / dînette est conçue de façon à épargner les pas inutiles, avec un grand comptoir en forme de L et nombre d'armoires. Ici aussi, une porte donne sur le balcon arrière. Deux fenêtres, dont une est située au-dessus du lavabo, sauront égayer les tâches ménagères.

La salle de bains avec baignoire se trouve entre les deux chambres à coucher. Chaque chambre possède un placard et reçoit une belle lumière naturelle. La chambre principale est très spacieuse.

Ce modèle est conçu de façon à vous permettre d'installer une fournaise sous le plancher, si vous le désirez, ou un des nouveaux foyers qui font circuler l'air réchauffé.

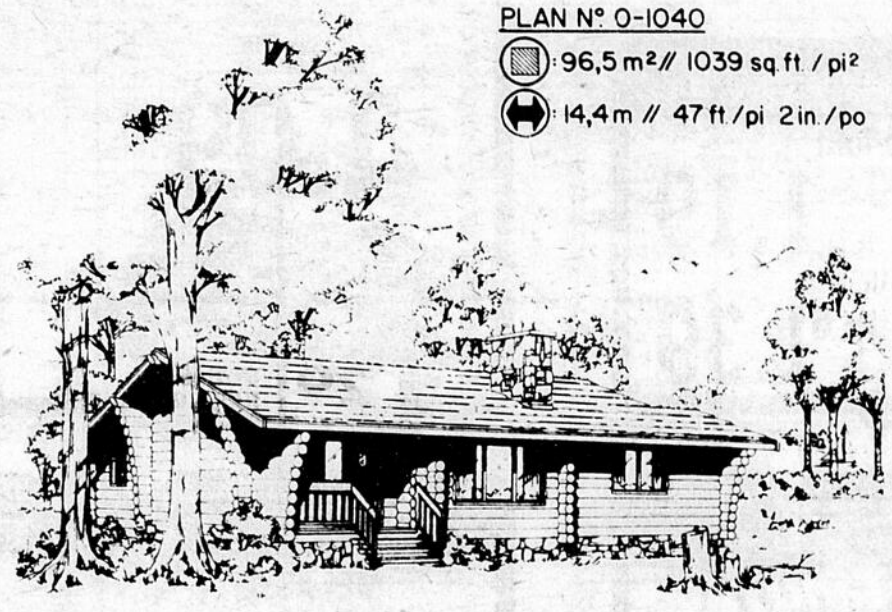
On peut se procurer les plans de ce chalet (no 0-1040) au prix de 95$ pour le premier cahier de plans, et de $15 pour chaque cahier additionnel. On peut aussi acheter un ensemble de cinq cahiers, y compris le premier, au prix économique de $145 ou encore un ensemble de huit cahiers, comprenant aussi le premier, pour seulement $175.

Ajoutez à toute commande $5 pour les frais de poste et d'emballage.

Procurez-vous le tout dernier numéro de l'édition Maisons de campagne de Select Home Designs, série 47. Ce numéro regorge d'idées, de conseils pratiques, et d'information sur les chalets au Canada, et offre 16 pages d'illustrations en couleur de plans de chalets. Seulement $2.50 ($1.75 plus .75 cents de frais de poste et de manutention).

Pour commander des plans ou le magazine, envoyez un chèque ou mandat de poste, payable à LA MAISON DE LA SEMAINE. Postez le tout à l'adresse suivante: La Maison de la Semaine, a / s Eclaireur Progrès, 625 Av du Président-Kennedy, bureau 400, Montréal, Québec H3A 1K9.

PLAN N° 0-1040
96,5 m² // 1039 sq.ft. / pi²
14,4 m // 47 ft./pi 2 in./po



NOUVELLE NOMINATION
M. Victor Poulin

La direction du **Garage FLORENT BÉGIN Inc.** *est heureuse d'annoncer la nomination de M. Victor Poulin de St-Prosper comme conseiller des ventes.*

M. Poulin est avantageusement connu dans la région de St-Prosper et saura conseiller tout acheteur éventuel, soit pour l'achat d'une voiture ou d'un camion neufs ou d'occasion.

Nos meilleurs voeux de succès à M. Poulin.

"PLAN DE PROTECTION CONTINUE"

G.M. GRATUIT

sur livraison d'une

CHEVETTE '81

GARANTIE DE 36 MOIS

OU DE 60,000 KM

Pour un temps limité . . .

nous vous offrons un plan de financement à

14,2 % INCLUANT ASSURANCE VIE

applicable sur achat de voitures neuves

GM

Plus **VASTE** choix de la **RÉGION** sur:

4 x 4 USAGÉS
4 x 4 NEUFS

Aussi très vaste choix de
VOITURES D'OCCASION
1980-79-78-77 (avec garantie)

CHEVROLET

Le Centre "General Motors" dans Bellechasse-Dorchester

GARAGE FLORENT BÉGIN Inc.

Dépositaire: Chevrolet - Oldsmobile - Camion Chevrolet

LAC ETCHEMIN TÉL.: 625-6101

OLDSMOBILE

IMPÔT

Confiez la préparation de vos déclarations à un

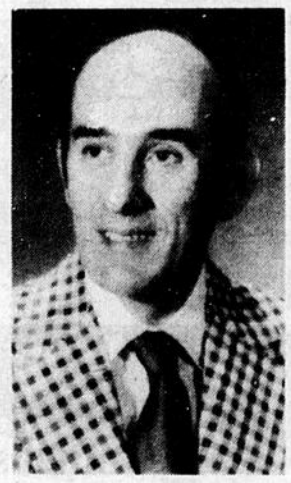
SPÉCIALISTE

Votre situation personnelle sera examinée et nous vous poserons les questions pour vous faire bénéficier de tous les avantages auxquels vous avez droit.

A votre service toute l'année

POUR VOTRE IMPÔT,
RÉCLAMATION D'IMPÔT FONCIERS
VOYEZ EN TOUTE CONFIANCE

ROMUALD RODRIGUE
Tél.: 228-6356
675, 15e rue,
St-Georges Ouest



Bureau 9.00 à 5.00
Le soir 7.00 à 8.00
Samedi 9.00 à 12.00

Bureau temporaire de Revenu Québec

SAINTE-FOY Le ministère du Revenu du Québec ouvrira encore cette année un bureau provisoire de renseignements à St-Georges, comté Beauce.

Ce bureau, qui sera situé au 11660, 1ère avenue, St-Georges, sera ouvert au public de 8h30 à 17h00, du lundi au vendredi inclusivement, du 2 au 13 mars 1981.

Le ministre du Revenu, M. Michel Clair, a précisé que des bureaux provisoires de renseignements sont ainsi répartis à travers tout le Québec, afin d'aider les contribuables locaux à remplir leur déclaration des revenus. Il a ajouté que les représentants de son ministère se feront aussi un plaisir de fournir tous les renseignements demandés, que ce soit au sujet de l'impôt, du remboursement d'impôts fonciers ou du supplément au revenu de travail.

Le ministre a mentionné que 402 contribuables de la région se sont prévalus des services mis gratuitement à leur disposition l'an dernier. Il a invité la population locale à profiter encore cette année de la présence des représentants de son ministère pour obtenir toute aide et tous les renseignements dont elle pourra avoir besoin.

M. Clair a rappelé aux contribuables qu'ils doivent poster leur déclaration des revenus pour l'année 1980 au plus tard le 30 avril 1981. La même date limite s'applique aux demandes de remboursement d'impôts fonciers et de supplément au revenu de travail.

Les formules de demande de remboursement d'impôts fonciers ont été adressées à tous les contribuables dans la même enveloppe que leur formule de déclaration des revenus. Quant aux formules de demande de supplément au revenu de travail, elles sont en voie d'être expédiées par la poste à toutes les personnes qui ont bénéficié de ce supplément en 1980. Les contribuables à faible revenu de travail qui ne recevront pas de formule et qui croient avoir droit au supplément cette année pourront s'en procurer, avec le guide sur la façon de la remplir, aux bureaux de Revenu Québec, de Communication-Québec et dans la plupart des caisses populaires à compter du 6 mars.

Toute personne qui rempli une demande de supplément au revenu de travail ou de remboursement d'impôts fonciers doit aussi remplir une déclaration des revenus, même si elle n'a pas de revenu imposable et n'a pas d'impôt à payer.

SERVI PLUS

"du monde bien SERVIable...!"

Semaine du 4 au 7 mars 1981

Flocons de jambon Maple Leaf Bte 184 g. 1.29

Saumon rose Gold Seal Bte 15.5 oz. 2.69

fruits et légumes

CAROTTES Produit du Québec Sac 5 lb. 1.09

PAMPLEMOUSSE blanc, Produit de la Floride Grosseur 48 4/.75



PLUS



Essuie-tout Grad blanc Pqt 2 rlx 1.19

Biscuits Ti-Coq Lido Pqt 10 oz. 1.39

PLUS

Cristaux à l'orange Tang Pqt 4X3.25 oz. 1.39

Papier toilette Budget blanc Pqt 4 rlx 1.09



PLUS

MÉLASSE pure Barbade Crosby's Cont. 1 kg. 1.27

BEURRE Tulipe Pqt 1 livre 1.75

PLUS

TAMPONS S.O.S. Bte de 10 .65

SACS à ordure Glad 26 X 36 po. Pqt de 10 sacs 1.29

Grad Le choix du connaisseur

CAFÉ instantané Pot 10 oz. 5.39

JUS d'orange 100% pur Pot 32 oz. .69

DU MONDE BIEN SERVIABLE!

on pense à vous

Bernard Bégin St-Ludger - 819-548-5840

Robert Buteau St-Prosper - 418-594-5338

Denis Beaulieu Ste-Justine - 418-838-3141

Valère Nadeau St-Gédéon - 418-582-3464

Carol Doyon Vallée-Jonction - 418-253-6185

Ghislain Fillion Audet - 819-583-1930

René Therrien Lac Drolet - 819-549-2929

H.L. Rodrigue St-Magloire - 418-257-4843

Marché Guy Rodrigue St-Victor, Beauce



SERVI PLUS

viandes

POULET
à rôtir, Cat. Utilité
Surgelé 5 à 6 lbs
Spécial la livre
.98



RÔTI PORC
dans l'épaule
(Picnic)
Spécial la livre.
.95



Fèves
blanches
St-Arnaud
Sac 2 lb.
1.29

Huile
Mazola
Btle 750 ml.
1.69

PLUS

Crème glacée
Grad
Sav. ass.
Bte 2 lt.
1.79



Breuvages
FBI
Pommes, raisins, limonade, orange, fruits, vit. C
Pqt 6 X 6 oz.
.98

GÂTEAUX
1/2 lune à la vanille, Mille-Feuilles Vachon
Bte 6 gâteaux
1.39

CHIFFONS J
tout usage
bleu, rose, jaune
Pqt de 10
1.29



Haricots
Del Monte
verts, jaunes, coupés, au beurre
Bte 14 oz.
.49

Pâté
de foie
Cordon Bleu
Bte 3 oz.
2/.89

grad Le choix du connaisseur

OIGNONS
blancs, moyens et sucrés
Pot 12 oz.
.99

CHOCOLAT
instantané
Bte 1 lb.
1.39

CROÛTE
à tarte Gainsborough
Surgelée, croûte de 9"
Bte 15 oz.
1.59

GARNITURE
à fouetter
Rich
Bte 500 gr.
.99

DU MONDE BIEN SERVIABLE!

on pense à vous

Marché du Boulevard
1403, Bl. Dionne, St-Georges Ouest
418-228-9310

J.P. Fecteau
13525, 2e Avenue (coin 135e rue)
St-Georges, livraison: 418-228-4144

Dommages inondations

Québec - Suite au dégel hâtif, de nombreux citoyens ont subi des dommages considérables à leur propriété, par la crue des eaux, principalement dans le secteur St-Martin - St-Georges.

Sensibilisé à ce problème par de nombreux citoyens, le député de Beauce-Sud, a pris les renseignements auprès du gouvernement afin de savoir si ces sinistrés pourraient avoir une aide quelconque.

J'invite donc les citoyens qui ont subi des dégâts importants de donner leur nom et adresse à mon bureau, afin de regrouper les demandes.

J'incite chaque citoyen à se munir de preuves, notamment photographies ou autres documents.

Prière d'adresser toute demande comme suite:

Herman Mathieu
Député de Beauce-Sud
2385, boul Dionne
Ville St-Georges Ouest
Cté Beauce Sud,
G5Y 3X6
Tél. 418-228-0360.

Bercethon à St-Georges Ouest

La Maison des Jeunes de St-Georges Ouest tiendra un Bercethon, le 7 mars. Les Jeunes commenceront à se bercer à 9h00 et espèrent tenir jusqu'à minuit. Ce sera 15 heures de jeux, de musique et danse.

Le but du bercethon est la collecte de $1,000 dollars. Cet argent servira à l'achat des meubles et d'un système de son pour la maison ainsi qu'à l'organisation d'activités.

Le public est invité à nous soutenir le 7 mars.

La Maison des Jeunes est située au 405, 22e rue St-Georges Ouest. Pour plus d'informations: 227-0712.

Les Participants de Katimavik
Bryan Rice
Diane Tracey

Clinique de sang

Le Club Lions de Ville St-Georges organise une fois encore cette année une clinique sanguine. Elle aura lieu le 4 mars, un mercredi, à la Salle paroissiale de St-georges Ouest. Les heures de la clinique seront les suivantes: 14h00 à 17h00 et 19h00 à 21h00.

Les Lions offrent un service de transport gratuit pour les donneurs et les intéressés peuvent appeler à 227-0419.

On sait combien précieux est le don de votre sang pour ceux qui en ont besoin. La vie est tellement précieuse et dépend de si peu... votre sang. Donnez régulièrement de votre sang à la Croix Rouge.

HORAIRE TV

Découpez cette page pour servir de référence à vos programmes de T.V.

CBVT 11

JEUDI

9.00 – En mouvement
9.15 – Les 100 tours de Centour
9.15 – Animagerie
9.45 – Je souffle
10.00 – Passe-partout
10.30 – Magazine express
11.00 – Au fil de la semaine
11.30 – Wickie
12.00 – Papa, cher papa
12.30 – Midi plus
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Cinéma
16.00 – Bobino
16.30 – Pop Citrouille
17.00 – Les Pierrafeu
17.30 – Du neuf au zoo
18.00 – Ce soir
19.00 – Québec Magazine
19.30 – Boogie-Woogie '47
20.00 – Les Grands Films
22.00 – Le travail à la chaine
22.30 – Le téléjournal
23.20 – Télex arts
23.30 – Cinéma

VENDREDI

9.00 – En mouvement
9.15 – Les 100 tours de Centour
9.30 – Animagerie
9.45 – Mon ami Guignol
10.00 – Passe-partout
10.30 – Magazine-express
11.00 – Il était une fois l'homme
11.30 – Cher oncle Bill
12.00 – Au pays de l'arc-en-ciel
12.30 – Midi plus
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Cinéma
16.00 – Bobino
16.30 – Des Dieux et des Hommes
17.00 – Histoires d'hier et d'aujourd'hui
18.00 – Ce soir
19.00 – Les Jordache
20.00 – Le monde de Marcel Dubé
20.30 – Hors série
21.30 – Consommateurs plus
22.30 – Le téléjournal
23.20 – Télex arts
23.35 – Cinéma
1.40 – Ciné-nuit

SAMEDI

8.30 – Passe-partout
9.00 – Candy
9.30 – Les quatre Fantastiques
10.00 – Les héros du samedi
11.00 – Tom et Jerry
11.30 – Téléjeans
12.00 – La semaine parlementaire
13.00 – Femme d'aujourd'hui
14.00 – Déclic
14.30 – Ciné-famille
16.00 – Bagatelle
17.00 – La course autour du monde
18.00 – Le téléjournal
18.05 – Noir sur blanc
19.00 – Pierre et compagnie
20.00 – La soirée du hockey
22.30 – Le téléjournal
23.05 – Politique fédérale
23.15 – Cinéma
1.25 – Ciné-nuit

DIMANCHE

8.30 – Passe-partout
9.00 – Le petit castor
9.30 – Grisu le petit dragon
9.45 – En Terre Sainte
10.00 – Le Jour du Seigneur
11.00 – La semaine à L'A.N.
12.00 – La semaine verte
13.00 – Ecrivains français
13.30 – Propos et confidences
14.00 – D'hier à demain
15.00 – L'univers des sports
17.00 – Second regard
18.00 – Hebdo dimanche
19.00 – Chez Denise
19.30 – Les beaux dimanches
22.30 – Le téléjournal
23.05 – La politique provinciale
23.15 – Ciné-Club

LUNDI

9.00 – En mouvement
9.15 – Les 100 tours de Centour
9.30 – Animagerie
9.45 – You Hou
10.00 – Passe-partout
10.30 – Magazine-express
11.00 – Au fil de la semaine
11.30 – Woody le pic
12.00 – Nanny
12.30 – Midi plus
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Le temps de jouer
15.00 – Les ateliers
15.30 – Album de souvenirs
16.00 – Bobino
16.30 – Albator
17.00 – Quelle famille
17.30 – Sur la route de l'amitié
18.00 – Ce soir
19.00 – La fine cuisine
19.30 – Lautrec '81
20.00 – Du tac au tac
20.30 – Télé-sélection
22.30 – Le téléjournal
23.20 – Télex arts
23.30 – Jean-Christophe
0.30 – Scènes de la vie conjugale

MARDI

9.00 – En mouvement
9.15 – Les 100 tours de Centour
9.30 – Animagerie
9.45 – Virginie
10.00 – Passe-partout
10.30 – Magazine-express
11.00 – Au fil de la semaine
11.30 – Heidi
12.00 – Tes filles et mes garçons
12.30 – Midi plus
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Cinéma
16.00 – Bobino
16.30 – Don Quichotte
17.00 – Les Pierrafeu
17.30 – Aux frontières du connu
18.00 – Ce soir
19.00 – Monde merveilleux de Disney
20.00 – Terre Humaine
20.30 – Race de monde
21.00 – Télémag
22.00 – Vivre en famille
22.30 – Le téléjournal
23.20 – Télex arts
23.30 – Rencontres
0.00 – Cinéma

MERCREDI

9.00 – En mouvement
9.15 – L'Evangile en papier
9.30 – Animagerie
9.45 – Outs
10.00 – Passe-partout
10.30 – Magazine-express
11.00 – Au fil de la semaine
11.30 – Vers l'aventure
12.00 – Les filles du ciel
12.30 – Midi plus
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Le temps de vivre
16.00 – Bobino
16.30 – Place du Fondateur
17.00 – Télé-5
18.00 – Ce soir
19.00 – Génies en herbe
19.30 – Galactica
20.30 – Le temps d'une paix
21.00 – Les 36 cordes
21.30 – Bizarre, bizarre
22.00 – Viet-Nam
22.30 – Le téléjournal
23.20 – Télex arts
23.30 – Cinéma

CFCM 4

JEUDI

7.04 – Musique Marc Legrand
7.10 – Fan Fan Dédé
7.40 – Nouvelles Pee-Wee
7.45 – Le 745
9.00 – A la bonne franquette
9.30 – Votre amie Suzanne
11.00 – Dessins animés
11.15 – De tout de tous
12.15 – Nouvelles de midi quinze
12.30 – Ciné-quiz
14.50 – Janette veut savoir
15.30 – Gronigo et Cie
16.00 – La soeur volante
16.30 – Les Tannants
17.30 – Carrefour Québec
18.00 – Aujourd'hui...
18.30 – Chips
19.30 – Ciné-jeudi
21.30 – Michel Jasmin
22.29 – La Quotidienne
22.30 – Les nouvelles T.V.A.
22.55 – Les nouvelles Télé-Capitale
23.15 – Couleur du temps
23.25 – Ciné-détente
1.00 – Musique Marc Legrand

VENDREDI

7.15 – Fan Fan Dédé
7.45 – Le 745
9.00 – A la bonne franquette
9.30 – Votre amie Suzanne
11.00 – Dessins animés
11.15 – De tout de tous
12.15 – Nouvelles de midi quinze
12.30 – Ciné-Quiz
14.30 – Janette veut savoir
15.30 – Gronigo et cie
16.00 – La soeur volante
16.30 – Les Tannants
17.30 – Carrefour Québec
18.00 – Aujourd'hui
18.30 – L'homme de six millions
19.30 – J'ai mon voyage
20.00 – Science et technologie
20.30 – La parole est à vous
21.30 – Michel Jasmin
22.29 – La Quotidienne
22.30 – Les nouvelles TVA
22.45 – Les nouvelles Télé-Capitale
22.53 – La couleur du temps
23.00 – Ciné-week-end
0.30 – 2e film

SAMEDI

8.24 – Musique Marc Legrand
8.30 – Dessins animés
9.00 – Michel Vaillant
9.30 – Les sentinelles de l'air
10.00 – Poly à...
10.30 – Les Satellipopettes
11.00 – Perdus dans l'espace
12.00 – Samedi midi
14.00 – Des images et des hommes
14.30 – Service public
15.00 – Gens d'ici
15.30 – Justice pour tous
16.00 – Quelle famille
16.30 – Goldorak
17.00 – Samedi-Jeunesse
17.50 – Les nouvelles Télé-Capitale
18.00 – Chasse et pêche
18.30 – Et ça tourne
19.30 – Gentill'Alouette
20.00 – Les Grands Spectacles
22.00 – Sur la sellette
22.29 – La Quotidienne
22.30 – Les nouvelles T.V.A.
22.50 – Les nouvelles Télé-Capitale
23.00 – Personnalité sportive
23.05 – Ciné week-end
0.50 – 2ème film

DIMANCHE

8.24 – Musique Marc Legrand
8.30 – Dessins animés
9.00 – Patrouille du Cosmos
10.00 – Le Chemin du Roi
11.00 – Un souvenir
12.00 – Le Brunch
14.00 – Les grands reportages
15.00 – D'une politique à l'autre
15.30 – Les débats de l'A.N.
16.00 – Information voyages
16.30 – Sports Mag
17.30 – Dessins animés
17.50 – Les nouvelles Télé-Capitale
18.00 – Au royaume des animaux
18.30 – Au pays de Chanterelle
19.00 – Capitaine Flam
19.30 – Hockey
22.10 – Les gens qui font l'événement
22.30 – Les nouvelles T.V.A.
22.45 – Les nouvelles Télé-Capitale
23.00 – Ciné Week-end
24.30 – Musique Marc Legrand

LUNDI

6.54 – Musique Marc Legrand
7.00 – Dessins animés
7.15 – Fan Fan Dédé
7.45 – Le 745
9.00 – A la bonne franquette
9.30 – Votre amie Suzanne
11.00 – Dessins animés
11.15 – De tout de tous
12.15 – Nouvelles de midi quinze
12.30 – Ciné-quiz
14.30 – Janette veut savoir
15.30 – Gronigo et cie
16.00 – Scooby Doo
16.30 – Les Tannants
17.30 – Carrefour Québec
18.00 – Aujourd'hui...
18.30 – La Conquête de l'Ouest
19.30 – Le clan Beaulieu
20.00 – Toute la ville en parle
20.30 – Hawaii 5-0
21.30 – Michel Jasmin
22.20 – La Quotidienne
22.30 – Les nouvelles T.V.A.
22.55 – Les nouvelles Télé-Capitale
23.15 – Couleur du temps
23.25 – Ciné-détente
1.00 – Musique Marc Legrand

MERCREDI

6.54 – Musique Marc Legrand
7.00 – Dessins animés
7.15 – Fan Fan Dédé
7.45 – Le 745
9.00 – A la bonne franquette
9.30 – Votre amie Suzanne
11.00 – Dessins animés
11.15 – De tout de tous
12.10 – Nouvelles du Carnaval
12.30 – Ciné-quiz
14.30 – Janette veut savoir
15.30 – Gronigo et cie
16.00 – Clue Club
16.30 – Les tannants
17.30 – Carrefour Québec
18.00 – Aujourd'hui...
18.30 – Simon Templar
19.30 – Les Brillants
20.00 – Marisol
20.30 – Mini-séries
21.30 – Michel Jasmin
22.29 – La Quotidienne
22.30 – Les nouvelles T.V.A.
22.55 – Les nouvelles Télé-Capitale
23.00 – Loto-Sélect
23.25 – Ciné-détente
1.00 – Musique Marc Legrand

TVFQ 3

JEUDI

17.00 – A quoi joue-t-on en France?
17.45 – Télé-feuilleton
18.00 – Midi-première
18.30 – Des chiffres et des lettres
19.00 – Aujourd'hui Madame
20.00 – Chorus
21.00 – Il n'y a pas qu'à Paris
22.00 – Télé-film
23.00 – Passez donc me voir
23.25 – Actualités régionales

VENDREDI

17.00 – La caverne d'Abracadabra
17.45 – Télé-feuilleton
18.00 – Midi-première
18.30 – Aujourd'hui Madame
20.00 – Au théâtre ce soir
22.45 – Chanteurs et musiciens des rues
23.00 – Passez donc me voir
23.25 – Actualités régionales

SAMEDI

17.00 – Quatre saisons
18.00 – Evénements sportifs
20.00 – Soirée culturelle
23.00 – Tous contre trois
24.00 – Actualités régionales

DIMANCHE

17.00 – Féminin présent
19.30 – Auto-moto
20.00 – Les nouveaux rendez-vous
21.30 – Apostrophes
23.00 – Fenêtre sur...
23.30 – Actualités régionales

LUNDI

17.00 – Hebdo-jeunes
17.45 – Télé-feuilleton
18.00 – Midi-première
18.30 – Des chiffres et des
19.00 – Aujourd'hui Madame
20.00 – Arcana: connaissance musique
21.00 – La grande cocotte
21.30 – Télé-foot
22.30 – Histoires de France
23.00 – Passez donc me voir
23.25 – Actualités régionales

MARDI

17.00 – Les Quat'z Amis
17.45 – Télé-feuilleton
18.00 – Midi première
18.30 – Des chiffres et des lettres
19.00 – Expressions
20.00 – Légendaires
21.00 – Numéro un
22.00 – Objectif demain
23.00 – Passez donc me voir
23.30 – Actualités régionales

MERCREDI

17.00 – De truc en truc
17.45 – Télé-feuilleton
18.00 – Midi-première
18.30 – Des chiffres et des lettres
19.00 – Aujourd'hui Madame
20.15 – Le monde de l'accordéon
20.30 – Télé-film
22.00 – Questions de temps
23.30 – Thalassa
23.50 – Passez donc me voir
24.10 – Les actualités régionales

BVLT 6

DIMANCHE 8 MARS

12.00 – Age d'Or l'Assomption
13.00 – Compétition Patinage artistique
16.30 – Psychogénèse de l'enfant
17.00 – Information municipale (est)
17.30 – Informa 6
18.30 – La Rigolade
19.30 – Conseil de ville du 2 mars 1981
21.00 – Concours amateur Casting Club
23.00 – Fin de la programmation

LUNDI 9 MARS

17.30 – La Rigolade
18.30 – Informa 6 (reprise)
19.30 – Conseil de ville en direct
21.00 – Fin de la programmation

Vérifier avec l'horaire diffusé au Canal 6 chaque jour

FILMS au 11

• JEUDI 5 MARS •

14.30 – Texas, nous voilà (western, 66) avec Dean Martin, Alain Delon et Rosemary Forsyth
20.00 – Les grands films - La rose et la flèche (comédie dramatique, 76) avec Sean Connery, Audrey Hepburn, Robert Shaw
23.30 – Pour un instant d'amour (drame) avec Nathalie Wood, Robert Wagner, Paul Ryan, Bruce Davidson

• VENDREDI 6 MARS •

14.30 – L'attentat de la rue St-Nicaise (drame policier) avec François Dyrek, Jean-Paul Zehnacker et Evelyne Dandry
23.30 – Dracula père et fils (comédie, 76) avec Christopher Lee, Bernard Menez et Marie-Hélène Breillat

• SAMEDI 7 MARS •

14.00 – Ciné-famille: La montagne de l'aigle – Le jardin des Vaucher
23.15 – Le coup monté (policier) avec Pierre Trabaud, Jean-Marc Bory et Isabelle de Funès
0.40 – On aura tout vu (comédie satirique, 76) avec Pierre Richard, Miou-Miou, Jean-Pierre Marielle et Renée Saint-Cyr

• DIMANCHE 8 MARS •

23.45 – Ciné-club - La chanson de Roland (drame historique, 77) avec Klaus Kinsi, Jean-Pierre Kalfon, Dominique Sanda et Pierre Clément

• LUNDI 9 MARS •

20.30 – Télé-sélection - Les grands romans: Le Bâtard (mélodrame) avec Andrew Stevens, Peter Bonerz, Lorne Greene et Eleonor Parker

• MARDI 10 MARS •

14.30 – Le retour de Jean (drame, 77) avec Jean-Paul Zehnacker, Patricia Lesieur et Jean-Marc Thibault
0.00 – Copie conforme (comédie, 47) avec Louis Jouvet, Suzy Delair et Jean-Jacques Delbo

• MERCREDI 11 MARS •

23.30 – L'une chante, l'autre pas (étude de moeurs, 77) avec Thérèse Liotard et Valérie Mairesse

FILMS au 4

• JEUDI 5 MARS •

12.30 – Le dingue (comédie policière, 72) avec Michel Creton, Christian Baltauss et Catherine Daert
19.30 – L'avion du président a disparu (drame, 74) avec Buddy Ebsen, Mercedes McCambridge
23.25 – Intelligence service (drame de guerre, 56) avec Dirk Bogarde, David Oxley, Marius Goring, Cyril Cusack

• VENDREDI 6 MARS •

12.30 – Enchères aux espions (drame d'espionnage, 75) avec Robert Horton, Jill St-John, Sebastian Cabot
23.25 – Une femme douce (drame psych., 69) avec Dominique Sanda, Guy Frangin, Jane Labre
1.00 – La proie nue (aventures, 64) avec Cornel Wilde, Gert Van Der Berg, Ken Campu, Bella Randles

• SAMEDI 7 MARS •

20.00 – Les grands spectacles - Paolo et Francesca (drame psych., 71) avec Gérard Blain, Samy Pavel
23.05 – Le pont de Cassandra (drame) avec Sophia Loren et Burt Lancaster
0.50 – Terreur au 40e étage (drame) avec John Forsythe et Lynn Carril

• DIMANCHE 8 MARS •

23.00 – Le téléphone rouge (drame, 63) avec Rock Hudson et Mary Peach

• LUNDI 9 MARS •

12.30 – Unité spéciale (drame policier, 75) avec Cliff Gorman, Donald Blakely, Richard Gere, Marily Chris
19.30 – Ciné-choix - L'exécuteur (drame policier, 76) avec Roger Moore, Stacy Keach, Ivo Garrani et Ettore Manni
3.25 – Larry le dingue et Mary la garce (drame policier, 74) avec Peter Fonda, Susan George, Adam Roarke, Vic Morros

• MARDI 10 MARS •

12.30 – Comme en plein jour (drame, 75) avec Richard Boone, Suzanne Pleshette, Stella Stevens
23.25 – Zardoz (drame de science fiction, 73) avec Sean Connery, Charlotte Rampling, Sara Kestleman, John Alderton

• MERCREDI 11 MARS •

12.30 – La justice du pendu (western, 74) avec Steve Forrest, Dean Jagger, Will Geer, Sharon Acker
20.30 – Mini-séries - L'échange (drame d'espionnage, 76)
23.25 – Le limier (comédie policière, 72) avec Laurence Olivier, Michael Caine

Podiatre
Aubert Bérubé
Pour rendez-vous
Jeudi à St-Georges
11780, 1ère Ave Est,
St-Georges
Pour rendez-vous
Lundi - Mardi - Mercred
Vendredi à Lévi
334 rue St-Georges
Lévis
BENOIT MORIN, pharmacien 228-6681 Tél.: 833-022

LUMIBEC ENR.
produits d'éclairage
"DE BONNES AMPOULES"
régulières ou longues durées
Commerciales — Industrielles — Résidentielles
12105, 36e AVENUE, ST-GEORGES, BEAUCE
Gros et Détail TÉL.: (418) 228-6387

tvo 99
La télévision française au Québec présentée en exclusivité au Canal 3 de Beauce Vidéo.

Robert Laforce
OPTICIEN D'ORDONNANCES
■ CHOIX DE MONTURES
■ VERRES DE CONTACT souples - rigides - permanentes
■ LABORATOIRE DE TAILLAGE SUR PLACE
■ OUVERT LE SAMEDI
ST-GEORGES 228-7350
12425, 1ère ave, St-Georges Est
(face à la régie des alcools)
QUEBEC (SIÈGE SOCIAL) 529-1714
204 Bl. Charest Est. (face à la Gare Centrale d'Autobus)
QUÉBEC ● MONTRÉAL ● PARIS

BOSSUT, LAPORTE, LESSARD & ASSOCIÉS INC.
210, rue Lee, Suite 275, Québec, Qué. G1K 2K6 – 529-0707
ÉVALUATIONS IMMOBILIÈRES
EXPERTISES EN EXPROPRIATION
EXPERTISES AGRICOLES
LOUIS V. BOSSUT, E.A. DENYS LESSARD, T.P., E.A., E.A.E.
CAPT. J. LAPORTE, E.D. GAETAN GAGNE, E.A., E.A.E., A.A.C.I.

Salon de la Mariée

Venus

St-Georges - Ste-Marie
Thetford Mines



Participez au **Concours** la **"Mariée Vénus"**
Gagnez l'un des 2 voyages aux **BAHAMAS** offert aux fiancés.
Tirage 24 juin 1981

CHEZ Blaise CHAUSSURES

Mettez vos pieds à la dernière mode...

Pc PASSEPORT· COMMERCE

10%



sur tous nos **SOULIERS** sports et toilettes pour HOMMES

BOUTIQUE Venus

Beauceville, St-Georges, Ste-Marie,
Thetford Mines, Lac Mégantic

... L'esprit d'aujourd'hui dynamique et dans le vent!



COLLECTION PRINTEMPS ÉTÉ 81

Venus

Pc PASSEPORT· COMMERCE

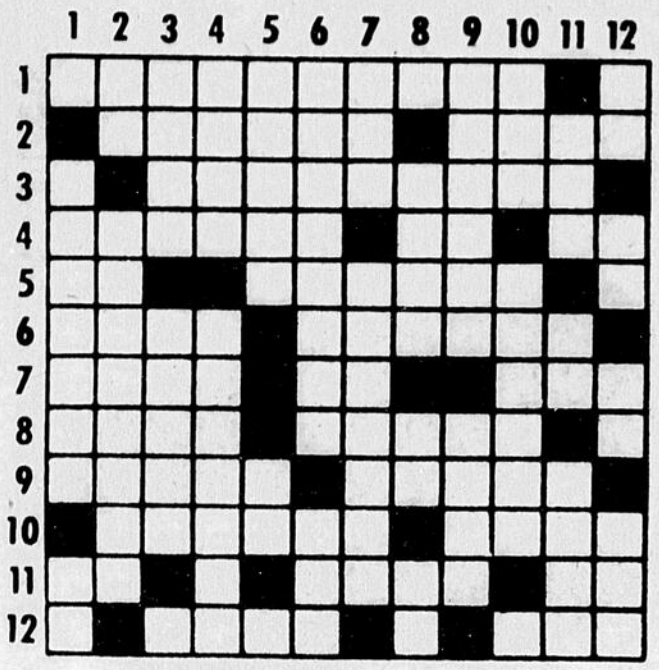
10%

sur tous nos **CHEMISIERS**
vaste choix à compter de $16.00

Venez constatez nos prix fantastiques!

MOTS CROISES

PROBLEME 3630



HORIZONTALEMENT

1–Forte.
2–Une espèce produit le raisin (pl.). – Total.
3–Bâtirons.
4–Empêchera de marcher. – Altesse royale. – Dans.
5–Coups de baguette. – Elevée, bâtie.
6–Palmier des régions chaudes. – Tient droit, lève.
7–Semi. – Article espagnol. – Prairie.
8–Ministre du culte chez les Mahométans. – Crier en parlant du cerf.
9–Genre de plantes à feuilles purgatives (pl.). – Sombre.
10–Roi fabuleux de la Chaldée. – Pas mûr, en parlant des fruits de la terre.
11–De la gamme. – Cap. - Pron. pers.
12–Château de la vallée de la Loire. – Manche au tennis.

VERTICALEMENT

1–Lieu de délices. – Premier.
2–Quatre. – Peu souvent.
3–Affl. du Rhône. – Exhalé des corps.
4–Féant vorace. – Salle de vues animées (pl.).
5–Chacune des parties semblables qui composent un nombre. – Soeur.
6–Jeter les yeux sur. – Enlève.
7–Dans la rose des vents. – Pays.
8–Maladie virulente. – Fille d'Inachos. – Poss.
9–Rideaux qui se lèvent et se baissent devant une fenêtre. – Bord d'un fleuve.
10–Agent d'affaire. – Affût (dialectal).
11–Banal pour avoir été trop souvent répété. – Inf. – Anneau de cordage.
12–Saint. – Lac africain. – Marque la situation. – Tesson.

SOLUTIONS



MARCEL ABÎMES
BOIRES EOLE
ZTERRESTRE
OT LEONIE YU
ORS TS MIAS
TOISE EVENTE
ENTETE ON I
CEUX CITRON
H EUROPE INO
NEREE LE E
IL LUCIE NE
EUT SERRE US

"Il y a des souris" (le-i-a-d-sourd-i).

REBUS

Le no. 4.

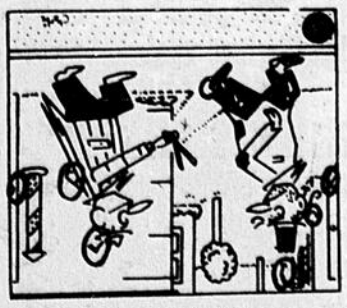
LES FABLES

Boule - boude - borde - borne - berne - berge - beige - neige.

BOULE DE NEIGE

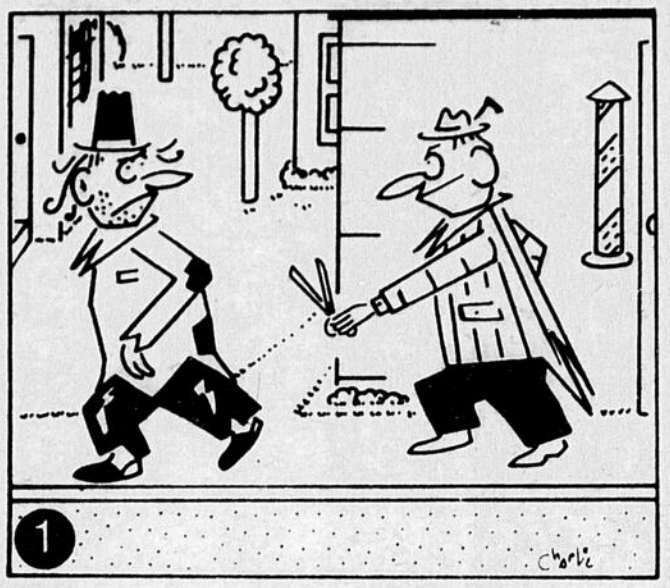
Col - bol - fol - mol - sol -vol.

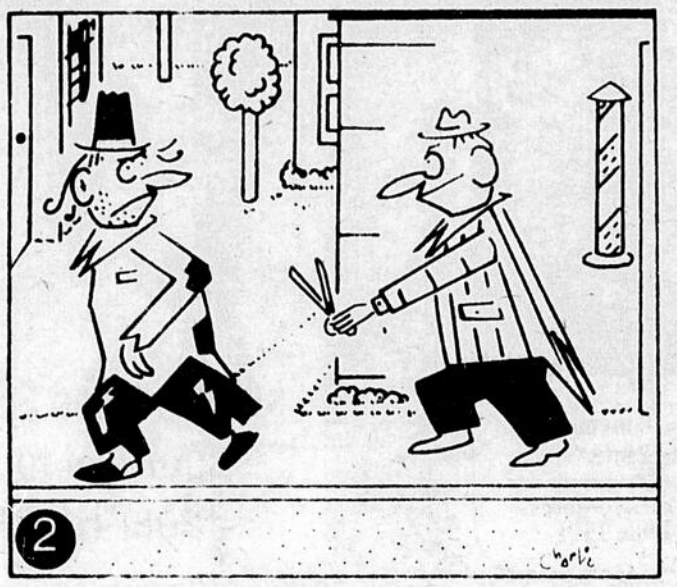
FINS IDENTIQUES



SOLUTION:

JOUEZ AVEC NOUS





Trouvez les 7 erreurs. SOP - 624

MOTS CACHES

6 lettres cachées

E	S	N	O	I	T	A	R	E	D	O	M	C	M	T
R	E	E	R	U	T	A	L	C	N	E	M	O	N	R
T	P	G	M	A	V	C	A	A	R	O	R	E	C	A
T	P	O	E	I	U	R	R	V	M	C	M	E	T	V
E	A	C	D	T	T	C	E	E	E	E	O	M	C	E
M	R	I	R	L	I	I	N	L	L	L	I	R	I	R
R	T	E	M	S	L	T	L	L	R	E	S	A	R	S
E	O	R	S	L	A	E	E	O	E	S	I	L	E	E
P	U	E	E	N	M	U	G	T	M	T	S	V	S	R
O	C	S	E	E	T	T	A	E	E	E	S	E	T	V
N	H	A	N	E	S	I	L	R	T	S	U	O	E	I
D	E	T	P	O	I	L	I	I	T	T	R	L	R	T
R	R	R	E	U	N	E	T	E	R	E	E	E	E	E
E	E	M	E	T	T	R	E	S	E	R	E	R	F	U
P	R	T	N	E	M	E	I	B	M	E	S	S	A	R

Alvéole
ânes
avidité

Céleste

Emettre
ester

Frères

Larmes
légalité
loterie
loutre

Merveilles

modération
moisissure
momentané
morcellement

Narcisse
négocier
nomenclature
notoire

Orme

Permettre
perpétuellement
poil

Raser

rassemblement
remettre
répondre
retenue

Serviteur

Tester
toucher
trac
trappes
traverser

Utile

Réponse du no. CALMER

Rébus



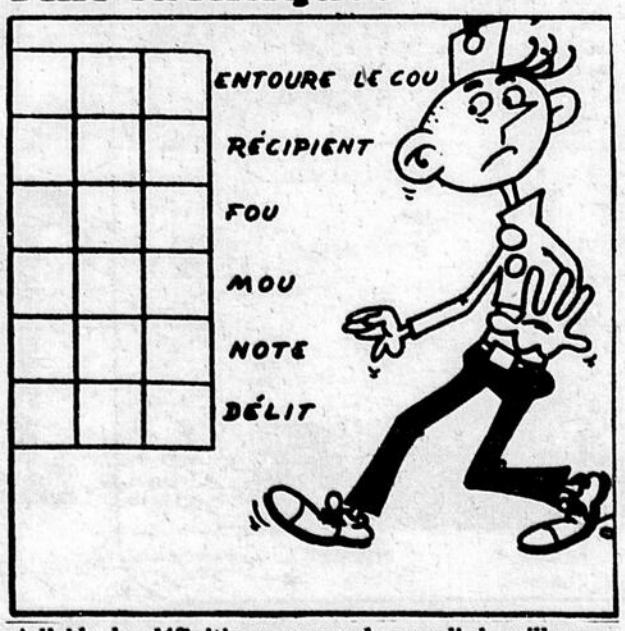
Que dit l'épouse à son mari ?

Les fables



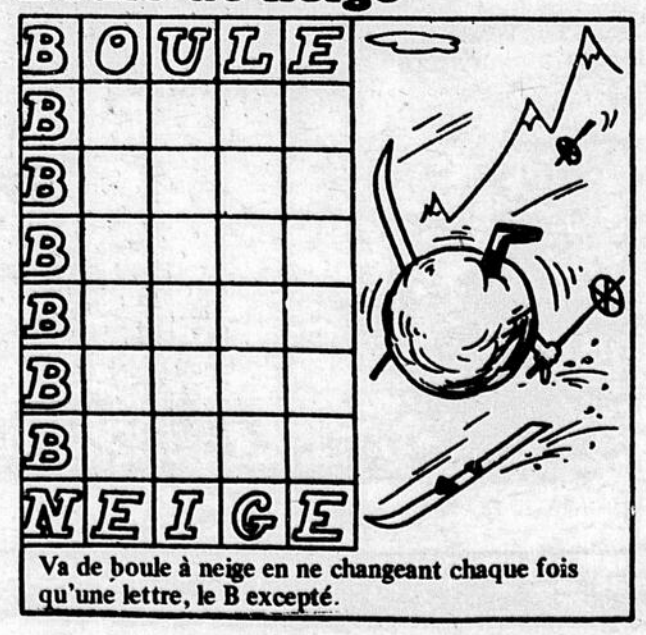
Parmi ces quatre personnages, lequel cite un extrait d'une fable de Lafontaine?

Fins identiques



A l'aide des définitions, essaye de remplir la grille avec des mots ne différant que par la première lettre.

Boule de neige



Va de boule à neige en ne changeant chaque fois qu'une lettre, le B excepté.

Activités Régionales

HORAIRE DU CENTRE DIEU "LAMI"

Mercredi, 4 mars:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet

Jeudi, 5 mars:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet,
Soir: Abbé Laval Bolduc

Vendredi, 6 mars:
AM: Père Joseph Gendron
PM: Abbé Arsène Bourque
Soir: Abbé Jean-Marie Perouin

Samedi, 7 mars:
AM: Père Joseph Gendron
PM: Une hôtesse vous reçoit

Lundi, 9 mars:
AM et PM: Abbé Roger Samson

Mardi, 10 mars:
AM: Une hôtesse vous reçoit
PM: Abbé Louis-Paul Cantin

au téléphone: 228-7545

Partie de cartes organisée par les Fermières de l'Assomption le 15 mars après-midi au sous-sol de l'Eglise l'Assomption.

Fermières de St-Georges Ouest

Fermières de St-Georges Ouest, n'oubliez pas votre réunion jeudi le 5 mars à 19h30 à la salle paroissiale. Bienvenue à tous.

Activités Louise Inc.

Le 18 mars 1981, il y aura une partie de sucre au Chalet des Erables de St-Honoré de Shenley organisée par les Activités Louise Inc. de St-Martin. Souper à 17 heures. Il y aura amusement, chant, danses , musique. Partie de tire vers 20h30, pour se terminer vers 22 heures. Apporter vos musiques, accessibilité aux fauteuils roulants. Invitation spéciale aux membres et à leurs amis. Venez fraterniser à l'occasion de l'Année Internationale de la personne handicapée. Possibilité de participer à la soirée seulement. Mme Louise Gilbert, président, tél. 382-5535.

ST-COME

La Corporation de la salle paroissiale et le Club 3ème âge Bonne Entente organise un euchre pour samedi soir le 7 mars. Tous sont invités, et les clubs voisins.

Fermières de l'Assomption

Voyage organisé au Salon de la Femme de Québec, mardi le 31 mars. Pour informations: 228-2468.

St-Côme

Pour continuer la tradition de l'Age d'Or de St-Côme, il y aura le tournoi de cartes pour le "Trophée Doyon" dimanche le 22 mars à 1h30 au local de l'Age d'Or. Bienvenue à tous.

La Direction

Assemblée des Fermières de l'Assomption mercredi le 4 mars à 20h00.

La Guadeloupe

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le: 9 mars 1981

Mardi le 3 mars:

Lambton P.M., 1H.30 à 3h.30

Mercredi le 4 mars:

Courcelles: P.M., 1h30 à 3h30.

8 mars 1981:
St-Ephrem: de 1h30 à 3h30

12 mars:
Ste-Clotilde: de 1h30 à 2h00

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos; de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la ROUGEOLE, la RUBEOLE, et les OREILLONS

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans sont particulièrement invités à ces cliniques.

Nous donnons aussi les rappels aux adolescents de 13 et 14 ans.

Pour toute information concernant les cliniques, veuillez communiquer à nos bureaux au numéro de téléphone suivant:

[418] 459-3441
C.L.S.C. La Guadeloupe
124 avenue Cartier
La Guadeloupe, Qué.
Cté Beauce Sud
G0M 1G0

BEAUCEVILLE
Département de santé communautaire
Service de médecine préventive

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 9 mars 1981

Mardi, 10 mars:
PM: Ste-Marie: 13h30 à 15h00
PM: St-Prosper: 13h30 à 15h00

Jeudi, 12 mars:
PM: St-Georges Ouest: 13h30 à 15h00

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos; de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la ROUGEOLE, la RUBEOLE et les OREILLONS.

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans sont particulièrement invités à ces cliniques.

Nous donnons aussi les rappels aux adolescents de 13 et 14 ans.

Pour toute information concernant les cliniques de puériculture, qu'on veuille bien communiquer au numéro de téléphone suivant: (418) 774-9811.

Dr Marc Dionne
640, 2ième avenue,
Beauceville Est.
Beauce

CENTRES COURS PRENATAUX

Hôpital St-Joseph, Beauceville,
Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, St-Georges,
Ecole Primaire, St-Gédéon,
Ecole Paul VI, East-Broughton,
Polyvalente Benoit Vachon, Ste-Marie.

ET C'EST GRATUIT!!
INSCRIPTION: Au bureau de votre médecin ou au numéro de téléphone suivant: (418) 774-9806.

VOUS ETES RECHERCHES

Si vous avez fait partie de la Chorale Satya d'Amos depuis sa fondation en 1966 et que vous avez quitté Amos et la région de l'Abitibi, vous êtes priés de nous faire connaître votre nouvelle adresse. Nous ne voudrions pas vous priver du plaisir de célébrer avec nous le 15e anniversaire de la Chorale, les 15, 16 et 17 mai prochains.

Communiquez sans tarder avec la secrétaire:
Chorale Satya d'Amos Inc.
a-s Françoise Rodrigue
133, 4e avenue ouest
Amos
J9T 1P9
Tél.: 732-9230 [819]

St-Martin

Dimanche le 8 mars, à 19h30 au Centre municipal, bingo et partie de cartes. Café gratuit.

Les activités Louise Inc.

LES ALLEN SE SOUVIENNENT

...ils se souviennent de leur premier rassemblement à St-Anselme, le 31 août 1980. Ils se souviennent aussi qu'un voyage en perspective, en Irlande, le pays de l'ancêtre de tous, Arthur, serait possible. C'est possible et nous l'avons devant nous ce voyage...Tous ceux qui se disaient intéressés à l'Irlande ont reçu ou recevront la documentation. Une agence de voyages a tracé un itinéraire, **avec un comité de ALLEN**, et vous avez reçu cet itinéraire.

Et reprenant la dernière phrase de l'invitation reçue: "Et je vous vois déjà parcourant la verte Irlande pour y mieux plonger vos racines et vous pourrez reprendre avec le poète: Heureux qui comme les ALLEN ont fait un beau voyage!..."

Saviez-vous que....

LES SCOUTS RAMASSENT "VOTRE" VIEUX PAPIER POUR SAUVER "NOTRE" FORET?

Toutes les 7 semaines, les Scouts recueillent:

1. les vieux journaux
2. les vieilles revues
3. les catalogues
4. les annuaires
5. les vieux livres
6. le carton (aplatir les boîtes)
7. "tout" ce qui est papier

Prochaine collecte:

samedi 7 mars
Heures: de 8h00 à midi

Important:

1. Déposer votre papier tôt le matin (ou vendredi soir)
2. Où déposer? Près du trottoir!
3. Attachez solidement votre papier ou placez-le dans une boîte fermée
4. Grosse quantité ou personne invalide, que faire? Ecrivez une note sur un petit paquet de journaux que vous déposerez au bord du trottoir. Les Scouts se rendront le chercher directement où il est entreposée.

N.B.:
En donnant votre vieux papier aux Scouts, vous encouragez un bon mouvement de jeunes....

Les Scouts veulent gagner leur sel, encouragez-les...

BEAUCEVILLE

Assemblée régulière des Filles d'Isabelle mardi le 10 mars à 20 heures au local habituel. Le comité de bienfaisance distribue des vêtements à tous les 3 jeudi du mois à partir de 7h30 à la salle paroissiale. Tous ceux qui en ont besoin sont les bienvenus.

DEUX SUPER AUBAINES



Fêtez le départ de l'hiver et l'arrivée du printemps en profitant des 2 offres sensationnelles que vous offrent les aides du Colonel.

Profitez-en, Y'en a pas d'pareilles! Du bon Poulet!

La recette du col. Sanders de
Poulet Frit à la Kentucky

ÉPARGNEZ $1.55 sur le SEAU

EXPIRATION: LE 29 MARS 1981

Présentez ce coupon à La Villa du Poulet de votre voisinage et vous obtiendrez un seau de 15 morceaux de bon poulet pour seulement $6.95 Ord. $8.50

Découpez et épargnez

La Villa du Poulet 54

OFFRE 2 pour 1 DU DÎNER ÉCONOMIQUE

EXPIRATION: LE 29 MARS 1981

Présentez ce coupon à La Villa du Poulet et vous obtiendrez à l'achat d'un dîner économique comprenant 2 mcx de Poulet Frit Kentucky, frites dorées, salade de chou et pain à la Grecque au prix régulier de $2.09, un 2E DÎNER ÉCONOMIQUE GRATUITEMENT

Découpez et épargnez

La Villa du Poulet 54

La Villa du Poulet®

1550, 1ère AVENUE, ST-GEORGES-OUEST

228-7042

La nouvelle raison sociale

Marché Fecteau & Frères Inc

410, 21e RUE OUEST, ST-GEORGES

Tél.: 228-6641

Autrefois Marché Léandre Fecteau

N'oubliez pas de consulter notre annonce de spéciaux à la page voisine

. . . assure leur clientèle de leur entier dévouement. Tout sera humainement fait pour donner satisfaction et un service des plus apprécié à chaque client en particulier.

Jovi

Des spéciaux que vous retrouverez à toutes les semaines dans l'Eclaireur-Progrès.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Léandre, Pierre et Robert Fecteau vous invitent!

FRITES McCAIN
régulières, ondulées, Julienne
2 livres **95¢**

Liqueurs St-Georges
essences assorties
26 oz **6/$2.39**

GÂTEAUX VACHON
demi Jos Louis — demi lune blanche
$1.29

BEIGNES AU MIEL
Gailuron, fraîches
pqt de 6 **89¢**

PATATES
Nouveau Brunswick
No 1
50 lb **$5.79**

CREME GLACEE
REGAL, SAVEURS ASSORTIES
2 litres **$1.89**

POULET
congelé, cat. "A"
3 à 4 livres
la livre **95¢**

SALADE
Californie
grosseur 24
chacune **53¢**

CROUSTILLES
YUM YUM — 150 grammes
99¢ plus 1 sac gratuit

SAUCISSES
à hot-dog
Coorsh
la livre **$1.29**

BANANES
Chiquita
la livre **29¢**

ÉPAULE DE JAMBON
la livre **89¢**

PAINS HOT-DOG
Gailuron
pqt de 12 **89¢**

MARGARINE
molle Laflamme
2 livres **$1.29**

OEUFS PEE-WEE
catégorie "A"
3 douz. **$1.19**

ESSUIE-TOUT
Hi-Dri
98¢

SOUPE LIPTON
poulet et nouilles
1 boite de 2 enveloppes **59¢**

JUS de TOMATES
Heinz
19 oz **2/79¢**

Papier hygiénique
Delsey
pqt de 4 roul. **$1.39**

SUCRE
2 kilogrammes
$1.99

CONFITURE
fraises et framboises Provigo
24 oz **$1.39**

FROMAGE
Etchemin
425 g **$2.19**

Nous avons toujours des spéciaux à l'année, à prix plus que coupé!

Alimentation Ghislain Fortier
665 rue Principale,
Ste-Rose, Dorchester
Tél.: 267-4171

LÉANDRE FECTEAU
410, 21e rue,
St-Georges Ouest
Tél.: 228-6641

MARIO CLOUTIER
St-Jean de la Lande,
Beauce
Tél.: 228-5791

ROSAIRE DOYON
St-Prosper,
Beauce
Tél.: 594-8196

HENRI-LS THIBODEAU Enr.
130 rue Principale,
St-Benoit
Tél.: 228-9345

Jovi

PRIX EN VIGUEUR DU 4 AU 7 MARS 1981
pour les marchands desservis par Provigo (Distribution) inc., Division Québec

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

RAISINS VERTS
sans pépins
Produit du Chili, Canada no 1
la lb
1.09

Boeuf de première qualité, Canada "A"
RÔTI·DE PALETTE
Coupe régulière
la lb
1.28

POMMES DE TERRE
Produit du Nouveau-Brunswick
Canada no 1
emballage de 10 lb
1.59

OIGNONS JAUNES
Produit du Québec
Canada no 1
emballage de 2 lb
.69

ÉPINARDS
Produit de la Floride
emballage de 10 oz
.69

RÔTI DE CÔTES CROISÉES
Coupe de boeuf, Canada "A"
la lb
1.68

FLANC DE PORC SALÉ
Maigre, entrelardé
la lb
1.38

ÉPAULE DE PORC
Fumée, désossée
Hygrade
la lb
2.28

BOEUF FUMÉ
Tranché de Hygrade
4 x 57 g
2.38

GÂTEAUX
Stuart
Anne-Marie, Miami, Shortcake aux fraises ou Tartine coco
boîte de 8
.89

MARGARINE DURE
Provigo
emballage de 1 lb
.59

HUILE DE MAÏS
Mazola
bouteille de 750 ml
1.59

PAPIER HYGIÉNIQUE
Proviprix
emballage de 8 rouleaux
2.09

CRISTAUX
Gai Meunier
saveur d'orange ou raisin
3 enveloppes de 3 1/4 oz
1.02

MÉLANGE POUR CRÊPES
Aunt Jemima
saveurs variées
emballage de 500 g
.79

OLIVES & CORNICHONS
Coronation
2 bocaux de 15 oz
2.39

BISCUITS
Capri de David
orange et citron
emballage de 200 g
.79

JUS D'ORANGE
Del Monte
reconstitué, sucré ou non
boîte de 48 oz
1.09

DÎNER
Kraft
macaroni au fromage
225 g
.43

ENTRÉE SURGELÉE
Swanson, poulet ou dinde
emballage de 7 oz
1.19

DÉTERSIF
Arctic Power
boîte de 2,4 kg
3.67

JUS DE RAISIN
ou nectar de pruneaux
Welch's
bocal de 40 oz
1.77

FÈVES AU LARD
Libby's, bien mijotées
boîte de 4 1/2 oz
2/.59

SIROP DE TABLE
Aunt Jemima
bouteille de 750 ml
1.77

DÉTERGENT LIQUIDE
Proviprix
contenant de 128 oz
2.77

LAIT ÉVAPORÉ
Carnation, 2%
boîte de 385 ml
2/1.00

RAGOÛT
Cordon Bleu
poulet, irlandais, boeuf
boîte de 24 oz
1.59

FARINE
Five Roses, tout usage
emballage de 5 kg
4.69

SACS À ORDURES
Proviprix, extérieur
emballage de 20
1.97

CÉRÉALES
Shredded Wheat
de Nabisco
boîte de 450 g
.99

POULET DÉSOSSÉ
Notre-Dame
bocal de 400 g
2.69

CROQUADES
Neilson, saveurs variées
emballage de 255 g
1.27

MINI-SERVIETTES
Stayfree
boîte de 10
.89

CHEEZ WHIZ
fromage à tartiner de Kraft
bocal de 1 kg
4.39

PIZZA SURGELÉE
De Luxe, Mc Cain
emballage de 22 oz
2.99

TARTE SANS CUISSON
Robin Hood
chocolat ou vanille
emballage de 290 g
1.19

COUCHES
Provigo, de jour
extra absorbantes
emballage de 24 ou 30
2.99

PRUNEAUX
Del Monte, moyens
emballage de 375 g
1.19

FRUITS DE CHOIX
Aylmer, cocktail de fruits, pêches tranchées, poires Bartlett
boîte de 10 oz
.63

BISCUITS
Cadbury, "sandwich", "finger" ou "wafer"
emballage de 150 g
1.19

SIROP
Lambert, pour la toux
bouteille de 180 ml
1.67

LE MINI-MARCHÉ OÙ TOUT EST SUPER!



ENTRE-NOUS

CONSEIL RÉGIONAL DE PASTORALE LA CHAUDIÈRE, 255, 129ème Rue, Est, Ville St-Georges — Tél.: 228-8984

Volume 12 MARS 1981 No 7

La bonne nouvelle du Carême

Le Carême est toujours là, temps privilégié de la vie de l'Eglise pour tous les croyants qui savent la nécessité de retourner aux sources de leur engagement, de faire le point, d'être stimulés. Le Carême offre aux chrétiens une bonne nouvelle, des invitations et des moyens concrets.

UNE BONNE NOUVELLE

Toute la liturgie proclame et célèbre la bonne nouvelle à Jésus: "Le Royaume de Dieu est parmi vous." En Carême, cette affirmation s'exprime en terme de "création et re-création", péché et rédemption", "Ténèbres et lumières". Dans notre histoire personnelle et collective, Dieu nous rejoint, et, par la mort-résurrection de son Fils, nous libère de tout mal, pour nous rassembler en lui et nous faire vivre de sa vie.

DES INVITATIONS

Ce temps nous lance trois invitations: celle d'écouter la Parole de Dieu, de prier et de préparer la célébration pascale. **Ecouter la Parole de Dieu**: la prière d'ouverture du premier dimanche s'exprime ainsi: "Accorde-nous Dieu tout-puissant, tout au long de ce Carême, de progresser dans la connaissance de Jésus-Christ". Comment connaître Jésus, si ce n'est d'abord par la Parole de Dieu? Ecouter cette Parole, c'est s'ouvrir l'intelligence et le coeur, la laisser pénétrer en soi, la laisser transformer sa vie. Dès le premier dimanche, nous verrons Jésus s'appuyer sur la Parole pour demeurer fidèle à sa mission. **Prier**: cette deuxième invitation est pressante. La prière établit le contact avec le Dieu qui aime, elle est enrichie et affinée par le Carême qui lui fournit "l'aliment" dont elle a besoin pour s'élever: "L'AMOUR DU CHRIST MORT ET RESSUSCITE. Au cours du Carême, nous retrouverons constamment Jésus en prière, soit au désert, soit sur la montagne, dans ses rencontres avec la Samaritaine, l'aveugle-né et la famille de Lazare. Au deuxième dimanche, nous découvrirons que la contemplation du Fils bien-aimé du Père change notre regard sur toute chose et transforme notre vie en prière. **Préparer la célébration du mystère pascal**: le Carême est une marche vers la célébration de ce mystère. Toujours proclamé à chaque célébration, il sera plus particulièrement signifié dans le récit de la résurrection de Lazare au cinquième dimanche. Jésus nous invite par la foi, à passer de la mort à la vie, à vivre notre Pâque en communiant à lui qui est résurrection et vie.

DES MOYENS CONCRETS

Pour répondre à ces invitations, le Carême nous propose deux chemins: nous rappeler notre baptême et pratiquer la pénitence. **Rappeler notre baptême, c'est remettre à notre mémoire la rencontre ou l'alliance** avec Dieu pour ensuite la renouveller. Nous retournons à la source de notre foi pour cimenter les liens que nous avons avec Dieu et avec nos frères. **La pénitence**: "Le Carême propose à tous les hommes d'avoir le courage sincère et loyal de reviser leur manière d'être, de voir où ils en sont, ce qu'ils veulent, ce qu'ils ont compris de la vie chrétienne." (A.Nocent, **Célébrer Jésus-Christ p. 34**] Le jeûne est aussi un moyen traditionnel. Son caractère de privation veut être le signe d'une participation au jeûne du Christ avant sa lutte victorieuse contre le Mal.

En ce Carême 81, nous laisserons-nous rejoindre par la Bonne Nouvelle? Répondrons-nous à ces invitations pressantes?

La réponse appartient à chacun de nous. Bon Carême!

Rencontre de formation

Menu pour les nouveaux marguillers

Depuis le 1 janvier, dans chacune de nos paroisses, le Conseil de fabrique compte deux nouveaux membres qui ont accepté de remplir la tâche de marguilliers pour les trois prochaines années. Ils se sont joints à ceux déjà en poste pour assumer avec le curé la bonne gestion des biens de la paroisse.

Pour bien remplir cette fonction, il faut souvent plusieurs mois d'expérience et leur efficacité n'est pas toujours aussi grande qu'on pourrait l'espérer. Aussi, pour les aider à se familiariser rapidement avec les lois et règlements qui les régissent et tout ce qui est nécessaire de connaître, le Conseil Régional de Pastorale organise encore cette année, une session de formation qui s'adresse spécialement à eux.

Voici les principaux points abordés:

—Précision du mandat...

—Connaissance des lois et des ordonnances...

—Formation au mode et structure de financement d'une fabrique...

—Précision sur l'organisation pastorale existante: diocèse, région, paroisse...

—Perception de la dimension "pastorale" dans le travail du marguillier...

Cette rencontre sera rendue possible grâce à la collaboration de divers organismes diocésains qui ont bien voulu y participer. Tous les nouveaux marguilliers sont attendus, ainsi que les curés qui voudront y assister.

DIMANCHE le 8 MARS, Auditorium de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, Ville St-Georges Ouest, de 1h30 à 4h30.

Le CRP La Chaudière.

Chantier '81

Un autre Chantier s'offre à nous

Chantier, dix ans cette année! Au souvenir de quelques thèmes déjà abordés (libération, famille, travail, santé...), on ne peut que se réjouir des résultats obtenus. Assurément la réalisation de projets à caractère social a contribué pour la peine à améliorer des aspects de notre société. Ainsi la qualité de la vie de plusieurs a-t-elle pu être améliorée.

Loin de nous, pourtant, la pensée que le meilleur des mondes soit arrivé, qu'il soit vain de répéter nos efforts, ou que Chantier n'ait plus sa place.

Depuis 1972, les évêques du Québec proposent Chantier comme un projet d'éducation de la foi des adultes à privilégier pendant le Carême. Du 4 mars au 19 avril, quelle sera notre attitude de chrétiens à propos du thème, "Rendre mon milieu habitable pour tous"? Disciples de Jésus, nous devons agir personnellement dans le sens de réformer des structures sociales, politiques, économiques, afin que règne davantage la justice.

L'agir de Jésus dans son esprit, un chrétien ne saurait renier sa responsabilité dans l'ajustement d'une société fondée sur la justice. En leur message "Appel à la justice", les évêques du Québec rappellent que la justice implique notamment l'effort pour transformer les structures sociales qui engendrent de la souffrance humaine.

Nous sommes en cours de l'Année mondiale des personnes handicapées; n'y aurait-il pas des projets particuliers à mener afin d'éveiller chacun en Eglise à découvrir ce qu'il pourrait faire de ce côté? Quels changements apportés, quelle contribution souscrire?

A l'occasion de CHANTIER '81, chaque chrétien doit s'intéresser et s'engager à rendre habitable pour tous son milieu de famille, de loisir, de vie...

En Jésus ressuscité le Royaume est déjà commencé. Aux chrétiens de travailler à son achèvement, dans l'espérance, la confiance, le courage.

Bon Chantier '81!

Mgr Jean-Paul Labrie, directeur du Service de la Pastorale.

Chantier '81

Chantons en choeur

Mélodie: "Une boîte à chansons" de Georges DOR
Paroles: Monique PATENAUDE

1.
Au projet de Chantier
Oui, je veux m'engager
Pour ce temps de Carême
Faudra nous regrouper
Pas seul'ment parlotter
Réfléchir sur un thème.

REFRAIN: BIS
Pour que les gens de not'milieu
Soient plus heureux
Il faudra tous nous embarquer
Nous impliquer

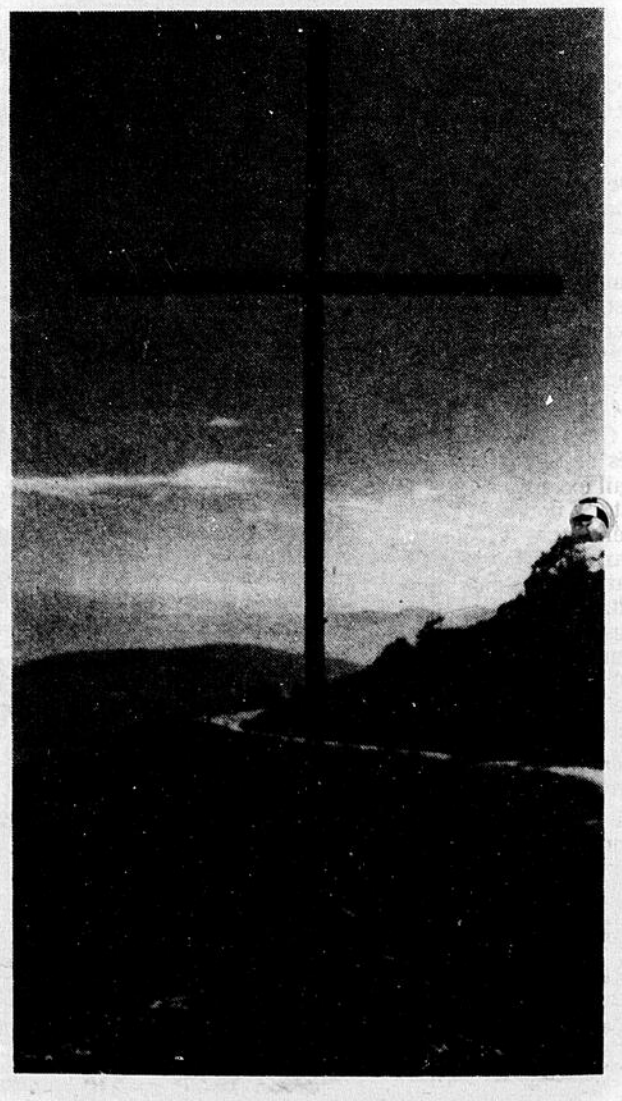
2.
L'important, c'est l'humain
Préparer pour demain
Un milieu habitable.
Tenir compt' des besoins
Découvrir ses voisins
Ensembl'on est capable

Refrain: BIS
Pour que les gens de not'milieu
Soient plus heureux
Il nous faudra ouvrir les yeux
S'approcher d'eux.

3.
Dans les rues et les cours
La vie de tous les jours
Se traduit l'Evangile.
La justice et l'amour
Sont à bâtir toujours
Dans un monde fragile.

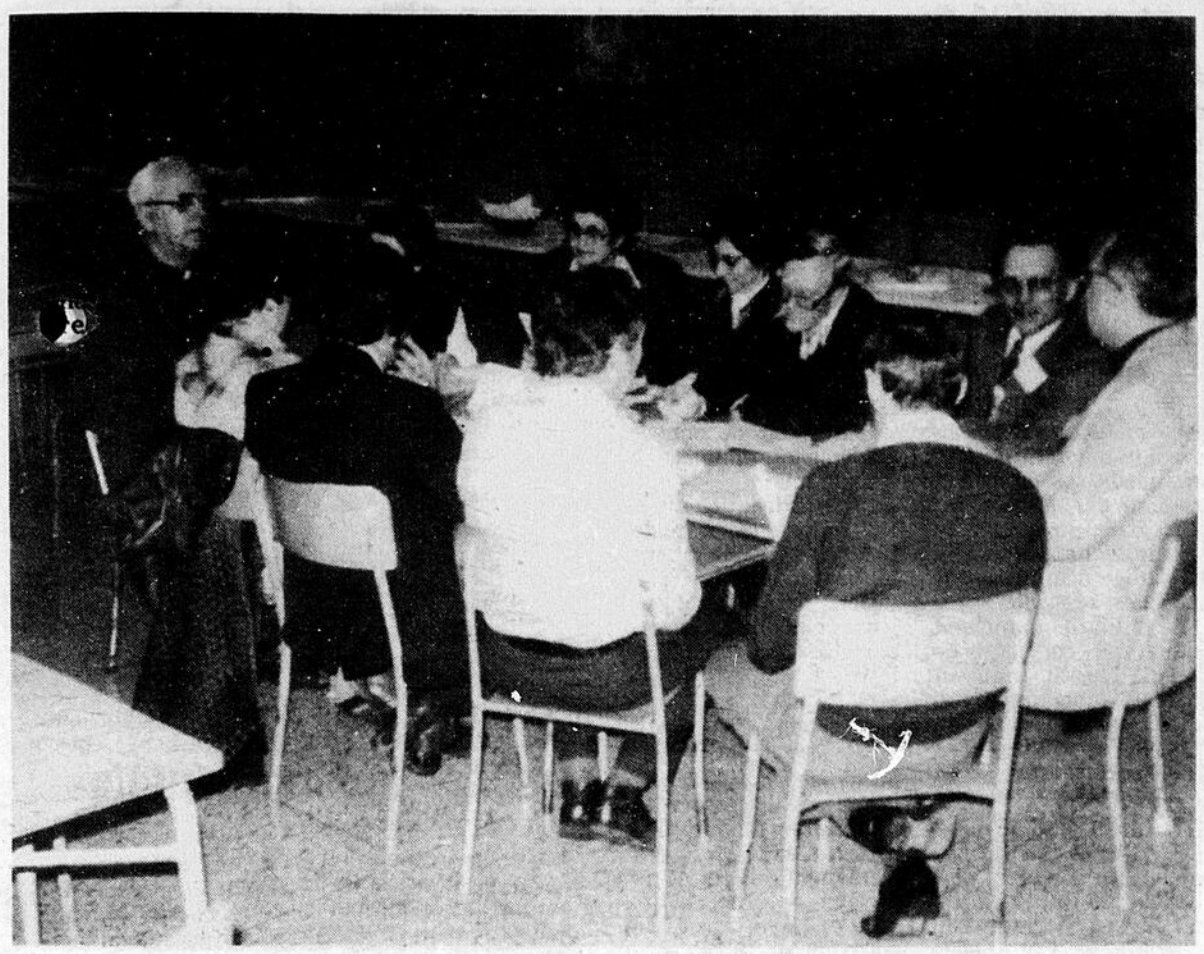
Refrain; bis
Pour que les gens de not'milieu
Soient plus heureux
Créons ensemble une société
De qualité





Le conseil régional rencontre ses comités

Recherche pour une plus grande vitalité



Les membres du Conseil Régional de Pastorale ont vécu deux expériences très enrichissantes et de nature à orienter leur action pour les mois à venir. Le 9 décembre 1980, ils rencontraient la presque totalité des membres des Comités régionaux et le 27 janvier, ils étaient les hôtes de 28 Conseils paroissiaux de pastorale de la région.

Dans les deux cas, les objectifs poursuivis se situaient dans une ligne de connaissance et d'évaluation. Il semble bien que le fait de fraterniser et de pouvoir échanger ensemble a permis d'atteindre ce double but. On peut dire qu'il est maintenant plus facile de travailler dans son milieu ou son secteur car la communication est plus grande entre les personnes et que mutuellement on est plus familiarisé avec les besoins et les services.

Certaines constantes se dégagent du travail exécuté en équipes. Etant donné que cette démarche se situait dans un effort d'amélioration et de plus grande vitalité, les points retenus touchent particulièrement les choses qui nécessitent l'attention des Comités eux-mêmes ou du CRP.

Voici les points les plus souvent mentionnés:

* Pour un meilleur fonctionnement, on note un besoin pressant de formation et de ressourcement doctrinal, pastoral ou technique.

* Les membres des CPP sentent le besoin d'approfondir la connaissance de l'objectif d'un Conseil paroissial de pastorale....Il semble également bien difficile de faire une évaluation à partir de cet objectif.

* Comment arriver à favoriser la coresponsabilité autour de son Conseil, dans sa paroisse... Tant pour les Comités régionaux pour que les CPP, se préoccuper de l'ensemble de la vie pastorale paraît très compliqué....

* On dit souvent ne pas connaître suffisamment les personnes et les services du CRP, ce qui parfois nuit à l'implication concrète et efficace des membres du CRP. On se sent un peu comme "des étrangers dans un même bateau".

Aussi, pour compléter il faut ajouter que les demandes exprimées par les participants traduisent bien ce que nous rapporte la compilation précédente:

- Visites plus fréquentes et invitations réciproques....
- Information provenant du CRP...Services...
- Cours d'animation et de ressourcement...
- Grille d'évaluation...
- D'autres rencontres semblables....

Mardi dernier, le 17 février, les membres du CRP ont pris connaissance des conclusions citées plus haut et ils ont tenté de trouver moyen d'y donner suite. Il fallait déterminer des priorités et un échéancier réaliste.

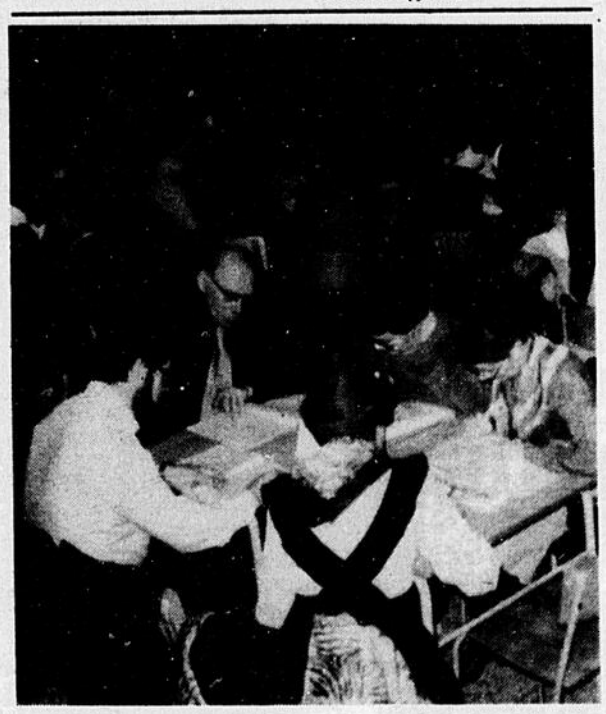
Il leur a semblé possible de retenir trois points qui se réaliseront immédiatement et à très court terme. D'abord, une douzaine de CPP et quelques Comités régionaux seront visités fin février et début-mars. Cette tâche a été partagée entre les différents membres du Conseil régional. Suite à cette initiative, on pourra mieux s'orienter par la suite.

En second lieu, il fut décidé de préparer un dépliant d'information sur le CRP et les différents services qu'il offre à la région. Ce travail sera accompli par le secrétariat et devrait être disponible à la fin de mois.

Enfin, une session de formation sera préparée et offerte à tous les CPP et aux CR tenant compte de l'aspect doctrinal, pastoral et technique de toute animation pastorale. La tenue de cette session est prévue pour fin mars et début-avril. Les intéressés seront consultés à ce sujet.

Comme on le voit, le CRP n'a pas tardé à répondre aux attentes exprimées. Il reste que ce travail d'ensemble doit s'effectuer dans la plus grande coresponsabilité. Les membres des Comités et des CPP doivent eux aussi se pencher sur la compilation qui leur est parvenue intégralement et voir à y donner suite dans leur milieu.

En conclusion, on peut affirmer que cette démarche a été réussie jusqu'à maintenant; à chacun de voir à ce qu'elle ait des lendemains "pour une plus grande vitalité" dans chacune des paroisses de la région.



Sur la photo, quelques-uns des vingt-huit conseils paroissiaux de pastorale présents à la rencontre du 27 janvier 1981. Les groupes ont été saisis durant le travail d'évaluation.

Dans nos CPP

Au programme de mars 1981

Voici quelques suggestions pour votre prochaine réunion de CPP:

*** Le projet CAREME '81:**
- A l'église
- A l'école
- Dans la famille.

Opération CHANTIER '81:
- Soutien à la personne-relais de la paroisse.
- Autres activités pouvant porter sur le thème.

*** La pastorale baptismale:**
- Où on en est dans la paroisse?
- L'Equipe de pastorale baptismale?
- Communiquer avec le CRP si vous avez des besoins...

*** Les Vocations:**
- Contact avec le couple mondiale de prière en mai.

***Autres projets locaux...**

Il serait opportun de placer à votre ordre du jour quelques minutes de réflexion sur la compilation que vous avez reçue, suite à la rencontre CRP - CPP. Ce qui est important: bien identifier le point à améliorer et y donner des suites concrètes.

Bon travail.

ACTIVITÉS DE MARS 1981

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
1	2 CRL CREF	3 CRV Exécutif FM	4	5 CP Exécutif CRP	6	7
8 Session pour les marguilliers	9 JT	10 CRM Exécutif des Veuves	11	12 CRR	13	14
15	16 Récollection sacerdotale	17 CRP	18	19 FM	20	21
22	23	24 CRV couples	25 Récollection Veuves	26 Journée de prière pour les prêtres	27	28 Journée de prière pour les religieux
29	3:	31				

ACTIVITÉS DE MARS 1981

Lundi 2: Réunion du Comité régional de l'Education de la Foi, Couvent du Bon-Pasteur, Saint-Georges-Ouest, 16h30
Réunion du Comité régional de Liturgie, Secrétariat de la Pastorale, 20h00.

Mardi 3: Réunion de l'Exécutif des Familles monoparentales, Secrétariat de la Pastorale, 19h00
Réunion du Comité régional des Vocations, Secrétariat de la Pastorale, 20h00

Jeudi 5: Réunion du Conseil presbytéral, Salle du Conseil, Séminaire de Saint-Georges, 9h30
Réunion de l'Exécutif du Conseil régional de Pastorale, Secrétariat de la Pastorale, 13h30.

Dimanche 8: Session pour les marguilliers, Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce

Lundi 9: Réunion des Jeunes Travailleurs, Secrétariat de la Pastorale, Saint-Georges-Est, 19h45.

Mardi 10: Réunion de l'Exécutif des Veuves, Secrétariat de la Pastorale, 19h00
Réunion du Comité régional des Missions, Couvent du Bon-Pasteur, Saint-Georges Ouest, 20h00.

Jeudi 12: Réunion du Comité régional des religieux, Secrétariat de la Pastorale, 19h00.

Lundi 16: Récollection sacerdotale, Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, 9h30

Mardi 17: Réunion du Conseil régional de Pastorale, Séminaire de Saint-Georges, 20h00.

Jeudi 19: Réunion de l'Association des Familles Monoparentales, Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, 20h00

Mardi 24: Réunion des couples-responsables des vocations, Ecole Saint-Louis, La Guadeloupe, 20h00.

Mercredi 25: Réunion des Veuves, Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, 20h00

Jeudi 26: Journée de prière pour les prêtres, Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, 9h30

Samedi 28: Journée de prière pour les religieux, Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, 10h00.

PASTO-FLASH

Lorsque le bonheur des uns est au prix du malheur des autres...
Moi, dit Dieu, je veux que ça change!

L. Vahira

Commandité par Louis Drouin Inc.

Jeunes gens et jeunes filles

Une fin de semaine spécialement pour vous



Une fin de semaine de réflexion, et d'approfondissement de ta Mission dans la prière en Eglise a été préparée spécialement pour vous qui désirez vous retrouver afin de redonner un sens à votre vie.

R REFLECHIR
A APPROFONDIR
M TA MISSION
P DANS LA PRIERE
E EN EGLISE

Date: Du 20 mars à 19h30 au 22 mars à 14h00

LIEU: Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce
THEME: Vivre éveillé! Vivre debout!

INVITES: Garçons et filles de 17 à 30 ans.

PERSONNES RESSOURCES: Bertrand Huot, s.m.
Guy Labonté, p.m.é.
Anita Perron, m.i.c.

COUT: $15.00
N.B.: Tu apportes ton sac de couchage ainsi que ta Bible si tu en as une.

INSCRIPTION: Soeur Noëlla Desrochers, tél.: 228-6668.

N'OUBLIE PAS, C'EST UNE CHANCE QUI T'EST DONNEE DE TE RESSOURCER.
POURQUOI NE PAS EN PROFITER?

Journées de prière

Carême 1981

PRETRES
Jeudi, 26 mars 1981
Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce
De 9h30 à 15h00
Animation: Père Joseph Gendron, s.j. et une équipe de confrères.

RELIGIEUX[SES]
Samedi, 28 mars 1981
Monastère des Augustines, Hôtel -Dieu Notre-Dame de Beauce
De 10h00 à 16h00

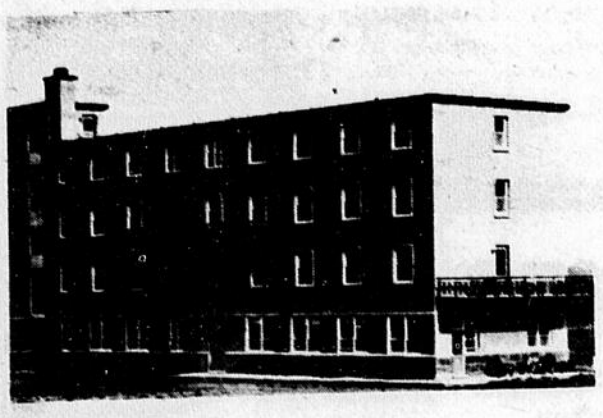
Retraite intercommunautaire

THEME: La docilité à l'Esprit-Saint par les Exercices Spirituels de 30 jours de St-Ignace de Loyola.

ANIMATEUR: Père Jean-Marie Rocheleau, s.j.

DATE: 22 mai au 22 juin 1981

LIEU: Monastère des Augustines, 1500, 18ième rue, St-Georges Ouest Beauce, P.Q. G5Y 4T8.
INSCRIPTION ET RENSEIGNEMENTS: Soeur Gertrude Lortie, a.m.j. Tél.: (418) 228-6668.



MONASTERE DE
L'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce

1500, 18 ième rue Ouest

ST-GEORGES de BEAUCE

Développement: nouveau nom de la paix

"DE LEURS ARMES ILS FORGERONT DES CHARRUES..." (Is, 2,4)

As-tu déjà réalisé que

Malgré tous les débats de ces dernières années sur la paix et la solidarité internationale, la course aux armements prend des proportions gigantesques et apparaît de plus en plus comme le fléau numéro un de notre histoire moderne.

En 1980

Les dépenses militaires mondiales ont atteint le montant de $500 milliards, soit près de $1 million par minute. Et cela dans un monde où 500 millions de personnes sont affamées, 800 millions sont illettrées, 1,5 milliard manquent de services médicaux de base, 750,000 meurent chaque mois de maladies causées par une eau insalubre, 250 millions d'enfants de moins de 14 ans n'ont pas d'école.

En deux jours, le monde dépense en armements l'équivalent du budget annuel de l'ONU et de ses 100 agences spécialisées. Par année, on consacre $14,800 à un soldat et $230 à un écolier.

Peux-tu rester insensible devant une situation semblable?

Des gestes concrets

Voici quelques suggestions qui peuvent aider à diminuer la croissance du militarisme dans notre pays et le monde entier:

- établir des relations de paix dans sa famille, avec ses voisins, au travail. Pardonner.
- durant le Carême 81, faire un vrai partage avec les malheureux.
- s'abstenir de donner des jouets militaires à ses enfants.
- faire l'éducation de ses enfants face à la violence qui s'étale dans les programmes de télévision.
- participer à la campagne Développement et Paix.

La foi chrétienne ne peut se vivre, se pratiquer et se dire sans lutter pour que cesse ce gaspillage de ressources financières, humaines et matérielles au profit des armements. Il en va du sérieux de notre adhésion à Jésus-Christ, de notre option pour la solidarité avec les pauvres.



Invitation

Vocation, responsabilité paroissiale

A tous les couples responsables des vocations en paroisse

"C'est à toute la communauté chrétienne qu'incombe le devoir de susciter des vocations, et c'est d'abord par une vie pleinement chrétienne qu'elle doit poursuivre cette fin. L'aide la plus précieuse est fournie par les familles, animées d'un esprit de foi, d'espérance et de charité, qui sont le premier séminaire, et par les paroisses qui font participer les jeunes à toutes les richesses de leur vie."

Vatican II, **Formation des prêtres**, no 2

Afin de préparer la journée mondiale de prière pour les vocations en mai prochain, tous les couples-responsables de vocations en paroisse et messieurs les curés sont invités à une rencontre de réflexion:

MARDI, le 24 mars, à l'école Saint-Louis, La Guadeloupe, à 20h00
OU
MARDI, le 7 avril, au Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, à 20h00.
Ces deux réunions auront le même contenu.
Bienvenue.

Récollection sacerdotale

L'ECOLE CONFESSIONNELLE"

Tous les prêtres sont invités à leur rencontre mensuelle qui aura lieu, au Monastère des Augustines, à Ville St-Georges Ouest, lundi le 16 mars 1981, de 9h30 à 15h00.

Le sujet à l'étude portera sur la confessionnalité de nos écoles. La journée sera animée par l'équipe des conseillers en éducation chrétienne de la Commission Régionale Chaudière, secteurs secondaire et élémentaire.

Il y aura également une période réservée à la prière, à la réflexion et au sacrement du pardon.

En plus des confrères de la région, nous attendons également les religieuses animatrices de pastorale en paroisse.

Le Conseil Presbytéral
La Chaudière

Lami CENTRE-DIEU

HORAIRE DU CENTRE DIEU "LAMI"

Mercredi, 4 mars
AM et PM: Abbé Raymond Drolet

Jeudi, 5 mars:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet
Soir: Abbé Laval Bolduc

Vendredi, 6 mars:
AM: Père Joseph Gendron
PM: Abbé Arsène Bourque
Soir: Abbé Jean-Marie Derouin

Samedi, 7 mars:
AM: Père Joseph Gendron
PM: Une hôtesse vous reçoit

Lundi, 9 mars:
AM et PM: Abbé Roger Samson

Mardi, 10 mars:
AM: Une hôtesse vous reçoit
PM: Abbé Louis-Paul Cantin

Au téléphone: 228-7545

Invitation

Familles monoparentales

La rencontre mensuelle de l'Association des Familles monoparentales aura lieu jeudi le 19 mars 1981 au Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu Notre-Dame de St-Georges à 20 heures.

CONFERENCIER: M. l'abbé Raymond Drolet.

SUJET DE LA CONFERENCE: UN MILIEU HABITABLE POUR TOUS.

La rencontre s'annonce très intéressante. Plusieurs personnes nous apporteront le fruit de leurs expériences.

BIENVENUE A TOUS!

Intention de prière

Avec tous les chrétiens du monde entier, répondons au désir de Notre Saint Père le Pape qui propose à notre prière les intentions suivantes:

INTENTION GENERALE: Que les chrétiens s'approchent plus souvent et avec plus de fruit du sacrement de la réconciliation.

INTENTION MISSIONNAIRE: Pour l'Eglise de Guinée-Equatoriale.

Invitation

Aux comités missionnaires

Tous les comités missionnaires de paroisse sont invités à participer à la rencontre qui aura lieu

MARDI: le 10 mars 1981
LIEU: Couvent du Bon-Pasteur, St-Georges Ouest
HEURE: 20h00

LE BULLETIN RÉGIONAL ENTRE-NOUS
fondé en 1969

Bulletin mensuel d'animation et d'information publié par le Conseil régional de Pastorale la Chaudière.

Administration:
Secrétaire du CRP, 255, 129e Rue Est,
Ville St-Georges, Beauce G5Y 2V2
Tél.: 228-8984

Rédaction:
S. Georgette Villeneuve — Abbé Luc Grenier
S. Irène Poulin

Collaborateurs réguliers:
Abbé Denis Grondin
Raymond Drolet

Mise en page — et impression:
L'Éclaireur-Progrès

Courrier de 2e classe
Enregistrement 4151

Des tirés à part du Bulletin ENTRE-NOUS sont disponibles au Secrétariat du CRP Tél.: 228-8984

Situation financière du CRP

Lors de leur dernière réunion mensuelle, mardi le 17 février dernier, les membres du Conseil Régional de Pastorale La Chaudière ont pris connaissance du rapport financier couvrant la période allant du 1 septembre 1979 au 31 décembre 1980, soit 16 mois d'opération.

Les chiffres présentés montrent un déficit de $3,045.53 qui a été comblé à même le surplus de l'an dernier, laissant la somme de $2,821.07 comme encaisse au 31 décembre 1980. Ce dernier montant n'est pas très considérable pour un organisme qui a un budget annuel d'environ $73,000.00.

Après étude de chacun des postes, le rapport fut accepté et les prévisions budgétaires de 1981 permettent d'envisager une situation plus stable étant donné le nouveau mode de financement des régions en vigueur depuis le 1 janvier 1981.

Cette nouvelle formule est rendue possible grâce à l'augmentation de la capitation. Une partie de cette augmentation sera versée dans un fonds spécial qui servira au financement de la pastorale régionale. Ainsi les fabriques se verront libérées de la cotisation qu'elles devaient verser auparavant.

Pour cette année, le montant attribué à notre région sera $54,000.00, ce qui couvrira 75% du montant des dépenses. L'autre partie proviendra de la contribution du milieu. Après une année d'opération selon ces critères, il sera possible de stabiliser complètement le financement de notre pastorale régionale.

Les membres du CRP se sont dit très satisfaits de cette amélioration et ils espèrent ainsi pouvoir consacrer plus de temps au travail essentiellement pastoral, ayant moins d'efforts à faire pour trouver toutes sortes de sources pour combler les dépenses budgétaires.

CONSEIL RÉGIONAL DE PASTORALE LA CHAUDIÈRE

RAPPORT FINANCIER

du 1 septembre 1979 au 31 décembre 1980

REVENUS

– Contribution des FABRIQUES:	$20,740.25	$20,740.25
– Contribution du MILIEU:		
Les prêtres	$ 2,790.00	
Les communautés religieuses	8,845.00	
Service de l'Education aux adultes	8,954.13	
Souscriptions et dons	4,013.33	
Bénéfices d'activités	8,509.37	
Location	3,600.00	
Intérêts	1,318.20	
Documentation pastorale	5,628.60	
Documentation pastorale	417.81	$44,076.44
– Contribution du DIOCÈSE:	$11,800.00	$11,800.00
		$76,616.69

DÉPENSES

– PERSONNEL:		
Salaires et bénéfices marginaux	$52,143.95	
Frais de déplacements	4,196.63	
Frais de représentation	115.00	$56,455.58
– SECRÉTARIAT:		
Loyer – location	$ 5,824.00	
Entretien de bureau	765.43	
Électricité	292.89	
Téléphone	3,187.97	
Assurances	553.88	
Papeterie et impression, timbres	5,497.20	
Frais d'administration	132.85	
Divers	52.75	
Location d'équipement de bureau	154.68	$16,461.65
– ANIMATION:		
Services: Journal et publicité	$ 1,623.40	
Audio-visuel	939.46	
Activités pastorales:		
Sessions, congrès, réunions	2,662.42	
Chantier	1,496.46	
Projets spéciaux	23.25	$ 6,744.99
		$79,662.22
DÉFICIT d'opérations		$ 3,045.53
ENCAISSE au 31 décembre 1980		$ 2,821.07

C'est quoi être baptisé?



Tantôt nous serons en carême.
A partir des lectures bibliques de chacun des dimanches,
nous serons invités à réfléchir sur notre BAPTEME.
ETRE BAPTISE CA VEUT DIRE QUOI AU JUSTE?

ETRE BAPTISE,
c'est être avec Jésus, fils de Dieu.
Oui, c'est être de la famille de Dieu,
avoir Dieu comme Père
et vivre de l'esprit et de la mission de cette famille.

ETRE BAPTISE,
c'est être marqué par l'Esprit.
Consacrés nous aussi,
désignés par l'Esprit.
Et de façon à ce que ça paraisse.
Ceux qui nous voient vivre et agir
doivent pouvoir distinguer chez-nous
que nous sommes des gens du "nouveau monde".
Car nous sommes appelés
à être des témoins de l'Esprit.

ETRE BAPTISE,
c'est assumer une mission
La même que Jésus,
qui est celle de sauver, de libérer.
Dans le point de vue chrétien,
on n'est pas vraiment baptisé
tant qu'on ne participe pas
à l'oeuvre du Christ:
annoncer la Bonne Nouvelle

ETRE BAPTISE,
c'est devenir, à la suite de Jésus, un chef, un leader.
Devenir quelqu'un qui sait respecter les hommes,
et les rejoindre dans leur situation et leur état
pour marcher avec eux,
et les conduire sur ce chemin
qui aboutit au ROYAUME.
ETRE BAPTISE, c'est un cadeau extraordinaire
qui invite à répondre de toute sa vie
et de tout son coeur
à Dieu qui nous le donne.

De Lac Etchemin

Les animateurs de Chantier '81 se prèparent



Une soixantaine d'animateurs d'équipe de Chantier étaient réunis dimanche le 15 février pour se préparer à vivre l'expérience proposée par les responsables régionaux de Chantier '81. Les animateurs ont pris connaissance des instruments de travail et ont échangé sur leur responsabilité comme animateurs d'équipe. Tous désirent ardemment mettre sur pied un projet concret en vue de RENDRE LEUR MILIEU HABITABLE POUR TOUS. BON CHANTIER!

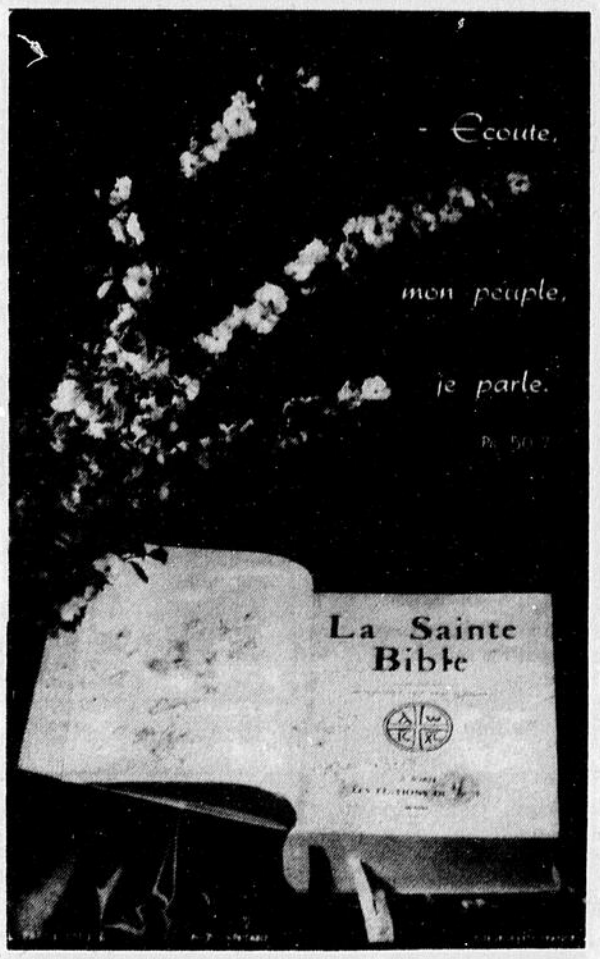
Cadeau pour nos jeunes mariés: une bible

De plus en plus de nos catholiques découvrent les richesses inépuisables de la Bible. Ils y trouvent un stimulant pour leur foi et ils sont avides de faire partager leur découverte à leur entourage. Voici l'initiative de quelques personnes de Lac Etchemin.

Grâce à la contribution financière de particuliers et d'une association, ces personnes ont constitué à la Caisse Populaire un fonds biblique. Avec les montants recueillis, il a été possible de remettre à chaque couple marié en 1980, une Bible T.O.B. On a ainsi remis 36 Bibles aux couples mariés dans la paroisse, et 10 autres, mariés à l'extérieur. Les couples et leurs familles ont grandement apprécié ce geste: ils y ont vu un soutien de la communauté paroissiale à leur projet de mariage, de même qu'une incitation à se familiariser avec la Parole de Dieu. Le Comité est à recueillir des fonds, afin de poursuivre cette initiative en 1981.

Nous serions très heureux d'apprendre qu'une telle initiative soit imitée par des paroisses environnantes.

Les Amis de la Bible
par: Jacques Ferland, prêtre
Lac Etchemin



Semaine nationale de nutrition

Une semaine de nutrition se tiendra dans tout le Canada durant la semane du 2 mars 1981.

Axée sur le thème

SAINE ALIMENTATION — FORCE EN ACTION

Cet événement national vise à sensibiliser la population canadienne de l'importance d'une saine alimentation ajustée à ses dépenses énergétiques.

Il propose deux (2) objectifs spécifiques:
1. Consommer des aliments de chacun des groupes du guide alimentaire canadien.
2. Adapter la consommation de ces aliments aux besoins en énergie.

Bien que l'on vise à rejoindre tous les groupes de la population par des activités et des messages pertinents, c'est surtout par le biais du foyer que l'on projette d'atteindre tous et chacun.

Initiative de l'Association canadienne des diététistes, cette semaine est organisée conjointement par cet organisme et les associations provinciales qui regroupent les diététistes. Ces dernièrs endossent le projet et entendent participer pleinement en tant que groupe et par l'action concertée de ses membres.

Mme Cécile Caron, coordonnatrice de la semaine, vous informe des slogans choisis et encourage fortement l'intégration de ceux-ci au niveau de chaque projet car leur force de frappe sera proportionnelle à l'utilisation uniforme et massive qu'on en fera.

Ainsi, à chaque jour de la semaine, un groupe d'aliments et un slogan seront développés dans des activités diverses conformément au thème:

SAINE ALIMENTATION - FORCE EN ACTION
JOUR / ALIMENTS
Lundi: fruits
Exercice:
Fruitez-vous le bec.
T'es pas si fatigué,
Monte à pied.

Mardi: Légumes:
Exercice:
Des jaunes, des verts,
des crus, des cuits.
Mange-s-en aujourd'hui,
Laisse-toi promener par
ton chien.

Mercredi: Pain et céréales:
Exercice:
Cassez la croûte.
Décroche tes patins.

Jeudi: viande, poisson et volaille.
Exercice:
L'aile, le filet ou la côte,
En nutrition, l'un vaut
l'autre,
En mars, on marche.

Vendredi: Oeufs et substituts:
Exercice:
Les oeufs, les fèves, les
pois,

CARTES PROFESSIONNELLES

Administration

CONSULTANTS:
- Administration
- Production
- Sélection personnel de cadre
- Systèmes, contrôles

RELATIONS INDUSTRIELLES AU COMPLET:
- Requêtes
- Négociations
- Griefs

C. Thériault Adm. A. C.R.I. — G. Rancourt M.B.A. Adm. A. Ing.

ADMINISTRATION PLUS inc.

286, 90e rue, St-Georges Est — Tél. bur.: 228-8889

GENOBEC INC.
Conseillers en administration
Planification fiscale et successorale

11165, 2e Ave, Ville St-Georges, Beauce
G5Y 1V9 — Tél.: (418) 228-9770

Agents d'immeubles

CLAUDE COUTURE
courtier en immeuble
227-0101
2190, Boul. Dionne St-Georges-Ouest, Beauce-Sud, Qué. G5Y-3X2

Membre de l'Association de l'Immeuble du Québec
Chambre d'Immeuble de Québec

realtor

achat-vente-location-échange

votre conseiller professionnel en immeuble
MICHELYNE FRENETTE
agent immobilier — Tél.: 228-1621

Architectes

PAUL VOYER
ARCHITECTE

St-Georges, tél.: 228-3991 — 11925, 1ère Avenue
Ste-Marie, tél.: 387-2679 — Rue Notre-Dame

Assurances

Quand vous pensez assurance-vie
consultez SUN LIFE DU CANADA

RODRIGUE BÉGIN
ASSUREUR VIE
745, 11eme Rue, ST-GEORGES-OUEST
Tels Bureau: 228-8848
Rés.: 228-2770

CÔTÉ FORTIN JACQUES & TURGEON inc ASSURANCE

13004 1ère Ave, St-Georges Est, Bce G5Y 2E6
tél.: (418) 227-0900

LES ASSURANCES MARCEL DROUIN INC.
ASSURANCES VIE ET GÉNÉRALES
Tél.: (418) 228-6663 — Rés.: 228-7099
12870, 1ère Ave, — St-Georges, G5Y 2E6

Assurances

catellier gilbert et associés inc.

Courtiers d'Assurances générales
11700, 1ère Ave, Ville St-Georges — Tél.: 228-8084

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR

Avocats

Les Avocats Thibaudeau — tél.: (418) 228-2074

CLOVIS THIBAUDEAU, C.R.
BERNARD THIBAUDEAU, B.A., LL.L.
ANNE THIBAUDEAU, D.E.C., LL.B.

12045, 1ère Ave, Ville St-Georges,
Bce-Sud, Qué. G5Y 2E2

PARENT, DOYON & RANCOURT, AVOCATS
11660, 1ère Ave, ST-GEORGES, Bce — Tél.: (418) 228-8881

GÉRARD PARENT — 10925, 5e Ave, du Cap, St Georges Est — 228-2601
ROGER DOYON — 620, 111e Rue, St Georges Est — 228-3949
JEAN-DENYS RANCOURT — 107, 9e Rue Nord, Beauceville Est — 774-9795

FERLAND & FERLAND
AVOCATS et PROCUREURS
150 sud, rue Notre-Dame,
STE-MARIE, BEAUCE
Tél.: 387-6628

Louis-Clément Ferland, B.A.LL.L. — Louis-Alfred Ferland, C.R. — Paul-René Ferland, B.A.LL.L.

Morin & Roy
Avocats

2300, BOUL. DIONNE,
ST-GEORGES-OUEST
228-1564 — 228-1565

Me Michel Morin, D.E.C., LL.L. — Bur.: 228-1564, Rés.: 228-9841
Me Julien Roy, D.E.C., LL.L. — Bur.: 228-1564, Rés.: 382-3025

Bureau à ST-MARTIN 382-3025

Nous acceptons l'aide juridique

Mes dutil, deblois & garneau
avocats
11535, 1ère Ave (Suite 505)
St-Georges-Est, Beauce
C.P. 398, G5Y 5C8
Bur.: (418) 228-8055

Me Renaud Dutil
Me Marcel Deblois
rés.: 228-3944
Me Gabriel Garneau
rés.: 228-8597

Édifice Cliche & Légaré
Rue Verreau
C.P. 160
Tels: 397-5264
397-5265

Cliche & Laflamme
AVOCATS

Paul Laflamme, B.A.L.L.L.
Richard Cliche, B.A.L.L.L.
Diane Loubier, B.A.L.L.L.

Ville St-Joseph,
Beauce, Qué.
Tél. soir: 228-5133

Avocats

CLICHE & CLOUTIER & LABBÉ
AVOCATS
776 Ave du Palais, St-Joseph, Bce — Bur. (418) 397-5295

Mtre Nicolas Cliche, Rés.: (418) 397-5376
Mtre Hugues Labbé, Rés.: (418) 464-2271
Mtre Gaston Cloutier, Rés.: (418) 253-5076

JEAN-ROCH POULIN
AVOCAT ET PROCUREUR
Centre Commercial, 608, 1ère Ave, Beauceville-Est
Tels Bureau: 774-9842 — Résidence: 774-9594

Tél.: 228-8864

Lessard & Morin
AVOCATS
12285, 1ère Avenue, St-Georges Est
Me Raymond Lessard — Me Paul-André Morin

GUY LEBEL et JEROME POIRIER
AVOCATS
Nous participons a l'aide juridique
11720, 1ere Ave, St-Georges-Est
Tel.: 228-3123

Chiropraticien

DONALD RODRIGUE, d.c.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
Jours d'affaires: Mer., jeu., ven.: de 9h00 à 8h00
5-11925, 1ère Ave, St-Georges-Est - 228-3281

Comptables syndics

Moreau, Thibodeau, Jacques & Associés
NORMANDIN, SÉGUIN & ASSOCIÉS
YVES LACHANCE, c.a. - ARMAND POULIN, c.a.
Comptables agréés

JEAN-GUY JACQUES, c.a.
JEAN-EUDES RUEST, c.a.
GILBERT PLANTE, c.a.
ANDRÉ THIBAUDEAU, c.a.
WILBROD POULIN, c.a.
NORMAND GAGNÉ, c.a.
CONSEIL: RÉJEAN MOREAU, c.a.

Bureaux à:
VILLE ST-GEORGES: 228-6676
VILLE LAC-ETCHEMIN: 625-5921
STE-JUSTINE: 383-3094

Yvon Pomerleau, C.A.
comptable agréé

980, 23ème rue St-Georges Ouest
Bce, Qué. G5Y 4N6
Tél.: (418)227-0330
Rés.: (418)228-1721

Létourneau et Associés
COMPTABLES AGRÉÉS

Lawrence Létourneau, C.A., Mario Quesnel, C.A.,
— Paul Veilleux, C.A. —
Serge Jabob, C.A., Henri-Paul Pelchat, C.A.,
Raymond Fortin, C.A.

228-9761
11165, 2e Ave, ST-GEORGES EST

CARTES PROFESSIONNELLES

Comptables syndics

Latulippe, Renaud, Cliche, Jacob Bourque, Gilbert, Rodrigue & Associés

COMPTABLES AGRÉES

Anciennement: Latulippe, Cliche, Bourque, Gilbert & Associés, C.A., Renaud & Jacob, C.A.

Andréa Latulippe, C.A. — Raymond Renaud, C.A.
Claude Cliche, C.A. — Monique Jacob Renaud, C.A.
Normand Bourque, C.A. — Guy Gilbert, C.A.
Claude Rodrigue, C.A.

Raymond Fortin, C.A. — Raymond Poulin, C.A.
R[illegible]rondin, C.A. — Jacquelin Bisson, C.A.
Rocky Lessard, C.A.

788, avenue du Palais, St-Joseph, Beauce, (418) 397-5218
11289, 1re avenue, St-Georges, Beauce, (418) 228-3308
638, Boul. Renaud, Beauceville, Beauce, (418) 774-9833
C.P. 280, St-Ephrem, Beauce, (418) 484-5690

162, rue Notre-Dame Nord, Ste-Marie Beauce
Tél.: (418) 387-3311

R. DELISLE & ASSOCIÉS

Comptables agréés
ROBERT DELISLE, C.A.
MARIO ROY, C.A.
Tél.: 228-8906
1-12420, 1ère Ave (suite 20) ST-GEORGES-EST

Tél.: 418-227-0022

MICHEL COUTURE
COMPTABLE GÉNÉRAL
LICENCIÉ

45, 151e Rue Est,
ST-GEORGES, BEAUCE, P.Q.
G5Y 5J4

Dentistes

Dr Emmanuel Morin
CHIRURGIEN-DENTISTE
B.A., L.C.D., D.D.S.
1930, 1ère Ave, Tél.: 228-3572
VILLE ST-GEORGES OUEST

Dr Henri Gamache
B.A., L.C.D., D.D.S.
Bureau tous les jours au Centre Médical
1-140, 123e rue, St-Georges, Bce
Tél.: 228-3221

docteurs
ajella gosselin
et
yvan courchesne
chirurgiens-dentistes
prévention et restauration
sur rendez-vous seulement
la clinique familiale
2-13555 bl. lacroix, st-georges
tél.: (418) 228-8856

Clinique Dentaire de Beauce
Dr SYLVIE DALLAIRE
Dr CHRISTIAN FORTIN
Dr PIERRE DUPÉRÉ
11260, 1ère Ave, suite 400
St-Georges Est, Beauce
Tél.: 228-1926

Dr Luis Frez
chirurgien-dentiste
CLINIQUE MÉDICALE
ST-HONORÉ
Tél.: 485-6847

Dr Roger Labrie
CHIRURGIEN-DENTISTE
2-136, 120e rue,
St-Georges Est
Tél.: 228-2681

Denturologistes

NIKOL LAROCHELLE, D.D.
1520, 126e rue,
St-Georges Est, Bce
Tél.: (418) 228-6807
594-8404

JEAN-ROCK THIBAUDEAU, D.D.
20, 125e rue, St-Georges Bce
Tél.: (418) 228-7341
228, Avenue Cartier,
La Guadeloupe
Tél.: (418) 459-6224

RICHARD BUREAU, D.D.
11925, 1ère Ave, St-Georges
(haut de la Pap, St-Georges)
Tél.: 228-7043

CAROL VOYER, D.D.
OUVERT TOUS LES SOIRS
720, 145e rue, St-Georges Est
Tél.: (418) 228-4122

André Verreault, d.d.

Denturologiste

BEAUCEVILLE, 556 bl. Renaud # 1, Bur.: 774-5188
ST-MARTIN, 4-7e Rue Est, Bur.: 382-3071, 382-5496
LA GUADELOUPE, 131 rue Cartier, Bur.: 459-6557
QUÉBEC, 485 bl. Langelier, suite 301, Bur.: 529-2045, Rés.: 661-2307

Ingenieurs conseils

Guy Labbé, rés.: 228-3748 — Louis Dion, rés.: 228-2360

Guy Labbé & Louis Dion Inc.
CONSULTANTS
228-8041
11415, 1ère AVENUE EST, VILLE ST-GEORGES, BEAUCE, G5Y 2C7

DENIS FORTIN ING.

STRUCTURE
MÉCANIQUE
ÉLECTRICITÉ
MUNICIPAL
ÉNERGIE
DRAINAGE

DENIS FORTIN
INGÉNIEUR-CONSEIL
C.P. 336, 577 Bl. Renault,
Beauceville-Est, Bce. Qué. G0S 1A0
Tél.: (418) 774-9797
Beauceville — Thetford Mines — St-Georges

Notaires

Andrée Rancourt
NOTAIRE D.E.C., L.L.L., D.D.N.
110, 1ère Avenue,
St-Gédéon, Beauce
Téls bur.: 582-3181
rés.: 582-3823

ST-ÉPHREM, 55 rue de l'Eglise Tél.:484-2042
ST-GEORGES-OUEST, 2385 Boul. Dionne Tél.:228-2989
ST-VICTOR, Caisse Pop., le mardi p.m. et soir Tél.:588-3878
ST-BENOIT, rue St-Jean, le mercredi soir Tél.:228-8663
ST-MÉTHODE, rue Principale, le mercredi p.m. et soir Tél.:487-2240

Mathieu, Mathieu, Veilleux & Hamel
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES
Cessionnaires des greffes de: Me Marie-Louis Morin, Me Louis de Gonzague Crépeau, Me J. Grenier, Me J.J. Lavoie, Me Louis Moisan, Me J.A.E. Chaperon, Me Jules Côté, Me C.E. Pagé, une partie M.H. Quirion, notaire

Herman Mathieu, b.a., ll.l.
Membre de l'Assemblée Nationale du Québec.
Député de Beauce-Sud
Claude Mathieu, D.E.C., LL.L.
Eloi Veilleux, D.E.C., LL.L.
Martin Hamel, D.E.C., LL.L.

Notaires

GUERTIN & POIRIER
NOTAIRES et CONSEILLERS JURIDIQUES
Cessionnaire des greffes de Me Fernand Michaud, Jean-Marie Guertin et J.-E. Guertin, notaires
Bureau tous les jours et le vendredi soir.
Autres soirs sur rendez-vous.
11660, 1ère Ave, St-Georges-Est
Tél.: 228-8026 (Edifice Robert Pépin)
Claude Guertin, B.A., L.L.L.
André Poirier, D.E.C., L.L.L., D.D.N.

Tél. Bur.: 228-2882
Rés.: 228-6257

Me Benoit Maheux
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
Bureau tous les jours
Soir sur rendez-vous

12260, 1ère AVENUE EST, VILLE ST-GEORGES, CTÉ BEAUCE, QUÉ.

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
Dépositaire des greffes des notaires L.P. Turgeon, P.A. Angers, F.G. Fortier et Jos Bolduc et des copies et dossiers du notaire Chs Rioux
BEAUCEVILLE-EST
Téls.: 774-6321 — 774-6275

Tél. 228-6216
Me Michel Poisson
NOTAIRE
1525, Boul. Dionne,
face à l'Hôtel de Ville,
ST-GEORGES OUEST, BCE

Me Paul Poirier
NOTAIRE
428, Rue Principale,
St-Honoré de Shenley,
Beauce
Tél.: 485-6364

Me Alain Veilleux
NOTAIRE
Rue Principale,
ST-CÔME
Tél.: 685-3223

Rés.: 418-228-7504
Bur.: 418-228-9116

Me Martin Gilbert
notaire
conseiller juridique

13006, 1ère Avenue,
St-Georges Est, Beauce, Qué.
G5Y 2E6

Me JEAN-ROCH BOLDUC
NOTAIRE
3980 Boul. Provincial, face à l'Aréna
St-Prosper, Dorch. Tél.: 594-5152

Me Michel Cliche
NOTAIRE
Centre Commercial, 638-G, Bl. Renault, Beauceville-Est
Tél.: Bur.: 774-3222 — Rés.: 774-6459

Robert Laforce
228-7350
Lunettes - Verres de contact
(permanentes, souples, semi-rigides et rigides)
12425, 1ère Avenue, St-Georges Est
(face à la Société des Alcools)

Servez-en quelquefois,
Donne un coup de pelle à ton voisin

Samedi: Lait et produits laitiers:
Exercice
J'bois mon lait Comme
et quand ça m'plaît.
Le ski, ça m'le dit.

Le CSS a besoin d'une famille d'accueil pour personnes âgées

Le Centre de services sociaux de Québec est à la recherche d'une famille d'accueil pour personnes âgées dans la ville de St-Georges. Cette recherche est menée afin de pouvoir répondre aux demandes de personnes âgées ayant besoin d'un milieu d'hébergement et sécuritaire.

Une famille d'accueil est une famille reconnue par le Centre de services sociaux du Québec comme ayant les aptitudes tant sur le plan humain que matériel, pour assurer aux personnes âgées les soins d'hébergement et de protection requis par les personnes âgées.

Les personnes âgées ont besoin d'assistance mais leur état ne nécessite pas qu'elles soient hébergées dans un centre d'accueil pour la satisfaction de leurs besoins. Celles-ci sont en mesure de partager la vie familiale et les familles d'accueil sont invitées à les considérer comme des membres de la famille.

Les familles d'accueil reçoivent en retour une rémunération dont le montant est déterminé par le ministère des Affaires Sociales.

Les personnes intéressées à devenir famille d'accueil pour personnes âgées et désireuses d'obtenir plus d'informations sont priées de communiquer avec le Centre de Services Sociaux de Québec , tél. 228-9112.

AL-ANON

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constatez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous compte des effets que ce problème a sur vous?

Pour obtenir des renseignements et de l'aide, téléphonez à:

228-9481

Cartes professionnelles

Optometristes

Clinique d'Optométrie

12650, 1ere Ave **228-4699** St-Georges Beauce

LES DOCTEURS:

- *Jacques Hébert* o.d.
- *Viateur Pomerleau* o.d.
- *Robert Thibaudeau* o.d.

OPTOMÉTRISTES

— Examen de la vue
— Montures de choix
— Verres de contact (rigides, souples, permanents)
— Laboratoire pour exécuter les prescriptions

DEPISTAGE VISUEL PAR ORDINATEUR (LE DIOPTRON)

docteur

JÉROME BÉGIN

OPTOMETRISTE

Examens visuels aussi montures et verres: VERRES DE CONTACT: Rigide: simple foyer - double foyer Souple: torique - mince - ultra mince - cataracte

ST-JOSEPH: Edifice Pharmacie Doyon tel.: 397-6344
BEAUCEVILLE: Centre Commercial (Edifice Cinema Rex) tel.: 774-6897
PRENEZ RENDEZ-VOUS S.V.P.

Veterinaires

Heures de bureau:
Jour: sur rendez-vous
Lundi soir: 19h. à 20h.
Mercredi soir: 19h. à 20h.
Vendredi soir: 19h. à 20h.

Clinique Vétérinaire de Beauce Inc.

DR J. MAILHOT, DR HENRI CARRIER
MÉDECINS VÉTÉRINAIRES

555, 130e RUE EST, ST-GEORGES, BEAUCE TEL 228-3761

CLINIQUE CHIROPRATIQUE DE BEAUCE ENR.

DR R.B. FORTIER D.C.

Docteur en chiropratique

HEURES DE BUREAU
Mardi-jeudi de 13h00 à 17h00
et de 18h00 à 21h00 *(sur rendez-vous)*

20, 125e rue, St-Georges-Est
(voisin de la Caisse Populaire l'Assomption)
Tél.: 228-7548

Cartes d'affaires

SINGER vous offre
L'AIGUISAGE de CISEAUX pour 50¢

AUSSI
MACHINES À COUDRE SINGER ET ASPIRATEURS
VENTE SERVICE PIECES LOCATION

Un vaste choix de machineries à coudre à tous les prix.
Echanges généreux. Possibilité de crédit.

Où l'acheter?
TALBOT & PERRON ENR.
8585, Boul. Lacroix, St-Georges **228-3942**



NOEL LESSARD
le pionnier de la transmission
Rés. 228-2354

Nous sommes toujours à votre service pour la réparation et l'échange de transmission automatique sur toutes les marques et tous les modèles d'automobile.

Notre expérience est votre garantie d'être bien servi.

Beauce Transmission Automatique Enr.
15320, Boul. Lacroix - Tél.: 228-6671
Ville St-Georges, Beauce

15710, Boul. Lacroix, St-Georges-Est Gar.: (418) 228-8910



Centre du RADIATEUR enr.

SPECIALITES
Débosselage de pare-chocs
Vente et service d'extincteurs



BERNARD PAQUET, co prop. rés.: 228-6522
LOUIS PAQUET, co prop. rés.: 228-6739

Avant de la Boucler, apprenez à Bien Conduire

Ecole de Conduite de la CHAUDIERE enr.
228-8142
11765, 3e Avenue, Ville St-Georges-Est, Beauce-Sud, G5Y 1V5

Ecole reconnue par
le Ministere des Transports 80077
le Ministere de l'Education 150508

St-Georges Transmission Inc.
675, 175e Rue, St-Georges-Est
Tél.: 228-3219

Spécialité :
REPARATION de TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES et ORDINAIRES



Arvé Groleau
rés.: 228-3211

L'Aspire-Au-Mur Enr.

295, 139e rue
St-Georges Est — Tél.: 228-4058
Fernando Lapointe, prop.



Tél. Bur.: 228-4607
Rés.: 228-4683

Bérubé Carburateur enr.

Marcel Bérubé, prop.
spécialistés:
Carburateurs neufs et reconditionnés
Mise au point (Tune-up)
Mécanique générale

635, 175e RUE, ST-GEORGES-EST, BEAUCE



GARAGE CLAUDE ROY



Claude Roy, prop.

Spécialité:
Débosselage et peinture
615, 175e rue,
St-Georges Est, Bce
Tél.: Gar.: 228-5310
Rés.: 228-2219

• VOUS DESIREZ VOUS CONSTRUIRE •

Tél.: 253-5543 Rés.: 253-5980

LES CHEVRONS R.B.R. INC.

RENÉ POULIN, président
CHEVRONS PRÉFABRIQUÉS
pour: Maisons - Industries - Bâtiments de ferme
● À PRIX RAISONNABLES ●
STS-ANGES DE BEAUCE, P.Q.

Beauce Septique Enr.
(autrefois BEAUCE SANITAIRE)

Nous offrons les mêmes services au même endroit: vidange de fosses septiques - Location de toilette chimique portative.

Beauce Septique Enr.
Hervé Poirier, prop.
625, 10e rue **St-Georges Ouest**
228-3388



Téls.:
228-3201
228-6885



Poulin Radiateur Vitre Enr.
790 Bl. Dionne, St-Georges Ouest, Bce, G5Y 2E8

ARMOIRES DE CUISINE

BOISCERON Tél.: (418) 484-2918

EBENISTERIE BOISCERON LTEE
10e Rang, St-Ephrem, Beauce-Sud, Qué.
REAL BUREAU Rés.: 484-2176
LOUIS M. BERNARD Rés.: 484-2887



Nouveaux timbres





Ottawa- Le ministre des Postes, M. André Ouellet, a annoncé aujourd'hui, le lancement le 4 mars prochain de 4 timbres consacrés à quatre grandes féministes canadiennes: Henrietta Edwards, Louise McKinney, Idola Saint-Jean et Emily Stowe.

"En honorant ces femmes remarquables, nous reconnaissons le rôle qu'a joué la femme dans l'amélioration des conditions sociales. et le progrès qui s'est fait dans la voie de l'égalité", a dit M. Ouellet.

Henrietta Edwards naît à Montréal en 1849. Au fil de nombreuses années de travail et d'études, elle acquiert une grande compétence en matière de loi et elle joue un rôle actif dans "L'affaire des cinq personnes". Cette affaire a permis que les femmes canadiennes soient légalement reconnues comme des "personnes" à part entière ayant le droit de siéger au Sénat.

Louise McKinney naît en 1868 à Frankville, en Ontario. Après son mariage, elle s'installe en Alberta, où elle embrasse la cause de l'Union des femmes de la tempérance chrétienne. En 1917, elle devient une des deux premières femmes élues à une assemblée législative dans tout le Commonwealth britanique. Plus tard, elle contribue à l'établissement de l'Eglise Unie du Canada et à "l'Affaire des cinq personnes.".

Idola St-Jean naît à Montréal le 19 mai 1880. Elle s'efforce d'obtenir le droit de vote pour les femmes aux élections provinciales du Québec et s'élève contre l'inégalité des femmes devant la loi.

Le docteur Emily Stowe, première femme à pratiquer la médecine au Canada, naît en 1831 à South Norwich, en Ontario. Le docteur Stowe mène une croisade acharnée pour les droits de la femme, surtout le droit de vote, et fonde la première société de suffragettes au Canada.

Ces quatres timbres ont été conçus par Muriel Wood d'après des portraits de ces femmes remarquables, accompagnés d'éléments propres à leurs activités féministes respectives. Le design typographique est de Denis Goddard.

Les timbres de 17 c. seront tirés à 22,500,00 exemplaires et seront imprimés se tenant par la Canadian Bank Note Company d'Ottawa.

L.P.R. THIBODEAU
Courtier en Immeuble
Real Estate Broker
323 Blvd Charest — Québec

L'ECLAIREUR

VOL. XXXVIII — No 32 BEAUCEVILLE, JEUDI, 25 AVRIL 1946 GEORGES BONIN, Rédacteur

Balance "TOLEDO"
"Le nom que tout le monde connait"
HACHE-VIANDE
"TOLEDO" GRAVITE
225 de la Couronne,
Tél. 3-4300 QUEBEC
Echange de toutes marques de balances et hache-viande et réparations de toutes sortes.

Campagne de nettoyage du 5 au 11

Le comité d'Urbanisme de Beauceville invite les gens à nettoyer et embellir à l'occasion de la campagne provinciale qui se déroulera du 5 au 11 mai.

UNE FETE D'ARBRES LE 11 MAI

Nettoyons ! Embellissons ! Peinturons ! Tel est le mot d'ordre lancé par le Comité d'Urbanisme de Beauceville à la population locale à l'occasion de la campagne de nettoyage et d'embellissement qui se déroulera à travers la province du 5 au 11 mai prochain. Le comité a décidé de terminer la campagne par une jolie fête des arbres le 11 mai, dans l'après-midi.

Voilà ce qui a été annoncé, lundi soir, au cours d'une assemblée de la Chambre de Commerce locale tenue sous la présidence de M. Majorique Gilbert en l'absence du président, M. Henri Renault. Une autre réunion de la Chambre aura lieu mardi prochain, à l'hôtel-de-ville, alors que les élections auront lieu. Les membres sont priés d'être nombreux. Ce n'est pas en restant chez soi et en se lavant les mains comme Pilate que nous réussirons à faire quelque chose. Les hommes qui vont de l'avant ont droit d'être appuyés par la plus forte partie de la population. Que tout le monde se donne la main et se rende à l'assemblée : c'est de cette façon que nous irons de l'avant.

La Chambre de Commerce a décidé de suggérer aux deux conseils de Beauceville-Est et Beauceville (Ouest) de décréter l'avance de l'heure. Nous avons appris, d'autre part, que le conseil de Beauceville-Est, siégeant en caucus le même soir, a considéré la question et que la chose se réalisera sous peu, probablement pour le début de mai.

Au cours de la même réunion de la Chambre de Commerce, le président du Comité d'Urbanisme, M. J.-P. Quirion, a présenté un sommaire du travail accompli et de celui qui reste à faire. Le comité a taillé de l'excellente besogne, malgré qu'il n'existe que depuis janvier dernier. N'y aurait-il que celle-ci, c'est une réponse à ceux qui dénigrent le Chambre. Les paralytiques devraient laisser travailler ceux qui ont le courage de le faire. C'est le moins que l'on puisse leur demander.

Le concert Breton aura lieu lundi soir

C'est lundi soir que les amateurs de musique de la Beauce auront le plaisir d'entendre le jeune virtuose québécois, ainsi que son frère Langis. — Chopin à l'honneur.

LE PROGRAMME

Les amateurs de musique de la région attendent avec impatience la venue à Beauceville du petit pianiste québecois, Gilles Breton, qui se fera entendre lundi soir prochain, le 29 avril, dans un concert présenté à l'Ecole Normale de notre localité, grâce à la générosité de quelques musicophiles. Gilles sera accompagné par son frère, Langis, violoniste d'avenir. La soirée aura lieu sous la présidence de M. J. Dubuc, gérant de la Banque Canadienne Nationale à Beauceville, ami de la famille Breton et principal animateur de cet important événement musical.

Le jeune Breton a inséré dans son programme cinq pièces de Chopin. Le célèbre maître sera donc à l'honneur ce soir-là. Beethoven, Schumann, Rachmaninoff et Liszt seront aussi au programme.

Comme on le voit, les musicophiles seront servis à souhait, d'autant plus que l'interprétation sera digne des pièces elles-mêmes, car Gilles, en dépit de son jeune âge, possède une technique qui justifie les plus grands espoirs. L'artiste sera bien secondé par son frérot Langis, à qui on reconnaît également beaucoup de talent.

La salle de l'Ecole Normale devrait donc être remplie à craquer, car ce n'est pas tous les jours que nous avons de pareilles occasions.

(Suite à la page 4)



• M. Alphonse GUIMONT, i.f., directeur du Bureau des Renseignements Forestiers de Beauceville, qui prononcera une causerie au "Réveil Rural" à Radio-Canada, samedi, le 27 avril, à midi et trente. M. Guimont a intitulé son travail : "Sortons les animaux du bois". Nos lecteurs sont priés d'être aux écoutes.

Le Québec Central annonce un service d'autobus de L. Frontière à Vallée-Jct

La compagnie publie ses nouveaux horaires d'autobus et de trains pour la saison d'été. — Un train de Québec pour le dimanche. — Service plus rapide.

Le Quebec Central Rly et la Quebec Central Transportation (autobus) publient aujourd'hui leurs nouveaux horaires pour la saison estivale. Comme on le verra ci-dessous, Lac Frontière sera relié à Vallée-Jonction au moyen d'un service d'autobus, ce qui permettra aux gens des régions du haut de voyager plus facilement et plus rapidement. L'autobus qui viendra du Lac Frontière correspondra avec les trains allant à Québec et en revenant.

Une autre innovation est celle-ci : au cours de l'été un train fera, chaque dimanche, le service en-

(suite à la page 5)

LES TRANSPORTS PAR VOIE FERRÉE

Ottawa, 15. — L'Office national de la statistique annonce que les chargements ferroviaires durant la semaine terminée le 6 avril se sont élevés à 67,675 wagons, comparativement à 69 480 la semaine précédente et à 67,925 la semaine correspondante de 1945.

La Société Coopérative agricole de St-François obtient un vif succès

La Société Coopérative Agricole de St-François a réalisé au cours de l'année dernière des profits de près de $7,000. Voilà ce qui ressort du rapport présenté jeudi dernier à l'assemblée annuelle de la coopérative tenue à l'hôtel-de-ville est, sous la présidence de M. Ls Bolduc. Plusieurs allocutions ont été prononcées au cours de l'après-midi. On remarquait parmi les visiteurs, M. J. Massé, de la Coopérative Fédérée de Québec, M. J.-A. [illegible]te, agronome régional, M. Rolan[illegible] Painchaud, inspecteur avicole de Vallée-Jonction. M. Ludovic Garneau, agronome divisionnaire, était aussi présent à cette réunion qui réunissait la plus grande partie des membres.

Au cours de la discussion, on a parlé des travaux exécutés l'automne dernier en vue de moderniser la beurrerie. Cette dernière, toutefois, subira d'autres transformations probablement au cours de la présente année. C'est ainsi qu'on construira un hangar moderne, ainsi que des bureaux pour loger le personnel de la coopérative. On envisage également la possibilité d'ériger prochainement une meunerie moderne.

Les membres se sont donné un nouveau bureau de direction constitué de la façon suivante : Président, M. Charlemagne Boucher; vice-président, M. Mendoza Rodrigue; directeurs : MM. Ls-Ph. Bolduc, Odilon Latulippe et Arthur Busque; secrétaire-gérant, M. l'agronome J.-W. Marceau.

Les Anciens du collège du S.-C. vont se réunir de nouveau le dimanche, 9 juin

L'Association des anciens élèves du collège du Sacré-Coeur de Beauceville, connue sous le nom de l'Amicale Mariste, convie de nouveau ses membres pour le 9 juin, à Beauceville. Fondée l'an dernier, à l'occasion du cinquantenaire de la maison, l'Amicale Mariste n'entend pas dormir sur ses premiers succès ni oublier si tôt les services rendus par le collège de Beauceville. Voilà pourquoi elle lance un vibrant appel à tous les anciens élèves, les invitant à participer à la fête annuelle, fixée cette année au dimanche, 9 juin. La journée sera fort intéressante si nous en jugeons par le programme, que nous publierons prochainement.

Le Comité de l'Amicale a tenté de rejoindre par lettre tous les anciens, mais comme il lui manque un certain nombre d'adresses, ceux qui liront le présent communiqué sont priés d'écrire immédiatement au Frère Directeur, collège du Sacré-Coeur, Beauceville.

Réélu président du Québec Central

M. W.-N. Neal, de Montréal, a été réélu président du Quebec Central Railway, ainsi que du Quebec Central Transportation, lors de l'assemblée annuelle des directeurs de ces deux compagnies, qui eut lieu à Montréal. A l'occasion de cette assemblée annuelle, on a déclaré excellentes les conditions qui prévalent actuellement dans le domaine du transport et du commerce, dans les régions desservies par ces deux compagnies.

M. E.-D. Cotterell, de Toronto, a été réélu vice-président de ces deux compagnies, dont M. F.-A. Pouliot est gérant général, avec bureaux à Sherbrooke.

Les directeurs élus de nouveau sont, au Quebec Central : MM. W.-M. Neal, L.-B. Unwin, G.-A. Walker, tous de Montréal, M. E.-D. Cotterell, de Toronto, MM. C.-D. Brassey et George Cooper, de Londres, Angl.; au Quebec Central Transportation : MM. W.-M. Neal, L.-B. Unwin, G.-A. Walker, tous de Montréal, M. E.-D. Cotterell, de Toronto, et M. F.-A. Pouliot, de Sherbrooke.

ENQUÊTE PAR AVION

ACCRA, Afrique Occidentale. — Des avions de la R.A.F. effectueront une enquête sur une région de 145,000 milles carrés des colonies britanniques de l'Afrique occidentale, a-t-on appris hier.

HOTEL MONTCALM
161-169 rue St-Jean, Québec, P. Q
Chambres simples, avec eau courante $1.25; avec douche $1.50; avec bain $1.75 et montant; prix spéciaux à la semaine.

Nouveau succès pour l'Orchestre Symphonique et le jeune Gilles Breton



• Cette photo nous montre Gilles Breton dans un concert donné récemment à Québec alors qu'il accompagnait l'Orchestre Symphonique de Québec. On sait que ce jeune maître du clavier se fera entendre lundi prochain, le 29 avril, avec son frère Langis, dans un concert offert à l'Ecole Normale de Beauceville.

Regalles 228-1922
SUPER MARCHÉ MG 228-4920 Michel Gagnon
R. FARMER 228-1700
228-1905 Boutique Au P'tit Lutin
SALON DAMHOM 228-1616
228-2061 Sears
boutique KAÏLANE 228-3824
PLOMBERIE LA CHAUDIÈRE INC. 228-6550
La Gâterie
Bijouterie Edrio (418) 228-8477 bur (418) 228-8322 res
BRASSERIE la Marie Tomiche 228-9595
Equipement 227-0941 UNIC Enr
228-8081 Voyages Alliance
le salon six 228-1736
Confection Simonne inc. 228-1722
227-0947 LIBRAIRIE VÉ-EL ENR.
La Boutique Fanny 228-4300
DISTRIBUTION ÉLECTRONIQUE ENR 418-228-0229
Boutique 'AUX FANTAISIES' 228-9211
La Boufferie OUI OUI OUI... 228-2454
Luminaire Robert Pépin 228-4120
La Vallée de l'Habit 228-3437
La Fine Fourchette 228-1823

A votre centre d'achats

PLACE CENTRE-VILLE

11400-1ère Avenue, St-Georges "La Vraie Place"

Possibilité de gagner

$2,400.00

au Centre d'Achats «PLACE CENTRE-VILLE»

Dès vendredi le 6 mars et jusqu'au 24 avril 1981

tirage de $300.00 *en argent*

tous les vendredis à 19h30 dans le mail

PLACE CENTRE-VILLE

Pour se prévaloir du prix de $300.00, il faut être présent lors du tirage, sinon le montant sera cumulé pour le vendredi suivant. Tous les coupons de participation sont gardés jusqu'au 24 avril 1981.

Les coupons sont disponibles chez tous les marchands de **PLACE CENTRE-VILLE** pour chaque $10.00 d'achat, à compter du mardi 3 mars.

Le Ministère de l'énergie, des mines et des ressources Canada tiendra un kiosque d'information dans le mail de Place Centre-Ville du 4 au 7 mars 1981. Des agents d'information pourront répondre à toutes vos questions sur la conservation de l'énergie dans différents domaines.

Venez en connaître davantage !

N'oubliez pas également que l'équipe des **"BEAUCERONS EN FORME"** tiendra un kiosque d'information dans le mail de Place Centre-Ville:

- JEUDI SOIR, le 5 mars
- VENDREDI SOIR, le 6 mars
- SAMEDI, le 7 mars

CENTRE D'ACHATS

PLACE CENTRE-VILLE

11400, 1ère AVENUE, ST-GEORGES EST
Tél.: 228-6250

Judith L. Brochu, gérante